

Úřední věstník

Evropské unie

L 141



České vydání

Právní předpisy

Svazek 54

27. května 2011

Obsah

I *Legislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 492/2011 ze dne 5. dubna 2011 o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie ⁽¹⁾ 1
- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 493/2011 ze dne 5. dubna 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 377/2004 o vytvoření sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví 13

II *Nelegislativní akty*

ROZHODNUTÍ

2011/292/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 31. března 2011 o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU 17

Cena: 7 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

2011/293/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady přidružení EU-Maroko č. 1/2011 ze dne 30. března 2011 o změně přílohy II protokolu č. 4 k evropsko-středomořské dohodě mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé obsahující seznam operací opracování nebo zpracování, které musí být provedeny na nepůvodních materiálech, aby konečný produkt mohl získat status původu 66

I

(Legislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 492/2011

ze dne 5. dubna 2011

o volném pohybu pracovníků uvnitř Unie

(kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 46 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

příslušnosti, pokud jde o zaměstnávání, odměnu za práci a jiné pracovní podmínky, jakož i právo těchto pracovníků volně se pohybovat uvnitř Unie za účelem výkonu zaměstnání, s výhradou omezení odůvodněných veřejným pořádkem, veřejnou bezpečností nebo veřejným zdravím.

(3) Je třeba přijmout předpisy umožňující dosažení cílů v oblasti volného pohybu stanovených v článcích 45 a 46 Smlouvy o fungování Evropské unie.

(4) Volný pohyb představuje základní právo pracovníků a jejich rodin. Mobilita pracovníků uvnitř Unie musí být jedním z prostředků, které pracovníkům zajišťují možnost zlepšení životních a pracovních podmínek a usnadnění jejich společenského postavení, a současně přispívají k uspokojování potřeb hospodářství členských států. Je třeba potvrdit právo všech pracovníků v členských státech vykonávat uvnitř Unie činnost podle vlastní volby.

(5) Toto právo by mělo být shodně přiznáno stálým, sezonním a příhraničním pracovníkům i těm, kteří vykonávají svou činnost za účelem poskytování služeb.

(6) Aby mohlo být právo volného pohybu vykonáváno za objektivních podmínek svobody a důstojnosti, musí být fakticky i právně zajištěna rovnost zacházení ve všech věcech, které se týkají vlastního výkonu zaměstnání a přístupu k bydlení, a rovněž odstraněny překážky mobility pracovníků, zejména pokud jde o podmínky začlenění rodiny pracovníka do prostředí hostitelské země.

(1) Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68 ze dne 15. října 1968 o volném pohybu pracovníků uvnitř Společenství ⁽³⁾ bylo několikrát podstatně změněno ⁽⁴⁾. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené nařízení kodifikováno.

(2) Volný pohyb pracovníků v Unii musí být zajištěn. Dosažení tohoto cíle předpokládá odstranění jakékoli diskriminace mezi pracovníky členských států na základě státní

⁽¹⁾ Úř. věst. C 44, 11.2.2011, s. 170.

⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 7. září 2010 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 21. března 2011.

⁽³⁾ Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2.

⁽⁴⁾ Viz příloha I.

- (7) Zásada nediskriminace pracovníků v Unii znamená, že pro všechny státní příslušníky členských států se uznává stejná přednost pro přístup k zaměstnání, jakou mají pracovníci daného státu.
- (8) Postupy zprostředkování zaměstnání a dosahování rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou, zejména cestou přímé spolupráce mezi ústředními službami zaměstnanosti a rovněž mezi regionálními službami zaměstnanosti, jakož i koordinace výměny informací zajišťují větší průhlednost trhu práce. Pracovníci, kteří se chtějí přemísťovat, by měli být pravidelně informováni o životních a pracovních podmínkách.
- (9) Mezi volným pohybem pracovníků, zaměstnaností a odborným vzděláváním existují úzké vztahy, zejména směřuje-li toto vzdělávání k vytvoření možnosti pro pracovníky vyhovět nabídkám na zaměstnání z jiných regionů v Unii. Tyto vztahy vyžadují, aby související obtíže již nebyly zkoumány odděleně, ale ve vzájemných vazbách a rovněž s ohledem na obtíže na regionální úrovni. Je proto nezbytné směřovat úsilí členských států ke koordinaci jejich politik zaměstnanosti,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

ZAMĚSTNÁVÁNÍ, ROVNÉ ZACHÁZENÍ A RODINY PRACOVNÍKŮ

ODDÍL I

Přístup k zaměstnání

Článek 1

1. Každý státní příslušník členského státu má právo, bez ohledu na své bydliště, na přístup k zaměstnání a na jeho výkon na území jiného členského státu v souladu s právními a správními předpisy, které upravují zaměstnávání státních příslušníků tohoto státu.

2. Na území jiného členského státu požívá zejména stejné přednosti pro přístup k volnému zaměstnání, jakou mají státní příslušníci tohoto státu.

Článek 2

Každý státní příslušník členského státu a každý zaměstnavatel vykonávající činnost na území členského státu si mohou vyměňovat nabídky volných pracovních míst a žádosti o zaměstnání a uzavírat a provádět pracovní smlouvy v souladu s platnými právními a správními předpisy, aniž by to mohlo vést k jakékoli diskriminaci.

Článek 3

1. V souladu s tímto nařízením se nepoužijí právní a správní předpisy ani správní postupy členského státu:

- a) které omezují poptávku po zaměstnání nebo jeho nabídku, přístup k zaměstnání a jeho výkon cizími státními příslušníky nebo je podmiňují požadavky, které neplatí pro tuzemské státní příslušníky, nebo
- b) které, ačkoli se používají bez ohledu na státní příslušnost, mají za výlučný nebo hlavní cíl nebo účel znemožnit státním příslušníkům jiných členských států přístup k nabízenému zaměstnání.

První pododstavec se nevztahuje na podmínky týkající se jazykových znalostí požadovaných z důvodu povahy pracovního místa, které má být obsazeno.

2. Mezi předpisy nebo postupy členského státu zmíněné v odst. 1 prvním pododstavci patří zejména ty, které v členském státě:

- a) požadují pro cizí státní příslušníky zvláštní postup při zaměstnávání;
- b) omezují nabídku zaměstnání nebo ji podmiňují požadavky na zveřejnění v tisku nebo jiným způsobem a které neplatí pro zaměstnavatele vykonávající činnost na území tohoto členského státu;
- c) podmiňují přístup k zaměstnání zařazením pracovníků do evidence u orgánu práce nebo brání zaměstnávání jednotlivých pracovníků, pokud jde o osoby, které nemají bydliště na území tohoto státu.

Článek 4

1. Právní a správní předpisy členských států, které omezují početně nebo procentně zaměstnávání cizích státních příslušníků v podnicích, oborech nebo regionech nebo na celostátní úrovni, se nevztahují na státní příslušníky ostatních členských států.

2. Je-li v některém členském státu poskytnutí jakékoli výhody podnikům podmíněno zaměstnáním minimálního procenta tuzemských pracovníků, považují se státní příslušníci ostatních členských států za tuzemské pracovníky, s výhradou směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22.

Článek 5

Státnímu příslušníkovi jednoho členského státu, který se uchází o zaměstnání na území jiného členského státu, se v tomto státě poskytuje stejná pomoc, jakou poskytují služby zaměstnanosti tohoto státu jeho vlastním státním příslušníkům při vyhledávání zaměstnání.

Článek 6

1. Zaměstnání a získávání státního příslušníka členského státu na pracovní místo v jiném členském státě nesmí být závislé na kritériích souvisejících se zdravotním stavem či povoláním nebo jiných kritériích, která jsou diskriminační na základě státní příslušnosti ve srovnání s kritérii používanými pro státní příslušníky jiného členského státu, kteří chtějí vykonávat stejnou činnost.

2. Státní příslušník, který má jmenovitou nabídku od zaměstnavatele z jiného členského státu než je stát, jehož je příslušníkem, může podléhat podmínce složení odborné zkoušky, pokud to zaměstnavatel výslovně požaduje při předložení nabídky.

ODDÍL 2

Výkon zaměstnání a rovnost zacházení

Článek 7

1. S pracovníkem, který je státním příslušníkem členského státu, nesmí být na území jiného členského státu zacházeno z důvodu jeho státní příslušnosti jinak než s tuzemskými pracovníky, jde-li o podmínky zaměstnávání a pracovní podmínky, zejména z oblasti odměňování, skončení pracovního poměru a návratu k povolání nebo opětovného zaměstnání, pokud se stal nezaměstnaným.

2. Požívá stejné sociální a daňové výhody jako tuzemští pracovníci.

3. Využívá rovněž na stejném základě a za stejných podmínek jako tuzemští pracovníci vzdělávání na odborných školách a ve střediscích pro rekvalifikaci.

4. Jakékoli ustanovení v kolektivní nebo individuální smlouvě nebo v jiném kolektivním ujednání týkající se přístupu k zaměstnání, odměňování a jiných pracovních podmínek nebo podmínek skončení pracovního poměru je od počátku neplatné, pokud stanoví nebo povoluje diskriminační podmínky vůči pracovníkům, kteří jsou státními příslušníky jiných členských států.

Článek 8

Pracovník, který je státním příslušníkem jednoho členského státu a je zaměstnán na území jiného členského státu, požívá rovného zacházení v oblasti členství v odborových organizacích a výkonu práv spojených s odborovou činností, včetně hlasovacího práva a práva přístupu na správní nebo vedoucí místa v odborových organizacích. Může být vyloučen z účasti ve

vedení subjektů veřejného práva a z výkonu veřejnoprávních funkcí. Rovněž požívá práva být volen do orgánů zastupujících pracovníky v podnicích.

Prvním pododstavcem nejsou dotčeny právní předpisy, které v některých členských státech přiznávají pracovníkům z ostatních členských států širší práva.

Článek 9

1. Pracovník, který je státním příslušníkem jednoho členského státu a je zaměstnán na území jiného členského státu, požívá všech práv a výhod udělovaných tuzemským pracovníkům v oblasti bydlení, včetně vlastnictví bydlení, které potřebuje.

2. Pracovník uvedený v odstavci 1 se může na základě stejného práva jako tuzemský pracovník zapsat v regionu, ve kterém je zaměstnán, na seznam žadatelů o bydlení v místě, kde jsou seznamy vedeny, a požívá z toho plynoucí výhody a přednosti.

Na jeho rodinu, která zůstala v zemi posledního pobytu pracovníka, se pro tento účel hledí, jako kdyby bydlela ve zmíněném regionu, pokud stejná domněnka platí pro tuzemské pracovníky.

ODDÍL 3

Rodiny pracovníků

Článek 10

Děti státního příslušníka členského státu, který je nebo byl zaměstnán na území jiného členského státu, mají přístup k obecnému, učňovskému a odbornému vzdělání za stejných podmínek jako státní příslušníci tohoto státu, pokud tyto děti mají bydliště na jeho území.

Členské státy podporují podněty umožňující těmto dětem získávat uvedené vzdělání za co nejlepších podmínek.

KAPITOLA II

ZPROSTŘEDKOVÁNÍ ZAMĚSTNÁNÍ A DOSAŽENÍ ROVNOVÁHY MEZI NABÍDKOU A POPTÁVKOU

ODDÍL 1

Spolupráce mezi členskými státy a s Komisí

Článek 11

1. Členské státy nebo Komise podnítí nebo společně vypracují studie v oblasti zaměstnanosti a nezaměstnanosti, které považují za nezbytné pro volný pohyb pracovníků uvnitř Unie.

Ústřední služby zaměstnanosti členských států úzce spolupracují mezi sebou navzájem a s Komisí v oblasti vyvazování nabídky zaměstnání a poptávky po zaměstnání v Unii a souvisejícího umisťování pracovníků.

2. K tomuto účelu určí členské státy zvláštní služby, které jsou pověřeny organizováním činnosti v oblastech uvedených v odst. 1 druhém pododstavci a které spolupracují mezi sebou navzájem a s útvary Komise.

Členské státy oznámí Komisi všechny změny v pověření těchto služeb. Komise tato sdělení pro informaci zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 12

1. Členské státy předají Komisi informace o obtížích týkající se volného pohybu a zaměstnávání pracovníků a související údaje, jakož i informace o stavu a vývoji zaměstnanosti.

2. Komise určí s co nejvyšším ohledem na stanovisko technického výboru uvedeného v článku 29 (dále jen „technický výbor“) způsob, kterým se připravují informace uvedené v odstavci 1 tohoto článku.

3. V souladu s postupem stanoveným Komisí a s co nejvyšším ohledem na stanovisko technického výboru zašle zvláštní služba každého členského státu zvláštním službám ostatních členských států a Evropskému koordináčnímu úřadu uvedenému v článku 18 informace o životních a pracovních podmínkách a o stavu trhu práce, které mohou pracovníkům z jiných členských států poskytovat přehled. Tyto informace jsou pravidelně aktualizovány.

Zvláštní služby ostatních členských států zajistí těmto informacím širokou publicitu, zejména jejich rozšířením v příslušných službách zaměstnanosti a pomocí všech vhodných sdělovacích prostředků sloužících k informování dotčených pracovníků.

ODDÍL 2

Mechanismus pro dosažení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou

Článek 13

1. Zvláštní služba každého členského státu pravidelně předává zvláštním službám ostatních členských států a Evropskému koordináčnímu úřadu uvedenému v článku 18:

- a) nabídky volných pracovních míst, kterým by mohli vyhovět státní příslušníci ostatních členských států;
- b) nabídky volných pracovních míst určené třetím zemím;
- c) žádosti o zaměstnání osob, které formálně prohlásily, že chtějí pracovat v jiném členském státě;

d) informace podle regionů a oborů činnosti o uchazečích o zaměstnání, kteří prohlásili, že jsou připraveni vykonávat zaměstnání v jiné zemi.

Zvláštní služba každého členského státu předá tyto informace co nejdříve příslušným službám a subjektům zaměstnanosti.

2. Nabídky volných pracovních míst a žádosti o zaměstnání uvedené v odstavci 1 jsou rozšiřovány podle jednotného systému vypracovaného Evropským koordináčním úřadem uvedeným v článku 18 ve spolupráci s technickým výborem.

Bude-li to nezbytné, může být tento systém upraven.

Článek 14

1. Všechny nabídky volných pracovních míst podle článku 13 předložené službám zaměstnanosti členského státu se označují příslušným službám zaměstnanosti ostatních dotčených členských států, které je zpracují.

Tyto služby předloží službám prvního členského státu vhodné a přesné žádosti o zaměstnání.

2. Na žádosti o zaměstnání podle čl. 13 odst. 1 prvního pododstavce písm. c) odpovědí příslušné služby členských států v přiměřené lhůtě, která nesmí přesáhnout jeden měsíc.

3. Služby zaměstnanosti přiznají pracovníkům, kteří jsou státními příslušníky členských států, stejnou přednost, jaká je udělována tuzemským pracovníkům vůči státním příslušníkům třetích zemí.

Článek 15

1. Činnosti vymezené v článku 14 vykonávají zvláštní služby. Avšak v případech, kdy jsou zmocněny ústředními službami a kdy to uspořádání služeb zaměstnanosti členského státu a používaný způsob zprostředkování umožňují:

a) regionální služby zaměstnanosti členských států:

- i) na základě informací uvedených v článku 13, po kterých následují příslušná opatření, přímo přistoupí ke zprostředkování a k vyrovnaní nabídky a poptávky,

ii) vytvoří přímé vztahy pro dosažení rovnováhy:

— v případě jmenovité nabídky,

— v případě individuální žádosti o zaměstnání předložené buď určené službě zaměstnanosti, nebo zaměstnavateli vykonávajícímu svou činnost v oblasti, pro kterou je místně příslušná tato služba,

— v případě, kdy se vyrovnání týká sezonních pracovníků, kteří musí být zaměstnání co nejdříve;

b) služby místně příslušné pro pohraniční oblasti dvou nebo více členských států si pravidelně vyměňují údaje týkající se nabídky volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání na své úrovni a provádějí přímo mezi sebou, v souladu se svými vztahy s ostatními službami zaměstnanosti svých zemí, zprostředkování a vyrovnání nabídky zaměstnání a poptávky po zaměstnání.

Je-li to nezbytné, vytvoří služby místně příslušné pro pohraniční oblasti rovněž postupy pro spolupráci a služby s cílem poskytnout:

— uživatelům co nejvíce užitečných informací o různých hlediscích mobility a

— sociálním a hospodářským partnerům, sociálním službám (zejména veřejným, soukromým nebo veřejně prospěšným) a všem dotyčným institucím soubor koordinovaných opatření v oblasti mobility;

c) úřady práce specializované pro některá povolání nebo určité kategorie osob mezi sebou naváží přímou spolupráci.

2. Zúčastněné členské státy zašlou Komisi seznam služeb uvedených v odstavci 1, který sestaví po vzájemné dohodě. Komise tento seznam a jeho změny pro informaci zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 16

Využití postupů pro získávání pracovníků, které používají subjekty pro provádění ustavené v dohodách uzavřených mezi dvěma nebo více členskými státy, není povinné.

ODDÍL 3

Opatření pro kontrolu rovnováhy na trhu práce

Článek 17

1. Na základě zprávy Komise vypracované v souladu s informacemi poskytnutými členskými státy analyzují tyto

státy spolu s Komisí alespoň jednou ročně výsledky opatření provedených na úrovni Unie v oblasti nabídky volných pracovních míst a žádostí o zaměstnání.

2. Členské státy spolu s Komisí prozkoumají všechny možnosti pro poskytnutí přednosti státním příslušníkům členských států při obsazování volných pracovních míst s cílem dosáhnout rovnováhy mezi nabídkou zaměstnání a poptávkou po zaměstnání uvnitř Unie. K tomuto účelu přijmou nezbytná opatření.

3. Každé dva roky podá Komise Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru zprávu o uplatňování kapitoly II, v níž shrne informace a údaje získané z provedených studií a výzkumů a ukáže veškerá užitečná zjištění týkající se vývoje trhu práce v Unii.

ODDÍL 4

Evropský koordinační úřad

Článek 18

Obecným úkolem Evropského úřadu pro koordinaci vyrovnávání nabídky zaměstnání a poptávky po zaměstnání (dále jen „Evropský koordinační úřad“), zřízeného v rámci Komise, je podporovat zprostředkování a vyrovnávání nabídky zaměstnání a poptávky po zaměstnání na úrovni Unie. Zejména je pověřen všemi technickými úkoly, které jsou v této oblasti na základě tohoto nařízení svěřeny Komisi, a zvláště poskytováním pomoci vnitrostátním službám zaměstnanosti.

Provádí syntézu informací uvedených v člancích 12 a 13 a údajů vyplývajících ze studií a výzkumů prováděných na základě článku 11 za účelem zveřejnění užitečných poznatků o pravděpodobném vývoji trhu práce v Unii; tyto poznatky se předkládají zvláštním službám členských států, poradnímu výboru uvedenému v článku 21 a technickému výboru.

Článek 19

1. Evropský koordinační úřad je zejména pověřen, aby:

a) koordinoval praktická opatření nezbytná ke zprostředkovávání a vyrovnávání nabídky zaměstnání a poptávky po zaměstnání na úrovni Unie a analyzoval z toho vyplývající pohyb pracovníků;

b) přispíval ve spolupráci s technickým výborem k zavedení společných prostředků činnosti na administrativní a technické úrovni k dosažení těchto cílů;

- c) prováděl, objeví-li se zvláštní potřeba, v dohodě se zvláštními službami zprostředkování nabídky zaměstnání a poptávky po zaměstnání, jejichž vyrovnání provádějí tyto služby.

2. Předává zvláštním službám nabídky volných pracovních míst a žádosti o zaměstnání, které byly přímo zaslány Komisi, a je informován o jejich vyřizování.

Článek 20

Komise může v dohodě s příslušným orgánem každého členského státu a v souladu s podmínkami a podrobnostmi, které určí na základě stanoviska technického výboru, organizovat návštěvy a přidělení úředníků ostatních členských států a doškolovací programy pro specializované zaměstnance.

KAPITOLA III

SUBJEKTY PRO ZAJIŠŤOVÁNÍ ÚZKÉ SPOLUPRÁCE MEZI ČLENSKÝMI STÁTY V OBLASTI VOLNÉHO POHYBU PRACOVNÍKŮ A JEJICH ZAMĚŠTNÁVÁNÍ

ODDÍL 1

Poradní výbor

Článek 21

Poradní výbor má za úkol být nápomocen Komisi při zkoumání všech otázek, které vyplývají z provádění Smlouvy o fungování Evropské unie a opatření přijatých k jejímu provedení v oblasti volného pohybu pracovníků a jejich zaměstnávání.

Článek 22

Poradní výbor je pověřen, aby zejména:

- a) zkoumal obtíže volného pohybu a zaměstnávání v rámci vnitrostátních politik zaměstnanosti s cílem koordinovat politiky zaměstnanosti členských států na úrovni Unie a přispívat tak k rozvoji hospodářství a ke zlepšení rovnováhy na trhu práce;
- b) obecně studoval důsledky používání tohoto nařízení a případných doplňujících opatření;
- c) případně předkládal Komisi odůvodněné návrhy na přezkum tohoto nařízení;
- d) zaujímal, na žádost Komise nebo z vlastního podnětu, odůvodněná stanoviska k obecným nebo zásadním otázkám,

zejména v oblasti výměny informací o vývoji trhu práce, pohybu pracovníků mezi členskými státy, programů nebo opatření k rozvoji poradenství pro volbu povolání a odborného vzdělávání, které mohou vést ke zlepšení možností volného pohybu a zaměstnávání, jakož i všech forem pomoci pracovníkům a jejich rodinám, včetně sociální pomoci a bydlení pracovníků.

Článek 23

1. Poradní výbor se skládá ze šesti členů za každý členský stát, z nichž dva zastupují vládu, dva odborové organizace a dva organizace zaměstnavatelů.

2. Každý členský stát jmenuje pro každou z kategorií uvedených v odstavci 1 jednoho náhradníka.

3. Funkční období členů a jejich náhradníků je dva roky. Mohou být jmenováni opakovaně.

Po uplynutí funkčního období zůstávají členové a jejich náhradníci ve funkci, dokud nejsou nahrazeni nebo dokud nejsou znovu jmenováni.

Článek 24

Členy a náhradníky poradního výboru jmenuje Rada, která při výběru zástupců odborů a organizací zaměstnavatelů usiluje o to, aby bylo ve výboru dosaženo rovnoměrného zastoupení různých dotčených hospodářských odvětví.

Seznam členů a náhradníků Rada pro informaci zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 25

Poradnímu výboru předsedá člen Komise nebo jeho zástupce. Předseda nehlasuje. Výbor se schází nejméně dvakrát ročně. Svolává ho předseda z vlastního podnětu nebo na žádost nejméně jedné třetiny členů.

Funkce sekretariátu zajišťují útvary Komise.

Článek 26

Předseda může k účasti na zasedání pozvat jako pozorovatele nebo odborníky osoby nebo zástupce subjektů, kteří mají velkou zkušenost v oblasti zaměstnávání a pohybu pracovníků. Předsedovi mohou být nápomocni techničtí poradci.

Článek 27

1. Poradní výbor se platně usnází, pokud jsou přítomny dvě třetiny členů.

2. Stanoviska musí být odůvodněna; přijímají se nadpoloviční většinou platně odevzdaných hlasů; připojí se k nim poznámka, která uvádí názory vyjádřené menšinou, pokud o to požádá.

Článek 28

Poradní výbor určí své postupy práce v jednacím řádu, který vstupuje v platnost po schválení Radou na základě stanoviska Komise. Vstup v platnost případných změn, které se výbor rozhodne provést, podléhá stejnému postupu.

ODDÍL 2

Technický výbor

Článek 29

Technický výbor má být nápomocen Komisi při přípravě, prosazování a sledování výsledků všech technických prací a opatření k provedení tohoto nařízení a případných doplňujících předpisů.

Článek 30

Technický výbor je pověřen, aby zejména:

- a) podporoval a zdokonaloval spolupráci mezi dotčenými správními orgány členských států ve všech technických otázkách vztahujících se k volnému pohybu pracovníků a jejich zaměstnávání;
- b) vypracovával postupy pro organizaci společných činností dotčených správních orgánů;
- c) usnadňoval shromažďování informací pro využití Komisí nebo vypracovávání studií a výzkumů stanovených v tomto nařízení a podporoval výměnu informací a zkušeností mezi dotčenými správními orgány;
- d) studoval z technického hlediska harmonizaci kritérií, podle nichž členské státy hodnotí situaci na svém trhu práce.

Článek 31

1. Technický výbor se skládá ze zástupců vlád členských států. Každá vláda jmenuje členem technického výboru jednoho z členů, který ji zastupuje v poradním výboru.

2. Každá vláda jmenuje ze svých dalších zástupců v poradním výboru, členů nebo náhradníků, jednoho náhradníka.

Článek 32

Technickému výboru předsedá člen Komise nebo jeho zástupce. Předseda nehlasuje. Předsedovi a členům výboru mohou být nápomocni techničtí poradci.

Funkce sekretariátu zajišťují útvary Komise.

Článek 33

Návrhy podané a stanoviska zaujatá technickým výborem jsou předkládány Komisi a oznamovány poradnímu výboru. K těmto návrhům a stanoviskům se připojí poznámka, která uvádí názory vyjádřené různými členy technického výboru, pokud o to požádají.

Článek 34

Technický výbor určí své postupy práce v jednacím řádu, který vstupuje v platnost po schválení Radou na základě stanoviska Komise. Vstup v platnost případných změn, které se výbor rozhodne provést, podléhá stejnému postupu.

KAPITOLA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 35

Jednací řády poradního výboru a technického výboru, které byly použité dne 8. listopadu 1968, zůstávají použité i nadále.

Článek 36

1. Tímto nařízením nejsou dotčena ustanovení Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii, která se vztahují na přístup ke kvalifikovaným zaměstnáním v oblasti jaderné energie, ani předpisy přijaté k provedení této smlouvy.

Toto nařízení se však vztahuje na pracovníky kategorie uvedené v prvním pododstavci a jejich rodinné příslušníky, pokud jejich právní postavení není zmíněnou smlouvou nebo předpisy upraveno.

2. Tímto nařízením nejsou dotčena opatření přijatá v souladu s článkem 48 Smlouvy o fungování Evropské unie.

3. Toto nařízení se nedotýká povinností členských států vyplývajících ze zvláštních vztahů nebo budoucích dohod s některými neevropskými zeměmi nebo územími, které jsou založeny na institucionálních vazbách existujících dne 8. listopadu 1968 nebo vyplývajících z dohod s některými neevropskými zeměmi nebo územími existujících dne 8. listopadu 1968, které jsou založeny na institucionálních vazbách mezi nimi.

Pracovníci z těchto zemí nebo území, kteří v souladu s tímto ustanovením vykonávají zaměstnání na území některého z těchto členských států, se nemohou dovolávat práv z tohoto nařízení na území ostatních členských států.

Článek 37

Členské státy sdělí Komisi pro informaci znění smluv, úmluv nebo ujednání, které mezi sebou uzavřou v oblasti zaměstnanosti, mezi dnem jejich podpisu a dnem jejich vstupu v platnost.

Článek 38

Komise přijme prováděcí opatření nezbytná k provedení tohoto nařízení. Za tímto účelem úzce spolupracuje s ústředními orgány členských států.

Článek 39

Náklady na fungování poradního výboru a technického výboru jsou zahrnuty do souhrnného rozpočtu Evropské unie do oddílu, který se týká Komise.

Článek 40

Toto nařízení se vztahuje na členské státy a jejich státní příslušníky, aniž jsou dotčeny články 2 a 3.

Článek 41

Nařízení (EHS) č. 1612/68 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

Článek 42

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 5. dubna 2011.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předsedkyně
GYŐRI E.

PŘÍLOHA I

ZRUŠENÉ NAŘÍZENÍ A JEHO NÁSLEDNÉ ZMĚNY

Nařízení Rady (EHS) č. 1612/68
(Úř. věst. L 257, 19.10.1968, s. 2).

Nařízení Rady (EHS) č. 312/76
(Úř. věst. L 39, 14.2.1976, s. 2).

Nařízení Rady (EHS) č. 2434/92
(Úř. věst. L 245, 26.8.1992, s. 1).

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES
(Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

Pouze čl. 38 odst. 1

PŘÍLOHA II

Srovnávací tabulka

Nařízení (EHS) č. 1612/68	Toto nařízení
Část první	Kapitola I
Hlava I	Oddíl 1
Článek 1	Článek 1
Článek 2	Článek 2
Čl. 3 odst. 1 první pododstavec	Čl. 3 odst. 1 první pododstavec
Čl. 3 odst. 1 první pododstavec první odrážka	Čl. 3 odst. 1 první pododstavec písm. a)
Čl. 3 odst. 1 první pododstavec druhá odrážka	Čl. 3 odst. 1 první pododstavec písm. b)
Čl. 3 odst. 1 druhý pododstavec	Čl. 3 odst. 1 druhý pododstavec
Čl. 3 odst. 2	Čl. 3 odst. 2
Článek 4	Článek 4
Článek 5	Článek 5
Článek 6	Článek 6
Hlava II	Oddíl 2
Článek 7	Článek 7
Čl. 8 odst. 1	Článek 8
Článek 9	Článek 9
Hlava III	Oddíl 3
Článek 12	Článek 10
Část druhá	Kapitola II
Hlava I	Oddíl 1
Článek 13	Článek 11
Článek 14	Článek 12
Hlava II	Oddíl 2
Článek 15	Článek 13
Článek 16	Článek 14
Článek 17	Článek 15
Článek 18	Článek 16
Hlava III	Oddíl 3

Nařízení (EHS) č. 1612/68	Toto nařízení
Článek 19	Článek 17
Hlava IV	Oddíl 4
Článek 21	Článek 18
Článek 22	Článek 19
Článek 23	Článek 20
Část třetí	Kapitola III
Hlava I	Oddíl 1
Článek 24	Článek 21
Článek 25	Článek 22
Článek 26	Článek 23
Článek 27	Článek 24
Článek 28	Článek 25
Článek 29	Článek 26
Článek 30	Článek 27
Článek 31	Článek 28
Hlava II	Oddíl 2
Článek 32	Článek 29
Článek 33	Článek 30
Článek 34	Článek 31
Článek 35	Článek 32
Článek 36	Článek 33
Článek 37	Článek 34
Část čtvrtá	Kapitola IV
Hlava I	—
Článek 38	—
Článek 39	Článek 35
Článek 40	—
Článek 41	—
Hlava II	—
Čl. 42 odst. 1	Čl. 36 odst. 1

Nařízení (EHS) č. 1612/68	Toto nařízení
Čl. 42 odst. 2	Čl. 36 odst. 2
Čl. 42 odst. 3 první pododstavec první a druhá odrážka	Čl. 36 odst. 3 první pododstavec
Čl. 42 odst. 3 druhý pododstavec	Čl. 36 odst. 3 druhý pododstavec
Článek 43	Článek 37
Článek 44	Článek 38
Článek 45	—
Článek 46	Článek 39
Článek 47	Článek 40
—	Článek 41
Článek 48	Článek 42
—	Příloha I
—	Příloha II

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 493/2011

ze dne 5. dubna 2011,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 377/2004 o vytvoření sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 79 odst. 2 písm. c) a článek 74 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Rady (ES) č. 377/2004 ⁽²⁾ stanoví povinnost zavést formy spolupráce mezi styčnými úředníky pro přistěhovalectví členských států, cíle této spolupráce, funkce a kvalifikaci styčných úředníků a jejich odpovědnost vůči hostitelské zemi a vysílajícímu členskému státu.
- (2) Rozhodnutím Rady 2005/267/ES ⁽³⁾ byla zřízena bezpečná webová informační a koordinační síť pro služby řízení migrace členských států pro výměnu informací o protiprávní migraci, nedovoleném vstupu a přistěhovalectví a o navracení neoprávněně pobývajících osob. V souladu s uvedeným nařízením má být do výměny informací zapojena také síť styčných úředníků pro přistěhovalectví.
- (3) Nařízením Rady (ES) č. 2007/2004 ⁽⁴⁾ byla zřízena Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (dále jen „agentura Frontex“). Úkolem agentury Frontex je příprava obecné a cílené analýzy rizik, která bude předložena Radě a Komisi.
- (4) Styční úředníci pro přistěhovalectví mají shromažďovat informace týkající se nedovoleného přistěhovalectví pro použití na operativní úrovni, na strategické úrovni nebo na obou úrovních. Tyto informace by mohly velmi přispět k činnosti agentury Frontex souvisejících s analýzou rizik a za tímto účelem by měla být zavedena užší spolupráce mezi styčnými úředníky pro přistěhovalectví a agenturou Frontex.
- (5) Všechny členské státy by měly mít možnost, pokud to považují za vhodné, iniciovat zasedání mezi styčnými úředníky pro přistěhovalectví vyslanými do konkrétní třetí země nebo regionu s cílem posílit spolupráci mezi nimi. Zástupci Komise a agentury Frontex by se měli těchto zasedání účastnit. Mělo by být možné přizvat též další subjekty a orgány, jako je například Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu a Úřad vysokého komisaře OSN pro uprchlíky.
- (6) Rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 574/2007/ES ⁽⁵⁾ se zřizuje Fond pro vnější hranice na období od 1. ledna 2007 do 31. prosince 2013 jako součást obecného programu Solidarita a řízení migračních toků s cílem přispět k posílení prostoru svobody, bezpečnosti a práva a k uplatňování zásady solidarity mezi členskými státy. Mělo by být možné využívat dostupné finanční zdroje Fondu pro vnější hranice na zlepšení řízení činností organizovaných konzulárními a jinými službami členských států ve třetích zemích, a na posílení operativní schopnosti sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví, čímž se podpoří účinnější spolupráce mezi členskými státy prostřednictvím uvedených sítí.
- (7) Evropský parlament, Rada a Komise by měly být pravidelně informovány o činnostech sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví v konkrétních zemích či regionech, jež jsou pro Unii mimořádně zajímavé, a o situaci v těchto zemích či regionech ve věcech souvisejících s nedovoleným přistěhovalectvím. Výběr konkrétních zemí či regionů, jež jsou pro Unii mimořádně zajímavé, by měl vycházet z objektivních migračních ukazatelů, jako například statistiky týkající se nedovoleného přistěhovalectví a analýzy rizik a dalších relevantních informací a zpráv vypracovaných agenturou Frontex a Evropským podpůrným úřadem pro otázky azylu, a měla by se zohlednit celková politika vnějších vztahů Unie.
- ⁽¹⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 14. prosince 2010 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 14. března 2011.
- ⁽²⁾ Úř. věst. L 64, 2.3.2004, s. 1.
- ⁽³⁾ Úř. věst. L 83, 1.4.2005, s. 48.
- ⁽⁴⁾ Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1.
- ⁽⁵⁾ Úř. věst. L 144, 6.6.2007, s. 22.

- (8) Nařízení (ES) č. 377/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž úpravy stávajících právních předpisů Unie týkajících se vytvoření a fungování sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví s ohledem na změny v právních předpisech Unie a na praktické zkušenosti získané v této souvislosti, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto jich může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.
- (10) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznávané Listinou základních práv Evropské unie, které jsou rovněž zohledněny v Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod, v souladu s článkem 6 Smlouvy o Evropské unii.
- (11) Spojené království se účastní tohoto nařízení v souladu s čl. 5 odst. 1 Protokolu o schengenském *acquis* začleněného do rámce Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a v souladu s čl. 8 odst. 2 rozhodnutí Rady 2000/365/ES ze dne 29. května 2000 o žádosti Spojeného království Velké Británie a Severního Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* ⁽¹⁾.
- (12) Irsko se účastní tohoto nařízení v souladu s článkem 5 odst. 1 Protokolu o schengenském *acquis* začleněného do rámce Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a v souladu s čl. 6 odst. 2 rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* ⁽²⁾.
- (13) V souladu s články 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie se Dánsko neúčastní přijímání tohoto nařízení, a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto nařízení navazuje na schengenského *acquis*, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 4 uvedeného protokolu do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto nařízení Radou, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
- (14) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽³⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodu A a E rozhodnutí Rady 1999/437/ES ⁽⁴⁾ o některých opatřeních pro uplatňování uvedené dohody.
- (15) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽⁵⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodech A a E rozhodnutí Rady 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES ⁽⁶⁾.
- (16) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přidružení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodech A a E rozhodnutí Rady 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/261/ES ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 131, 1.6.2000, s. 43.

⁽²⁾ Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20.

⁽³⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1.

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 83, 26.3.2008, s. 3.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pozměňovací návrhy

Nařízení (ES) č. 377/2004 se mění takto:

1) Článek 3 se mění takto:

a) v odstavci 1 se vypouští druhá věta;

b) doplňuje se odstavec, který zní:

„3. Informace uvedené v odstavcích 1 a 2 jsou zveřejněny na bezpečné webové informační a koordinační síti pro služby řízení migrace členských států zřízené rozhodnutím Rady 2005/267/ES (*) (dále jen „sít ICONet“) v oddíle věnovaném sítím styčných úředníků pro přistěhovalectví. Komise předá uvedené informace také Radě.

(*) Úř. věst. L 83, 1.4.2005, s. 48.“

2) Článek 4 se mění takto:

a) v odstavci 1 se druhá odrážka nahrazuje tímto:

„— vyměňují si informace a praktické zkušenosti, zejména na zasedáních a prostřednictvím sítě ICONet,

— vyměňují si případně informace o zkušenostech ohledně dostupnosti ochrany pro žadatele o azyl;“

b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Zástupci Komise a Evropské agentury pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (dále jen „agentura Frontex“) zřízené nařízením Rady (ES) č. 2007/2004 (*) se mohou účastnit zasedání organizovaných v rámci sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví; vyžadují-li to však operativní důvody, mohou se zasedání konat i bez přítomnosti uvedených zástupců. V případě potřeby mohou být též přizvány jiné subjekty a orgány.

(*) Úř. věst. L 349, 25.11.2004, s. 1.“

c) odstavec 3 se nahrazuje tímto:

„3. Členský stát, který předsedá Radě Evropské unie, přebírá podnět k pořádání takových zasedání. Není-li předsedající členský stát v dotčené zemi nebo regionu zastoupen, přebírá podnět k pořádání zasedání členský stát zastupující předsednictví. Tato zasedání se mohou konat také na podnět jiných členských států.“

3) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„Článek 6

1. Na konci každého pololetí vypracuje členský stát, který předsedá Radě Evropské unie, nebo v případě, že tento členský stát není v dotčené zemi nebo regionu zastoupen, členský stát zastupující předsednictví pro Evropský parlament, Radu a Komisi zprávu o činnosti sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví v konkrétních zemích či regionech, jež jsou pro Evropskou unii předmětem zvláštního zájmu, jakož i o situaci v těchto zemích či regionech ve věcech souvisejících s nedovoleným přistěhovalectvím, přičemž vezme v úvahu všechny relevantní aspekty, včetně lidských práv. Po konzultaci s členskými státy a Komisí by měl výběr konkrétních zemí či regionů, jež jsou pro Evropskou unii předmětem mimořádného zájmu, vycházet z objektivních migračních ukazatelů, jako například statistiky týkající se nedovoleného přistěhovalectví a analýzy rizik a jiných relevantních informací nebo zpráv vypracovaných agenturou Frontex a Evropským podpůrným úřadem pro otázky azylu, a zohledňovat celkovou politiku vnějších vztahů Unie.

2. Zprávy členských států uvedené v odstavci 1 jsou vypracovávány v souladu se vzorem vypracovaným podle rozhodnutí Komise 2005/687/ES ze dne 29. září 2005 o formě zprávy o činnosti sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví a o situaci v hostitelské zemi ohledně ilegálního přistěhovalectví (*) a obsahují příslušná kritéria výběru.

3. Komise na základě zpráv členských států uvedených v odstavci 1, které zohlední relevantní aspekty lidských práv, každoročně předloží Evropskému parlamentu a Radě faktické shrnutí, a je-li to vhodné, doporučení týkající se vývoje sítě styčných úředníků pro přistěhovalectví.

(*) Úř. věst. L 264, 8.10.2005, s. 8.“

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech v souladu se Smlouvami.

Ve Štrasburku dne 5. dubna 2011.

Za Evropský parlament
předseda
J. BUZEK

Za Radu
předsedkyně
GYŐRI E.

II

(Nelegislativní akty)

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 31. března 2011

o bezpečnostních pravidlech na ochranu utajovaných informací EU

(2011/292/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 240 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2009/937/EU ze dne 1. prosince 2009, kterým se přijímá její jednací řád⁽¹⁾, a zejména na článek 24 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby bylo možno rozvíjet aktivity Rady ve všech oblastech, které vyžadují nakládání s utajovanými informacemi, je vhodné zavést komplexní bezpečnostní systém ochrany utajovaných informací vztahující se na Radu, její generální sekretariát a členské státy.
- (2) Toto rozhodnutí by se mělo uplatňovat v případech, kdy Rada, její přípravné orgány a generální sekretariát Rady nakládají s utajovanými informacemi EU.
- (3) V souladu s vnitrostátními právními předpisy a v míře nezbytné pro fungování Rady by členské státy měly dodržovat toto rozhodnutí v případech, kdy jejich příslušné orgány, pracovníci nebo dodavatelé nakládají s utajovanými informacemi EU, aby měl každý jistotu, že utajovaným informacím EU je poskytována rovnocenná úroveň ochrany.
- (4) Rada a Komise se zavázaly k uplatňování rovnocenných bezpečnostních standardů pro ochranu utajovaných informací EU.
- (5) Rada zdůrazňuje, že je důležité, aby se Evropský parlament a další orgány, agentury, instituce nebo úřady EU případně připojily k uplatňování zásad, standardů

a pravidel pro ochranu utajovaných informací, které jsou nezbytné pro ochranu zájmů Unie a jejích členských států.

- (6) Základní zásady a minimální standardy stanovené tímto rozhodnutím pro ochranu utajovaných informací EU uplatňují v rámci své vnitřní organizace agentury a subjekty EU zřízené podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii, Europol a Eurojust podle ustanovení svých příslušných zřizovacích aktů.
- (7) Bezpečnostní pravidla na ochranu utajovaných informací EU přijatá Radou jsou uplatňována v rámci operací pro řešení krizí zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii a jejich pracovníky.
- (8) Bezpečnostní pravidla na ochranu utajovaných informací EU přijatá Radou uplatňují zvláštní zástupci EU a členové jejich týmů.
- (9) Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny články 15 a 16 Smlouvy o fungování Evropské unie a jejich prováděcí akty.
- (10) Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny platné postupy členských států v oblasti informování jejich národních parlamentů o činnostech Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Účel, oblast působnosti a definice

1. Toto rozhodnutí stanoví základní zásady a minimální bezpečnostní standardy pro ochranu utajovaných informací EU.

(¹) Úř. věst. L 325, 11.12.2009, s. 35.

2. Tyto základní zásady a minimální standardy jsou použitelné pro Radu a generální sekretariát Rady a dodržují je členské státy v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy tak, aby měl každý jistotu, že utajovaným informacím EU je poskytována rovnocenná úroveň ochrany.

3. Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí definice uvedené v dodatku A.

Článek 2

Definice utajovaných informací EU, stupně utajení a označení

1. „Utajovanými informacemi EU“ se rozumějí jakékoli informace nebo materiály označené stupněm utajení EU, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo různou měrou poškodit zájmy Evropské unie nebo jednoho či více členských států.

2. Utajované informace EU jsou utajovány jedním z následujících stupňů utajení:

- a) TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET: informace a materiály, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo vést k mimořádně závažnému poškození podstatných zájmů Evropské unie nebo jednoho či více členských států;
- b) SECRET UE / EU SECRET: informace a materiály, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo závažně poškodit podstatné zájmy Evropské unie nebo jednoho či více členských států;
- c) CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL: informace a materiály, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo poškodit podstatné zájmy Evropské unie nebo jednoho či více členských států;
- d) RESTREINT UE / EU RESTRICTED: informace a materiály, jejichž neoprávněné vyzrazení by mohlo být nevýhodné pro zájmy Evropské unie nebo jednoho či více členských států.

3. Utajované informace EU jsou označeny stupněm utajení podle odstavce 2. Mohou nést doplňující označení uvádějící oblast činnosti, k níž se vztahují, identifikující původce, omezující distribuci či použití nebo uvádějící informace o způsobilosti k předání.

Článek 3

Pravidla stanovování stupňů utajení

1. Příslušné orgány zajistí odpovídající utajení utajovaných informací EU, jejich jasné označení jako utajované informace a zachování stupně utajení pouze po nezbytnou dobu.

2. Bez předchozího písemného souhlasu původce nelze snížit ani zrušit stupeň utajení utajovaných informací EU a ani nelze změnit či zrušit žádné z označení uvedených v čl. 2 odst. 3.

3. Rada schválí bezpečnostní politiku pro vytváření utajovaných informací EU, která zahrnuje praktickou příručku pro stanovování stupňů utajení.

Článek 4

Ochrana utajovaných informací

1. Ochrana utajovaných informací EU se řídí tímto rozhodnutím.

2. Držitel jakékoli utajované informace EU je odpovědný za její ochranu v souladu s tímto rozhodnutím.

3. Pokud členské státy poskytnou v rámci struktur či sítí Evropské unie utajované informace označené vnitrostátním stupněm utajení, Rada a generální sekretariát Rady tyto informace chrání v souladu s požadavky na ochranu utajovaných informací EU na odpovídající úrovni podle srovnávací tabulky stupňů utajení uvedené v dodatku B.

4. Velké množství či kompilace utajovaných informací EU mohou být důvodem pro úroveň ochrany odpovídající vyššímu stupni utajení.

Článek 5

Řízení bezpečnostních rizik

1. Bezpečnostní rizika související s utajovanými informacemi EU jsou řízena jako proces. Tento proces je zaměřen na určení známých bezpečnostních rizik, na stanovení bezpečnostních opatření ke snížení těchto rizik na přijatelnou úroveň v souladu se základními zásadami a minimálními standardy stanovenými tímto rozhodnutím a na uplatňování těchto opatření v souladu s koncepcí hloubkové ochrany podle dodatku A. Účinnost těchto opatření se průběžně vyhodnocuje.

2. Bezpečnostní opatření na ochranu utajovaných informací EU během celého jejich životního cyklu musí být přiměřená zejména stupni utajení, podobě a objemu informací nebo materiálů, umístění a konstrukci zařízení, v nichž jsou utajované informace EU uloženy, a na místě vyhodnocené hrozby škodlivých nebo TRÈSStných činností, včetně vyzvědačství, sabotáže nebo terorismu.

3. V pohotovostních plánech se zohlední potřeba chránit utajované informace EU v mimořádných situacích s cílem předejít neoprávněnému přístupu, vyzrazení nebo ztrátě integrity či dostupnosti.

4. Plány zajištění kontinuity provozu zahrnují preventivní a nápravná opatření, která minimalizují dopad velkých selhání nebo incidentů na nakládání s utajovanými informacemi EU a na ukládání těchto informací.

Článek 6

Provádění tohoto rozhodnutí

1. V případě potřeby Rada na doporučení Bezpečnostního výboru schválí bezpečnostní politiky, kterými se stanoví prováděcí opatření k tomuto rozhodnutí.

2. Bezpečnostní výbor může na své úrovni schválit bezpečnostní pokyny, které doplní nebo podpoří toto rozhodnutí a veškeré bezpečnostní politiky schválené Radou.

Článek 7

Personální bezpečnost

1. Personální bezpečností se rozumí uplatňování opatření, jež zajistí, že přístup k utajovaným informacím EU je umožněn pouze osobám, které:

— potřebují znát utajované informace,

— jsou případně bezpečnostně prověřeny pro odpovídající stupeň utajení a

— byly poučeny o svých povinnostech.

2. Bezpečnostní prověrka slouží k tomu, aby určila, zda může být určitá osoba s přihlédnutím ke své loajalitě, důvěryhodnosti a spolehlivosti oprávněna k přístupu k utajovaným informacím EU.

3. Všechny osoby v generálním sekretariátu Rady, jejichž povinnosti mohou vyžadovat, aby měly přístup k utajovaným informacím EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším, musí být před umožněním přístupu k takovým utajovaným informacím EU bezpečnostně prověřeny pro odpovídající stupeň utajení. Bezpečnostní prověrka pro úředníky a ostatní zaměstnance generálního sekretariátu Rady je upravena v příloze I.

4. Pracovníci členských států uvedení v čl. 14 odst. 3, jejichž povinnosti mohou vyžadovat přístup k utajovaným informacím EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším, musí být před umožněním přístupu k takovým utajovaným informacím EU bezpečnostně prověřeni pro odpovídající stupeň utajení nebo musí být jinak řádně oprávněni z titulu své funkce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

5. Všechny osoby musí být před tím, než jim bude umožněn přístup k utajovaným informacím EU, a poté v pravidelných intervalech poučeny o svých povinnostech souvisejících s ochranou utajovaných informací EU v souladu s tímto rozhodnutím; uvedené osoby tuto skutečnost potvrdí.

6. Prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příloze I.

Článek 8

Fyzická bezpečnost

1. Fyzickou bezpečností se rozumí uplatňování fyzických a technických ochranných opatření s cílem předejít neoprávněnému přístupu k utajovaným informacím EU.

2. Opatření fyzické bezpečnosti mají znemožnit neoprávněný nebo násilný vstup útočníka, odradit od neoprávněné činnosti a takové činnosti zabránit a odhalit ji a umožnit rozdělení členů personálu, pokud jde o přístup k utajovaným informacím EU, v souladu se zásadou potřeby znát utajované informace. Tato opatření se stanoví na základě procesu řízení rizik.

3. Opatření fyzické bezpečnosti je třeba zavést pro všechny areály, budovy, kanceláře, místnosti a další prostory, v nichž se nakládá s utajovanými informacemi EU nebo v nichž jsou takové informace ukládány, včetně prostor, v nichž jsou umístěny komunikační a informační systémy podle čl. 10 odst. 2.

4. Prostory, v nichž jsou ukládány utajované informace EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším, je třeba zřídit jako zabezpečené oblasti v souladu s přílohou II a musí je schválit příslušný bezpečnostní orgán.

5. Na ochranu utajovaných informací EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším se použijí pouze schválené prostředky nebo zařízení.

6. Prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příloze II.

Článek 9

Správa utajovaných informací

1. Správou utajovaných informací se rozumí uplatňování administrativních opatření, která slouží ke kontrole utajovaných informací EU během celého jejich životního cyklu a doplňují opatření stanovená v článcích 7, 8 a 10, a pomáhají tak zabránit úmyslnému či neúmyslnému ohrožení či ztrátě takových informací, zjistit takové ohrožení nebo ztrátu informací a následně zajistit nápravu. Tato opatření se týkají zejména vytváření, evidence, kopírování, překladů, přenášení a ničení utajovaných informací EU.

2. Informace stupně utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyššího je třeba po jejich obdržení a před jejich distribucí z bezpečnostních důvodů zaevidovat. Příslušné orgány generálního sekretariátu Rady a členských států zřídí za tímto účelem systém registrů. Informace se stupněm utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET musí být zaevidovány v určených registrech.

3. Útvary a prostory, v nichž se nakládá s utajovanými informacemi EU nebo v nichž jsou takové informace ukládány, podléhají pravidelné inspekci prováděné příslušným bezpečnostním orgánem.

4. Mimo fyzicky chráněné oblasti se utajované informace EU mezi jednotlivými útvary a prostory přenášejí tímto způsobem:

- a) utajované informace EU se obecně přenášejí elektronicky při zajištění ochrany kryptografickými prostředky schválenými v souladu s čl. 10 odst. 6;
- b) pokud přenos není uskutečňován způsobem uvedeným v písmeni a), přenášejí se utajované informace EU:
 - i) na elektronických nosičích informací (jako například USB paměti, kompaktní disky, pevné disky), které jsou chráněny kryptografickými prostředky schválenými v souladu s čl. 10 odst. 6, nebo
 - ii) ve všech ostatních případech podle pokynů stanovených příslušným bezpečnostním orgánem v souladu s příslušnými ochrannými opatřeními stanovenými v příloze III.

5. Prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příloze III.

Článek 10

Ochrana utajovaných informací EU, s nimiž se nakládá v komunikačních a informačních systémech

1. Zabezpečení informací v oblasti komunikačních a informačních systémů je jistota, že takové systémy ochrání informace, s nimiž nakládají a že budou fungovat správně, když jsou zapotřebí, pod dohledem oprávněných uživatelů. Účinné zabezpečení informací zajišťuje příslušnou míru důvěrnosti, integrity, dostupnosti, nepopiratelnosti a autenticity informací. Zabezpečení informací je založeno na procesu řízení rizik.

2. Komunikačním a informačním systémem se rozumí jakýkoli systém, který umožňuje nakládat s informacemi v elektronické podobě. Komunikační a informační systém zahrnuje všechna aktiva nezbytná k jeho fungování, včetně infrastruktury, organizace, personálu a informačních zdrojů. Toto rozhodnutí se použije na komunikační a informační systémy, v nichž se nakládá s utajovanými informacemi EU.

3. V komunikačních a informačních systémech se nakládá s utajovanými informacemi EU v souladu s koncepcí zabezpečení informací.

4. Veškeré komunikační a informační systémy podléhají akreditačnímu řízení. Cílem akreditace je získat jistotu, že byla provedena veškerá vhodná bezpečnostní opatření a že byla dosažena dostatečná úroveň ochrany utajovaných informací EU a komunikačních a informačních systémů v souladu s tímto rozhodnutím. Rozhodnutí o akreditaci stanoví nejvyšší stupeň utajení informací, s nimiž lze v daném systému nakládat, a příslušné podmínky.

5. Komunikační a informační systémy nakládající s informacemi se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším jsou chráněny takovým způsobem, aby informace nemohly být ohroženy kompromitujícím elektromagnetickým vyzařováním („bezpečnostní opatření TEMPEST“).

6. Pokud je ochrana utajovaných informací EU zajišťována kryptografickými prostředky, tyto prostředky se schvalují tímto způsobem:

- a) Důvěrnost informací se stupněm utajení SECRET UE / EU SECRET a vyšším je chráněna kryptografickými prostředky schválenými Radou jakožto schvalovacím orgánem pro kryptografickou ochranu na základě doporučení Bezpečnostního výboru.
- b) Důvěrnost informací se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo RESTREINT UE / EU RESTRICTED je chráněna kryptografickými prostředky schválenými generálním tajemníkem Rady jakožto schvalovacím orgánem pro kryptografickou ochranu na základě doporučení Bezpečnostního výboru.

Bez ohledu na písmeno b) může být důvěrnost utajovaných informací EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo RESTREINT UE / EU RESTRICTED v rámci vnitrostátních systémů členských států chráněna kryptografickými prostředky schválenými schvalovacím orgánem pro kryptografickou ochranu daného členského státu.

7. Během elektronického přenosu utajovaných informací EU se použijí schválené kryptografické prostředky. Bez ohledu na tento požadavek se za mimořádných okolností nebo v případě zvláštních technických konfigurací mohou použít zvláštní postupy, jak je uvedeno v příloze IV.

8. Příslušné orgány generálního sekretariátu Rady a členských států zřídí v souvislosti se zabezpečením informací tyto orgány:

- a) orgán pro zabezpečení informací;
- b) orgán TEMPEST;
- c) schvalovací orgán pro kryptografickou ochranu;
- d) orgán pro distribuci kryptografických materiálů.

9. Příslušné orgány generálního sekretariátu Rady a členských států zřídí pro každý systém:

- a) orgán pro bezpečnostní akreditaci;
- b) provozní orgán pro zabezpečení informací.

10. Prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příloze IV.

Článek 11

Průmyslová bezpečnost

1. Průmyslovou bezpečností se rozumí uplatňování opatření k zajištění ochrany utajovaných informací EU ze strany dodavatelů nebo subdodavatelů během jednání před uzavřením utajovaných smluv a během celého životního cyklu utajovaných smluv. Tyto smlouvy nesmí umožnit přístup k informacím se stupněm utajení TRES SECRET UE / EU TOP SECRET.

2. Generální sekretariát Rady může na základě smlouvy pověřit plněním úkolů, které zahrnují nebo vyžadují přístup k utajovaným informacím EU nebo nakládání s nimi či jejich ukládání, průmyslové nebo jiné subjekty registrované v členském státě nebo ve třetím státě, který uzavřel dohodu nebo správní ujednání podle čl. 12 odst. 2 písm. a) nebo b).

3. Generální sekretariát Rady jakožto zadavatel zajistí, aby při zadávání zakázek na základě utajovaných smluv průmyslovým nebo jiným subjektům byly dodržovány minimální standardy průmyslové bezpečnosti, které jsou stanoveny tímto rozhodnutím a na něž dotyčná smlouva odkazuje.

4. Vnitrostátní bezpečnostní orgán, určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný orgán každého členského státu zajistí v rozsahu daném vnitrostátními právními předpisy, aby dodavatelé a subdodavatelé registrovaní na jejich území přijali všechna vhodná opatření na ochranu utajovaných informací EU během jednání před uzavřením smluv a při plnění utajované smlouvy.

5. Vnitrostátní bezpečnostní orgán, určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán každého členského státu zajistí v souladu s vnitrostátními právními předpisy, aby dodavatelé a subdodavatelé registrovaní v daném členském státě a účastníci se zakázek na základě utajovaných smluv nebo utajovaných subdodavatelských smluv, které vyžadují přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE / EU SECRET v jejich prostorách, buď při plnění takových smluv, nebo před jejich uzavřením, byli držiteli osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení pro požadovaný stupeň utajení.

6. Pracovníkům dodavatele či subdodavatele, kteří pro plnění utajované smlouvy potřebují přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE / EU SECRET, vydá příslušný vnitrostátní bezpečnostní orgán, určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán osvědčení o bezpečnostní prověrce osobou v souladu s vnitrostátními právními předpisy a s minimálními standardy stanovenými v příloze I.

7. Prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příloze V.

Článek 12

Výměna utajovaných informací se třetími státy a mezinárodními organizacemi

1. Pokud Rada určí, že je třeba přistoupit k výměně utajovaných informací EU s některým třetím státem nebo mezinárodní organizací, vytvoří se za tím účelem příslušný rámec.

2. S cílem vytvořit tento rámec a stanovit vzájemně uplatňovaná pravidla pro ochranu vyměňovaných utajovaných informací:

a) Rada uzavře dohody o bezpečnostních postupech pro výměnu a ochranu utajovaných informací (dále jen „dohody o bezpečnosti informací“) nebo

b) generální tajemník Rady může uzavřít správní ujednání v souladu s bodem 17 přílohy VI, pokud stupeň utajení poskytovaných utajovaných informací EU není zpravidla vyšší než RESTREINT UE / EU RESTRICTED.

3. Dohody o bezpečnosti informací nebo správní ujednání podle odstavce 2 musí obsahovat ustanovení, která zaručí, že třetí státy nebo mezinárodní organizace, obdrželi-li utajované informace EU, zajistí ochranu těchto informací odpovídající jejich stupni utajení a v souladu s minimálními standardy, které nejsou méně přísné než minimální standardy stanovené tímto rozhodnutím.

4. Rozhodnutí o poskytnutí utajovaných informací EU, jejichž původcem je Rada, třetímu státu nebo mezinárodní organizaci přijímá Rada případ od případu s ohledem na povahu a obsah těchto informací, na potřebu příjemce znát utajované informace a na míru prospěchu pro EU. Není-li Rada původcem utajovaných informací, které mají být poskytnuty, generální sekretariát Rady nejdříve získá pro poskytnutí informací písemný souhlas původce. Nelze-li původce zjistit, převezme jeho odpovědnost Rada.

5. Za účelem zhodnocení účinnosti zavedených bezpečnostních opatření ve třetím státě nebo mezinárodní organizaci zajišťujících ochranu poskytovaných nebo vyměňovaných utajovaných informací EU se vykonají hodnotící návštěvy.

6. Prováděcí pravidla k tomuto článku jsou stanovena v příloze VI.

Článek 13

Narušení bezpečnosti a ohrožení utajovaných informací EU

1. K narušení bezpečnosti dochází v důsledku jednání nebo opomenutí určité osoby v rozporu s bezpečnostními pravidly stanovenými tímto rozhodnutím.

2. K ohrožení utajovaných informací EU dochází, pokud byly tyto informace v důsledku narušení bezpečnosti zcela nebo zčásti zpřístupněny neoprávněným osobám.

3. Jakékoli narušení bezpečnosti nebo podezření na něj se neprodleně oznámí příslušnému bezpečnostnímu orgánu.

4. Je-li známo nebo existují-li oprávněné důvody domnívat se, že došlo k ohrožení či ztrátě utajovaných informací EU, přijme příslušný bezpečnostní orgán v souladu s příslušnými právními předpisy veškerá vhodná opatření s cílem:

- a) informovat původce;
- b) zajistit, aby za účelem zjištění faktů byla událost vyšetřena pracovníky, kteří nejsou za dané narušení bezpečnosti bezprostředně odpovědní;
- c) posoudit možnou škodu z hlediska zájmů EU a členských států;
- d) přijmout vhodná opatření, která zabrání opakování události, a
- e) oznámit přijatá opatření příslušným orgánům.

5. Vůči kterékoli osobě, která je odpovědná za porušení bezpečnostních pravidel stanovených tímto rozhodnutím, mohou být přijata disciplinární opatření v souladu s příslušnými pravidly a předpisy. Vůči kterékoli osobě, která je odpovědná za ohrožení či ztrátu utajovaných informací EU, se přijmou disciplinární opatření nebo právní kroky v souladu s příslušnými právními předpisy.

Článek 14

Odpovědnost za provádění

1. Rada přijme veškerá nezbytná opatření, aby zajistila jednotné uplatňování tohoto rozhodnutí.

2. Generální tajemník Rady přijme veškerá nezbytná opatření, aby zajistil, že při nakládání s utajovanými informacemi EU nebo s jinými utajovanými informacemi nebo při jejich ukládání budou v prostorách využívaných Radou a v generálním sekretariátu Rady uplatňováno toto rozhodnutí, včetně styčných úřadů ve třetích státech a ze strany úředníků a ostatních zaměstnanců generálního sekretariátu Rady, pracovníků vyslaných ke generálnímu sekretariátu Rady a dodavatelů generálního sekretariátu Rady.

3. Členské státy přijmou v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy veškerá vhodná opatření, aby zajistily, že při nakládání s utajovanými informacemi EU nebo při jejich ukládání bude toto rozhodnutí dodržováno:

- a) pracovníky stálých zastoupení členských států při Evropské unii a členů jejich delegací, kteří se účastní zasedání Rady či jejich přípravných orgánů nebo jiných činností Rady;

b) jinými pracovníky správních orgánů členských států, včetně pracovníků vyslaných k těmto orgánům, bez ohledu na to, zda působí na území členských států nebo v zahraničí;

c) jinými osobami v členských státech, které jsou k přístupu k utajovaným informacím EU řádně oprávněny z titulu své funkce, a

d) dodavateli členských států, ať již působí na území členských států nebo v zahraničí.

Článek 15

Organizace bezpečnosti v rámci Rady

1. V rámci své úlohy při zajišťování jednotného uplatňování tohoto rozhodnutí Rada schválí:

- a) dohody uvedené v čl. 12 odst. 2 písm. a);
- b) rozhodnutí opravňující k poskytování utajovaných informací EU třetím státům a mezinárodním organizacím;
- c) roční program inspekcí navržený generálním tajemníkem Rady a doporučený Bezpečnostním výborem pro inspekce orgánů a prostor členských států a agentur a subjektů EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii, Europolu a Eurojustu, jakož i hodnotící návštěvy třetích států a mezinárodních organizací za účelem ověření účinnosti opatření zavedených na ochranu utajovaných informací EU a
- d) bezpečnostní politiky podle čl. 6 odst. 1.

2. Bezpečnostním orgánem generálního sekretariátu Rady je generální tajemník Rady. Generální tajemník Rady v této funkci:

- a) provádí bezpečnostní politiku Rady a její přezkum;
- b) koordinuje s vnitrostátními bezpečnostními orgány členských států veškeré bezpečnostní otázky týkající se ochrany utajovaných informací souvisejících s činnostmi Rady;
- c) před umožněním přístupu k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším úředníkům a ostatním zaměstnancům generálního sekretariátu Rady vydává v souladu s čl. 7 odst. 3 těmto úředníkům a zaměstnancům osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU;
- d) podle potřeby nařizuje vyšetřování jakéhokoli faktického nebo možného ohrožení či ztráty utajovaných informací, jejichž držitelem nebo původcem je Rada, nebo v případě podezření z ohrožení či ztráty takových informací a žádá příslušné bezpečnostní orgány o spolupráci při tomto vyšetřování;

- e) provádí pravidelné kontroly bezpečnostních opatření na ochranu utajovaných informací v prostorách generálního sekretariátu Rady;
- f) provádí pravidelné kontroly bezpečnostních opatření na ochranu utajovaných informací EU v agenturách a subjektech EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii, Europolu a Eurojustu, jakož i v rámci operací pro řešení krizí zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU a ze strany zvláštních zástupců EU a členů jejich týmů;
- g) ve spolupráci s příslušným vnitrostátním bezpečnostním orgánem a po dohodě s ním provádí pravidelné kontroly bezpečnostních opatření na ochranu utajovaných informací EU v orgánech a prostorách členských států;
- h) koordinuje bezpečnostní opatření s příslušnými orgány členských států, které odpovídají za ochranu utajovaných informací, a případně se třetími státy nebo mezinárodními organizacemi, mimo jiné s ohledem na povahu ohrožení bezpečnosti utajovaných informací EU a způsoby ochrany před tímto ohrožením;
- i) uzavírá správní ujednání podle čl. 12 odst. 2 písm. b) a
- j) provádí úvodní a pravidelné hodnotící návštěvy třetích států a mezinárodních organizací za účelem ověření účinnosti opatření zavedených na ochranu utajovaných informací EU, jež jim jsou poskytovány nebo jež jsou s nimi vyměňovány.

Při plnění těchto povinností je generálnímu tajemníkovi Rady nápomocna bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady.

3. Pro účely provádění čl. 14 odst. 3 by členské státy měly:

- a) určit vnitrostátní bezpečnostní orgán odpovědný za bezpečnostní opatření na ochranu utajovaných informací EU, aby:
 - i) utajované informace EU v držení kteréhokoli vnitrostátního orgánu, veřejnoprávního či soukromoprávního, subjektu nebo agentury, na domácí půdě či v zahraničí, byly chráněny v souladu s tímto rozhodnutím,
 - ii) bezpečnostní opatření na ochranu utajovaných informací EU byla pravidelně kontrolována,
 - iii) všechny osoby, které jsou zaměstnány ve správních orgánech daného členského státu nebo dodavatelem a kterým může být umožněn přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo

vyšším, byly bezpečnostně prověřeny nebo jinak řádně oprávněny z titulu své funkce v souladu s vnitrostátními právními předpisy,

- iv) byly podle potřeby zavedeny bezpečnostní programy, aby se minimalizovalo riziko, že utajované informace EU budou ohroženy či ztraceny,
- v) bezpečnostní otázky týkající se ochrany utajovaných informací EU byly koordinovány s ostatními příslušnými bezpečnostními orgány, včetně orgánů uvedených v tomto rozhodnutí a
- vi) byly vyřízeny příslušné žádosti o provedení bezpečnostní проверки podané ze strany agentur a subjektů EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii, Europolu a Eurojustu, jakož i ze strany operací pro řešení krizí zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU nebo zvláštních zástupců EU a členů jejich týmů;

Seznam vnitrostátních bezpečnostních orgánů je uveden v dodatku C.

- b) zajistit, aby příslušné orgány poskytovaly informace a poradenství svým vládám a jejich prostřednictvím Radě o povaze ohrožení bezpečnosti utajovaných informací EU a o způsobech ochrany před tímto ohrožením.

Článek 16

Bezpečnostní výbor

1. Zřizuje se Bezpečnostní výbor. Tento výbor přezkoumává a posuzuje veškeré bezpečnostní otázky v oblasti působnosti tohoto rozhodnutí a podle potřeby poskytuje doporučení Radě.

2. Bezpečnostní výbor se skládá ze zástupců vnitrostátních bezpečnostních orgánů členských států a jeho zasedání se účastní zástupce Komise a Evropské služby pro vnější činnost. Předsedá mu generální tajemník Rady nebo osoba pověřená jej zastupovat. Bezpečnostní výbor se schází podle pokynů Rady nebo na žádost generálního tajemníka Rady či některého vnitrostátního bezpečnostního orgánu.

Zástupci agentur a subjektů EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o Evropské unii, jakož i Europolu a Eurojustu, mohou být přizváni k účasti na zasedání, jestliže se jich týkají projednávané otázky.

3. Bezpečnostní výbor organizuje svou činnost tak, aby mohl poskytovat doporučení týkající se určitých oblastí bezpečnosti. Zřídí odbornou podskupinu pro otázky zabezpečení informací a podle potřeby další odborné podskupiny. Pro tyto odborné podskupiny vypracuje statut a ty mu následně předkládají zprávy o své činnosti, případně doporučení určená Radě.

Článek 17

Nahrazení předchozích rozhodnutí

1. Toto rozhodnutí zrušuje a nahrazuje rozhodnutí 2001/264/ES ze dne 19. března 2001, kterým se přijímají bezpečnostní předpisy Rady ⁽¹⁾.

2. Veškeré utajované informace EU podle rozhodnutí Rady 2001/264/ES jsou nadále chráněny v souladu s příslušnými ustanoveními tohoto rozhodnutí.

Článek 18

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 31. března 2011.

Za Radu
předseda
VÖLNER P.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 101, 11.4.2001, s. 1.

*PŘÍLOHY**PŘÍLOHA I*

Personální bezpečnost

PŘÍLOHA II

Fyzická bezpečnost

PŘÍLOHA III

Správa utajovaných informací

PŘÍLOHA IV

Ochrana utajovaných informací EU, s nimiž se nakládá v komunikačních a informačních systémech

PŘÍLOHA V

Průmyslová bezpečnost

PŘÍLOHA VI

Výměna utajovaných informací se třetími státy a mezinárodními organizacemi

PŘÍLOHA I

PERSONÁLNÍ BEZPEČNOST

I. ÚVOD

1. Tato příloha stanoví prováděcí pravidla k článku 7. Stanoví zejména kritéria určující, zda určitá osoba může s přihlédnutím k její loajalitě, důvěryhodnosti a spolehlivosti získat oprávnění k přístupu k utajovaným informacím EU, a postupy šetření a správní postupy, jež je třeba za tímto účelem dodržovat.
2. V celé této příloze (kromě případů, kdy je rozlišení důležité) se pojmem „osvědčením o bezpečnostní prověrce personálu“ rozumí vnitrostátní osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu nebo osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, jak jsou vymezena v dodatku A.

II. OPRAVNĚNÍ K PŘÍSTUPU K UTAJOVANÝM INFORMACÍM EU

3. Určitou osobu lze oprávnit k přístupu k utajovaným informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším pouze v případě, že:
 - a) byla zjištěna potřeba této osoby znát utajované informace;
 - b) je tato osoba držitelem osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro odpovídající stupeň utajení nebo je jinak řádně oprávněna z titulu své funkce v souladu s vnitrostátními právními předpisy a
 - c) tato osoba byla poučena o bezpečnostních pravidlech a postupech na ochranu utajovaných informací EU a vzala na vědomí své povinnosti ohledně ochrany těchto informací.
4. Každý členský stát a generální sekretariát Rady určí ve svých strukturách pracovní místa, která vyžadují přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším, a tedy i osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro odpovídající stupeň utajení.

III. PODMÍNKY PRO VYDÁNÍ OSVĚDČENÍ O BEZPEČNOSTNÍ PROVĚRCE PERSONÁLU

5. Poté co vnitrostátní bezpečnostní orgány nebo jiné příslušné vnitrostátní orgány obdrží žádost se všemi náležitostmi, odpovídají za zajištění toho, že budou provedena bezpečnostní šetření týkající se státních příslušníků daného členského státu, kteří žádají o přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším. Pravidla upravující toto šetření musí být v souladu s vnitrostátními právními předpisy.
6. Pokud má žádající osoba bydliště na území jiného členského státu nebo třetího státu, příslušné vnitrostátní orgány požádají o spolupráci příslušný orgán státu bydliště v souladu s vnitrostátními právními předpisy. Členské státy jsou si při provádění bezpečnostních šetření vzájemně nápomocny v souladu s vnitrostátními právními předpisy.
7. Pokud to vnitrostátní právní předpisy dovolují, mohou vnitrostátní bezpečnostní orgány nebo jiné příslušné vnitrostátní orgány provádět bezpečnostní šetření týkající se osob, které nejsou státními příslušníky daného členského státu a žádají o přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším. Pravidla upravující toto šetření musí být v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Kritéria bezpečnostního šetření

8. Loajalita, důvěryhodnost a spolehlivost určité osoby pro účely vydání osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším se ověřuje prostřednictvím bezpečnostního šetření. Příslušný vnitrostátní orgán provede celkové hodnocení na základě zjištění tohoto bezpečnostního šetření. Žádné jednotlivé negativní zjištění nemusí být nutně důvodem k odmítnutí vydání osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu. Základní kritéria používaná pro tento účel by měla v rozsahu daném vnitrostátními právními předpisy zahrnovat posouzení, zda dotyčná osoba:
 - a) spáchala nebo se pokusila spáchat některý s těchto činů: vyzvědačství, teroristický útok, sabotáž, vlastizrada nebo pobuřování, nebo se spikla s jinou osobou nebo napomáhala jiné osobě nebo jinou osobu naváděla ke spáchání takového činu;
 - b) je nebo byla spojena s vyzvědači, teroristy, sabotéry nebo osobami důvodně podezřelými, že jimi jsou, nebo se zástupci organizací nebo cizích států, včetně cizích zpravodajských služeb, které mohou ohrožovat bezpečnost EU nebo členských států, pokud nebyla k těmto spojením oprávněna v rámci svých služebních povinností;

- c) je nebo byla členem jakékoli organizace, která násilnými, podvratnými nebo jinými protiprávními způsoby usiluje mimo jiné o svržení vlády některého členského státu, o změnu ústavního pořádku některého členského státu nebo o změnu formy nebo politik jeho vlády;
 - d) je či byla stoupencem jakékoli organizace popsané v písmenu c) nebo je či byla úzce spojena se členy takových organizací;
 - e) úmyslně zatajila, zkreslila nebo zfalšovala významné informace, zejména informace bezpečnostní povahy, nebo úmyslně lhala při vyplňování bezpečnostního dotazníku personálu nebo v průběhu bezpečnostního pohovoru;
 - f) byla odsouzena za TRÈStný čin nebo činy;
 - g) je či byla závislá na alkoholu, užívá či užívala nedovolené omamné látky nebo zneužívá či zneužívala běžně dostupné omamné látky;
 - h) chová se nebo se chovala způsobem, který může vyvolat riziko, že dotyčná osoba podlehne vydírání nebo nátlaku;
 - i) svými činy nebo projevy se ukázala být nečestnou, neloajální, nespolehlivou nebo nedůvěryhodnou;
 - j) vážným nebo opakovaným způsobem porušila bezpečnostní předpisy nebo se pokusila o neoprávněnou činnost ve vztahu ke komunikačním a informačním systémům či takovou činnost dokonala;
 - k) může být náchylná k podlehnutí nátlaku (například tím, že je státním příslušníkem jednoho nebo více států, které nejsou členskými státy EU, či prostřednictvím příbuzných nebo blízkých osob, kteří by mohli být ovlivnitelní cizími zpravodajskými službami, teroristickými skupinami nebo jinými podvratnými organizacemi nebo osobami, jejichž úmysly mohou ohrožovat bezpečnostní zájmy EU nebo členských států).
9. Podle okolností a v souladu s vnitrostátními právními předpisy mohou být při bezpečnostním šetření považovány za významné i finanční situace a zdravotní stav dotyčné osoby.
10. Podle okolností a v souladu s vnitrostátními právními předpisy mohou být při bezpečnostním šetření považovány za významné i povaha, chování a situace manžela nebo manželky, osoby žijící ve společné domácnosti nebo blízkého člena rodiny.

Požadavky na bezpečnostní šetření týkající se přístupu k utajovaným informacím EU

První vydání osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu

11. První osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL a SECRET UE / EU SECRET vychází z bezpečnostního šetření zahrnujícího období alespoň posledních pěti let, nebo období od dosažení věku 18 let do současnosti, podle toho, které z nich je kratší, a zahrnuje tato opatření:
- a) vyplnění vnitrostátního bezpečnostního dotazníku personálu odpovídajícího stupni utajení utajovaných informací EU, k nimž může dotyčná osoba potřebovat přístup; po vyplnění se tento dotazník předá příslušnému bezpečnostnímu orgánu;
 - b) ověření totožnosti / občanství / státní příslušnosti – ověří se datum a místo narození dotyčné osoby a její totožnost. Prokáže se minulé i současné občanství nebo státní příslušnost dotyčné osoby; to zahrnuje vyhodnocení rizika podlehnutí nátlaku ze zahraničí, například v souvislosti s dřívějším pobytem nebo s kontakty v minulosti; a
 - c) kontrolu celostátních a místních rejstříků – prověří se celostátní bezpečnostní a ústřední TRÈStní rejstříky, pokud existují, nebo jiné srovnatelné vládní a policejní rejstříky. Prověří se záznamy donucovacích orgánů místně příslušných tam, kde měla dotyčná osoba bydliště nebo kde byla zaměstnána.
12. První osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k informacím se stupněm utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET vychází z bezpečnostního šetření zahrnujícího období alespoň posledních deseti let, nebo období od dosažení věku 18 let do současnosti, podle toho, které z nich je kratší. Provádějí-li se pohovory podle písmene e), zahrnuje šetření období alespoň posledních sedmi let, nebo období od dosažení věku 18 let do současnosti, podle toho, které z nich je kratší. Kromě kritérií uvedených v bodě 8 jsou před vydáním bezpečnostní prověrky personálu pro stupeň utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET v rozsahu daném vnitrostátními právními předpisy prošetřovány níže uvedené skutečnosti; mohou být rovněž prošetřovány před vydáním osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro stupeň utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL a SECRET UE / EU SECRET, pokud to vnitrostátní právní předpisy vyžadují:
- a) finanční situace – zjišťují se informace o finanční situaci dotyčné osoby za účelem posouzení rizika podlehnutí nátlaku ze zahraničí či domova z důvodu závažných finančních potíží nebo za účelem odhalení nevysvětlitelných majetkových nebo finančních poměrů;

- b) vzdělání – zjišťují se informace za účelem ověření vzdělání dotyčné osoby dosaženého na školách, vysokých školách a v jiných vzdělávacích zařízeních, které tato osoba navštěvovala od svých 18. narozenin nebo po dobu, kterou orgán provádějící šetření považuje za přiměřenou;
 - c) zaměstnání – zjišťují se informace o současném a dřívějším zaměstnání s odkazem na zdroje, jako jsou záznamy o zaměstnání nebo pracovní posudky, a na zaměstnavatele či nadřízené;
 - d) vojenská služba – ověří se služba dotyčné osoby v ozbrojených silách, byla-li vykonávána, a forma jejího ukončení, a
 - e) pohovory – pohovor nebo pohovory se vedou s dotyčnou osobou v případě, že tak stanoví a dovoluje vnitrostátní právo. Pohovory se vedou rovněž s dalšími osobami, které jsou schopny poskytnout nezaujaté hodnocení dotyčné osoby, její minulosti, činnosti, loajality, důvěryhodnosti a spolehlivosti. Pokud vnitrostátní praxe požaduje od osoby, která je předmětem šetření, uvedení referenčních osob, uskuteční se s těmito osobami pohovory, pokud neexistují pádné důvody tak neučinit.
13. V případě potřeby a v souladu s vnitrostátními právními předpisy může být vedeno doplňující šetření s cílem propracovat veškeré významné informace, jež jsou o dotyčné osobě dostupné, a negativní informace potvrdit, nebo vyvrátit.

Obnovení platnosti osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu

14. Po prvním vydání osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu a za předpokladu, že dotyčná osoba vykonávala nepřetržitou službu ve vnitrostátních správních orgánech nebo v generálním sekretariátu Rady a potřebuje i nadále mít přístup k utajovaným informacím EU, se osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu přezkoumá za účelem obnovení jeho platnosti v intervalech, které nepřekročí dobu pěti let u osvědčení pro stupeň utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET a dobu deseti let u osvědčení pro stupeň utajení SECRET UE / EU SECRET a CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL, s účinkem ode dne oznámení výsledku posledního bezpečnostního šetření, které vedlo k jeho vydání. Veškerá bezpečnostní šetření za účelem obnovení platnosti osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu zahrnují období od předchozího bezpečnostního šetření.
15. Za účelem obnovení platnosti osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu se prošetřují skutečnosti uvedené v bodech 11 a 12.
16. Žádosti o obnovení platnosti osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu je třeba předkládat včas a zohlednit dobu nezbytnou pro bezpečnostní šetření. Pokud však příslušný vnitrostátní bezpečnostní orgán nebo jiný příslušný vnitrostátní orgán obdrží příslušnou žádost o obnovení platnosti osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu a odpovídající bezpečnostní dotazník personálu před skončením platnosti stávající bezpečnostní prověrky personálu a nezbytné bezpečnostní šetření zatím nebylo skončeno, může příslušný vnitrostátní orgán, pokud to dovolují vnitrostátní právní předpisy, prodloužit platnost stávajícího osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu o období až 12 měsíců. Nedojde-li k dokončení bezpečnostního šetření do konce této dvanáctiměsíční lhůty, přidělí se dotyčné osobě úkoly, které nevyžadují bezpečnostní prověrku personálu.

Bezpečnostní prověrky personálu v generálním sekretariátu Rady

17. V případě úředníků a ostatních zaměstnanců generálního sekretariátu Rady předá bezpečnostní orgán generálního sekretariátu Rady vyplněný bezpečnostní dotazník personálu vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu členského státu, jehož je dotyčná osoba státním příslušníkem, a požádá o provedení bezpečnostního šetření pro stupeň utajení utajovaných informací EU, k nimž bude dotyčná osoba potřebovat přístup.
18. Pokud generální sekretariát Rady zjistí v souvislosti s osobou, která požádala o vydání osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, informace významné pro bezpečnostní šetření, oznámí tuto skutečnost postupem podle příslušných pravidel a předpisů příslušnému vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu.
19. Příslušný vnitrostátní bezpečnostní orgán informuje po skončení bezpečnostního šetření bezpečnostní orgán generálního sekretariátu Rady o výsledku šetření standardní formou stanovenou pro korespondenci Bezpečnostním výborem.
- a) V případech, kdy bezpečnostní šetření dojde k závěru, že nejsou známy žádné negativní skutečnosti, které by zpochybnyly loajalitu, důvěryhodnost a spolehlivost určité osoby, může orgán generálního sekretariátu Rady oprávněný ke jmenování vydat dotyčné osobě osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU a oprávnit ji k přístupu k utajovaným informacím EU až do odpovídajícího stupně utajení a do konkrétně stanoveného data;
 - b) Pokud nelze v rámci bezpečnostního šetření dojít k závěru, že nejsou známy tyto negativní skutečnosti, orgán generálního sekretariátu Rady oprávněný ke jmenování uvědomí dotyčnou osobu, která může tento orgán požádat o slyšení. Orgán oprávněný ke jmenování může požádat příslušný vnitrostátní bezpečnostní orgán, aby v souladu s vnitrostátními právními předpisy poskytl veškerá další možná upřesnění. Je-li výsledek potvrzen, nelze osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU vydat.

20. Bezpečnostní šetření spolu se získanými výsledky podléhají příslušným právním předpisům platným v daném členském státě, včetně předpisů týkajících se opravných prostředků. Rozhodnutí orgánu generálního sekretariátu Rady oprávněného ke jmenování podléhají opravným prostředkům v souladu se služebním řádem úředníků Evropské unie a pracovním řádem ostatních zaměstnanců Evropské unie stanoveným nařízením (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 ⁽¹⁾ (dále jen „služební a pracovní řád“).
21. Závěry, z nichž vychází dané osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, za předpokladu, že jsou i nadále platné, se vztahují na veškeré úkoly přidělené dotyčné osobě v rámci generálního sekretariátu Rady nebo Evropské komise.
22. Nenastoupí-li dotyčná osoba do služby do 12 měsíců od oznámení výsledku bezpečnostního šetření orgánu generálního sekretariátu Rady oprávněnému ke jmenování nebo dojde-li k přerušení služby dotyčné osoby v délce 12 měsíců, během nichž není tato osoba zaměstnána v generálním sekretariátu Rady nebo na pracovním místě ve vnitrostátních správních orgánech některého členského státu, oznámí se tato skutečnost příslušnému vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu za účelem potvrzení, že je i nadále platná a aktuální.
23. Pokud generální sekretariát Rady zjistí informace týkající se bezpečnostního rizika, jež představuje osoba, která je držitelem platného osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, oznámí tuto skutečnost postupem podle příslušných pravidel a předpisů příslušnému vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu. Pokud vnitrostátní bezpečnostní orgán informuje generální sekretariát Rady o tom, že již nejsou platné závěry podle bodu 19 písm. a) v případě osoby, která je držitelem platného osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, může orgán generálního sekretariátu Rady oprávněný ke jmenování požádat vnitrostátní bezpečnostní orgán, aby v souladu s vnitrostátními právními předpisy poskytl veškerá další možná upřesnění. Pokud se negativní skutečnosti potvrdí, zruší se osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU a dané osobě se zamezí v přístupu k utajovaným informacím EU a daná osoba je odvolána z pracovních míst, u nichž je přístup k utajovaným informacím EU možný nebo v jejichž rámci by mohla ohrožovat bezpečnost.
24. Jakékoli rozhodnutí o zrušení osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU v případě úředníka nebo jiného zaměstnance generálního sekretariátu Rady a případné příslušné odůvodnění se oznámí dotyčné osobě, která může požádat o slyšení orgán generálního sekretariátu Rady oprávněný ke jmenování. Informace poskytované vnitrostátním bezpečnostním orgánem podléhají příslušným právním předpisům platným v daném členském státě, včetně předpisů týkajících se opravných prostředků. Rozhodnutí orgánu generálního sekretariátu Rady oprávněného ke jmenování podléhají opravným prostředkům v souladu se služebním řádem a pracovním řádem.
25. Národní odborníci vyslaní ke generálnímu sekretariátu Rady na pracovní místa vyžadující osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU předloží bezpečnostnímu orgánu generálního sekretariátu Rady před nástupem do služby platné vnitrostátní osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k utajovaným informacím EU.

Záznamy o osvědčeních o bezpečnostní prověrce personálu

26. Každý členský stát vede záznamy o vnitrostátních osvědčeních o bezpečnostní prověrce personálu a generální sekretariát Rady vede záznamy o osvědčeních o bezpečnostní prověrce personálu EU, která byla vydána pro přístup k utajovaným informacím EU. Tyto záznamy obsahují informace alespoň o stupni utajení utajovaných informací EU, k nimž může být dotčené osobě umožněn přístup (stupeň utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšší) a o datu vydání a době platnosti osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu.
27. Příslušný bezpečnostní orgán může vydat potvrzení o bezpečnostní prověrce personálu, v němž uvede stupeň utajení utajovaných informací EU, k nimž může mít tato osoba přístup (stupeň utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšší), dobu platnosti příslušného vnitrostátního osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k utajovaným informacím EU nebo osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU a datum, do kdy je platné samotné potvrzení.

Výjimky z požadavku mít osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu

28. Přístup k utajovaným informacím EU v členských státech ze strany osob, které jsou k tomuto přístupu řádně oprávněny z titulu své funkce, se řídí vnitrostátními právními předpisy; tyto osoby je třeba poučit o jejich bezpečnostních povinnostech ohledně ochrany utajovaných informací EU.

IV. BEZPEČNOSTNÍ VZDĚLÁVÁNÍ A POVĚDOMÍ

29. Všechny osoby, které jsou držiteli osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu, písemně potvrdí, že chápou, jaké mají povinnosti, pokud jde o ochranu utajovaných informací EU, a jsou si vědomy důsledků v případě ohrožení utajovaných informací EU. Daný členský stát a generální sekretariát Rady vedou záznamy o těchto písemných potvrzeních.
30. Všechny osoby, které jsou oprávněny k přístupu k utajovaným informacím EU nebo po nichž se vyžaduje, aby s nimi nakládaly, jsou nejprve poučeny a poté pravidelně informovány o možném ohrožení bezpečnosti a musí neprodleně informovat příslušné bezpečnostní orgány o jakémkoli pokusu o kontakt nebo o činnosti, které považují za podezřelé nebo neobvyklé.
31. Všechny osoby, které přestanou vykonávat pracovní povinnosti vyžadující přístup k utajovaným informacím EU, musí být poučeny o své povinnosti utajované informace EU i nadále chránit a případně tuto skutečnost písemně potvrdit.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s.1.

V. VYJÍMEČNÉ OKOLNOSTI

32. Pokud to dovolují vnitrostátní právní předpisy, osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu vydané příslušným vnitrostátním orgánem členského státu pro přístup k utajovaným informacím daného státu, může dočasně do vydání vnitrostátního osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k utajovaným informacím EU umožnit státním úředníkům přístup k utajovaným informacím EU až do rovnocenné úrovně podle srovnávací tabulky uvedené v dodatku B v případech, kdy je dočasný přístup vyžadován v zájmu EU. Vnitrostátní bezpečnostní orgány informují Bezpečnostní výbor, pokud vnitrostátní právní předpisy dočasný přístup k utajovaným informacím EU nedovolují.
33. Z naléhavých důvodů, pokud to vyžadují služební zájmy a není-li skončeno bezpečnostní šetření v plném rozsahu, může orgán generálního sekretariátu Rady oprávněný ke jmenování, po konzultaci vnitrostátního bezpečnostního orgánu členského státu, jehož je daná osoba státním příslušníkem, a pod podmínkou, že předběžné šetření potvrdí, že nejsou známy žádné negativní skutečnosti, vydat dočasné oprávnění úředníkům a ostatním zaměstnancům generálního sekretariátu Rady k přístupu k utajovaným informacím EU pro konkrétní úkoly. Dočasná oprávnění jsou platná nejdéle po dobu šesti měsíců a neumožňují přístup k informacím se stupněm utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET. Všechny osoby, kterým bylo vydáno dočasné oprávnění, písemně potvrdí, že chápou, jaké mají povinnosti, pokud jde o ochranu utajovaných informací EU, a jsou si vědomy důsledků v případě ohrožení utajovaných informací EU. Generální sekretariát Rady vede záznamy o těchto písemných potvrzeních.
34. Má-li být určitá osoba zařazena na pracovní místo, které vyžaduje osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k utajovaným informacím o jeden stupeň utajení vyšší, než je stupeň, pro nějž bylo této osobě vydáno současné osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu, lze tuto osobu prozatímně zařadit na toto místo za těchto podmínek:
- a) nadřízený dotyčné osoby písemně odůvodní naléhavou potřebu přístupu k utajovaným informacím EU s vyšším stupněm utajení;
 - b) přístup je omezen na konkrétní utajované informace EU nezbytné pro plnění úkolů v rámci daného pracovního místa;
 - c) dotyčná osoba je držitelem platného vnitrostátního osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu nebo osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU;
 - d) byly zahájeny kroky k získání oprávnění k přístupu k informacím se stupněm utajení, který vyžaduje dané pracovní místo;
 - e) příslušný orgán s uspokojivým výsledkem prověřil, že dotyčná osoba neporušila závažným nebo opakovaným způsobem bezpečnostní předpisy;
 - f) zařazení dotyčné osoby schválí příslušný orgán; a
 - g) v příslušném registru nebo podřízeném registru jsou vedeny záznamy o udělených výjimkách, včetně popisu informací, pro něž byl přístup schválen.
35. Výše uvedený postup se použije pro jednorázový přístup k utajovaným informacím EU se stupněm utajení o jeden stupeň vyšším, než je stupeň, pro který byla dotyčná osoba bezpečnostně prověřena. Tento postup nelze použít opakovaně.
36. Za velmi vyjimečných okolností, jako například během plnění úkolů v nepřátelském prostředí nebo v obdobích stoupajícího mezinárodního napětí, kdy to vyžadují mimořádná opatření, zejména pro záchranu životů, mohou členské státy a generální tajemník Rady, je-li to možné, písemně povolit přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE / EU SECRET osobám, které nejsou držiteli potřebného osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu, pokud je takové povolení bezpodmínečně nutné a neexistují důvodné pochybnosti o loajalitě, důvěryhodnosti a spolehlivosti dotyčné osoby. O povolení včetně popisu informací, k nimž byl přístup povolen, musí být veden záznam.
37. V případě informací se stupněm utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET je přístup v mimořádných situacích omezen na státní příslušníky EU, jimž byl povolen přístup k informacím se stupněm utajení rovnocenným na vnitrostátní úrovni stupni utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET nebo k informacím se stupněm utajení SECRET UE / EU SECRET.
38. O případech, kdy se použije postup stanovený v bodech 36 a 37, je informován Bezpečnostní výbor.
39. Pokud vnitrostátní právní předpisy daného členského státu stanoví přísnější pravidla ohledně dočasného oprávnění, prozatímního zařazení, jednorázového přístupu osob k utajovaným informacím nebo přístupu osob k utajovaným informacím v mimořádných situacích, použijí se postupy stanovené v tomto oddílu pouze v mezích stanovených příslušnými vnitrostátními právními předpisy.
40. Bezpečnostní výbor obdrží výroční zprávu o použití postupů uvedených v tomto oddíle.

VI. ÚČAST NA ZASEDÁNÍCH V RADĚ

41. Osoby, které se mají účastnit zasedání Rady nebo přípravných orgánů Rady, v nichž se projednávají informace se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL a vyšším, tak mohou činit pouze po potvrzení statusu svého osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu, s výhradou bodu 28. Pokud jde o delegáty, příslušné orgány doručí bezpečnostní kanceláři generálního sekretariátu Rady potvrzení o bezpečnostní prověrce personálu nebo jiný doklad o vydání osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu nebo jej ve výjimečných případech předloží dotýčný delegát. Tam kde je to vhodné, lze použít společný jmenný seznam, v němž jsou uvedeny příslušné informace o osvědčeních o bezpečnostní prověrce personálu.
42. Pokud je z bezpečnostních důvodů zrušeno vnitrostátní osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu pro přístup k utajovaným informacím EU v případě osoby, jejíž povinnosti vyžadují účast na zasedáních Rady nebo přípravných orgánů Rady, oznámí to příslušný orgán generálnímu sekretariátu Rady.

VII. POTENCIÁLNÍ PŘÍSTUP K UTAJOVANÝM INFORMACÍM EU

43. Pokud mají být zaměstnány osoby za situace, v níž by mohly mít případně přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšším, musí být náležitě bezpečnostně prověřeny nebo je třeba pro ně zajistit nepřetržitě doprovod.
44. Kurýři a členové ostrahy a doprovodu musí být náležitě bezpečnostně prověřeni pro odpovídající stupeň utajení nebo musí být jinak vhodně prověřeni v souladu s vnitrostátními právními předpisy, poučení o bezpečnostních postupech pro ochranu utajovaných informací EU a seznámeni se svými povinnostmi chránit jim svěřené utajované informace EU.
-

PŘÍLOHA II

FYZICKÁ BEZPEČNOST

I. ÚVOD

1. Tato příloha stanoví prováděcí pravidla k článku 8. Stanoví minimální požadavky na fyzickou ochranu areálů, budov, kanceláří, místností a dalších prostor, v nichž se nakládá s utajovanými informacemi EU a v nichž jsou takové informace ukládány, včetně prostor, v nichž jsou umístěny komunikační a informační systémy.
2. Opatření fyzické bezpečnosti mají předejít neoprávněnému přístupu k utajovaným informacím EU tím, že:
 - a) zajišťují, aby s utajovanými informacemi bylo nakládáno a aby byly ukládány vhodným způsobem;
 - b) umožňují rozdělení členů personálu, pokud jde o přístup k utajovaným informacím EU, na základě jejich potřeby znát utajované informace a případně i na základě jejich bezpečnostní prověrky;
 - c) odrazují od neoprávněné činnosti a takové činnosti zabráňují a odhalují ji; a
 - d) znemožňují nebo zpomalují nepovolený nebo násilný vstup útočníků.

II. POŽADAVKY NA FYZICKOU BEZPEČNOST A OPATŘENÍ FYZICKÉ BEZPEČNOSTI

3. Výběr opatření fyzické bezpečnosti se provede na základě hodnocení rizika ze strany příslušných orgánů. Generální sekretariát Rady a členské státy uplatňují ve svých prostorách proces řízení rizik na ochranu utajovaných informací EU, aby se poskytla přiměřená úroveň fyzické ochrany vůči vyhodnocenému riziku. V procesu řízení rizik se vezmou v úvahu veškeré důležité okolnosti, zejména:
 - a) stupeň utajení utajovaných informací EU;
 - b) podoba a objem dotčených utajovaných informací EU, přičemž je třeba brát v úvahu, že velké množství nebo kompilace utajovaných informací EU může vyžadovat použití přísnějších ochranných opatření;
 - c) okolní prostředí a uspořádání budov nebo prostor, v nichž jsou utajované informace EU ukládány; a
 - d) vyhodnocené hrozby ze strany zpravodajských služeb zaměřených na EU nebo na členské státy a hrozba sabotáže a teroristických, podvratných nebo jiných trestných činností.
4. Příslušný bezpečnostní orgán určí v souladu s koncepcí hloubkové ochrany vhodnou kombinaci opatření fyzické bezpečnosti, jež je třeba uplatňovat. Zahrnují jedno nebo více z těchto opatření:
 - a) obvodová bariéra: fyzické ohraničení, které chrání hranici prostoru, jenž vyžaduje ochranu;
 - b) systémy detekce narušení: systém detekce narušení může být používán ke zvýšení úrovně bezpečnosti, kterou poskytuje obvodová bariéra, nebo v místnostech a budovách místo bezpečnostního personálu nebo jako podpůrný prostředek bezpečnostního personálu;
 - c) kontrola vstupu: kontrola vstupu se může týkat určitého areálu, budovy nebo budov v daném areálu nebo prostor či místností uvnitř budovy. Kontrola může být prováděna elektronickými či elektromechanickými prostředky bezpečnostním personálem nebo pracovníkem recepce nebo jakýmkoli jinými fyzickými prostředky;
 - d) bezpečnostní personál: vyškolený a kontrolovaný bezpečnostní personál, který je podle potřeby náležitě bezpečnostně prověřen, může být využit mimo jiné s cílem odradit osoby plánující tajné vniknutí;
 - e) uzavřený televizní okruh (CCTV): uzavřený televizní okruh může být používán bezpečnostním personálem za účelem ověřování incidentů a signalizace systémů detekce narušení v případě rozsáhlých areálů nebo po obvodu určitého prostoru;
 - f) bezpečnostní osvětlení: bezpečnostní osvětlení může být používáno s cílem odradit případného útočníka a zajistit osvětlení potřebné pro účinnou ostrahu přímo ze strany bezpečnostního personálu nebo nepřímo prostřednictvím uzavřeného televizního okruhu a
 - g) jakákoli jiná vhodná fyzická opatření, která mají zabránit neoprávněnému přístupu či takový přístup odhalit nebo předejít ztrátě či poškození utajovaných informací EU.

5. Příslušný orgán může být oprávněn k provádění prohlídek při vstupu a odchodu, které mají odradit od nedovoleného vnášení materiálů nebo neoprávněného vynášení utajovaných informací EU z areálů nebo budov.
6. Hrozí-li nebezpečí, že by utajované informace EU mohly být, i neúmyslně, odezírány, přijmou se vhodná opatření, kterými se tomuto riziku zamezí.
7. U nových zařízení se požadavky na fyzickou bezpečnost a jejich funkční specifikace stanoví jako součást plánování a konstrukce zařízení. U stávajících zařízení se požadavky na fyzickou bezpečnost uplatňují v nejvyšší možné míře.

III. PROSTŘEDKY FYZICKÉ OCHRANY UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU

8. Při pořizování prostředků fyzické ochrany utajovaných informací EU (například bezpečnostních úschovných objektů, skartovacích přístrojů, dveřních zámků, elektronických systémů kontroly vstupu, systémů detekce narušení, poplašných systémů) zajistí příslušný bezpečnostní orgán, aby tyto prostředky splňovaly schválené technické standardy a minimální požadavky.
9. Technické specifikace prostředků používaných pro fyzickou ochranu utajovaných informací EU se stanoví v bezpečnostních pokynech, které schválí Bezpečnostní výbor.
10. Kontrola bezpečnostních systémů a údržba prostředků fyzické ochrany se provádí pravidelně. Při údržbě se zohlední výsledek kontrol, aby se i nadále zajistilo optimální fungování těchto prostředků.
11. Účinnost jednotlivých bezpečnostních opatření a celého bezpečnostního systému se znovu hodnotí při každé kontrole.

IV. FYZICKY CHRÁNĚNÉ OBLASTI

12. Pro fyzickou ochranu utajovaných informací EU se stanoví dva druhy fyzicky chráněných oblastí nebo jejich vnitrostátní ekvivalenty:

- a) administrativní oblasti a
- b) zabezpečené oblasti (včetně technicky zabezpečených oblastí).

V tomto rozhodnutí je třeba všechny odkazy na administrativní oblasti a zabezpečené oblasti včetně technicky zabezpečených oblastí chápat také jako odkazy na jejich vnitrostátní ekvivalenty.

13. Příslušný bezpečnostní orgán určí, zda daný prostor splňuje požadavky na to, aby mohl být označen jako administrativní oblast, zabezpečená oblast nebo technicky zabezpečená oblast.

14. U administrativních oblastí:

- a) musí být viditelně vymezen obvod administrativní oblasti, která umožní kontrolu osob a pokud možno i vozidel;
- b) je přístup bez doprovodu umožněn pouze osobám, které mají řádné oprávnění od příslušného orgánu; a
- c) pro všechny jiné osoby je třeba zajistit nepřetržitý doprovod nebo rovnocenná kontrolní opatření.

15. U zabezpečených oblastí:

- a) musí být viditelně vymezen a chráněn obvod zabezpečené oblasti jejíž všechny vstupy a východy jsou kontrolovány prostřednictvím průkazů nebo systému osobní identifikace;
- b) přístup bez doprovodu lze umožnit pouze osobám, které jsou bezpečnostně prověřeny a jsou ke vstupu do dané oblasti výslovně oprávněny na základě potřeby znát utajované informace;
- c) pro všechny jiné osoby je třeba zajistit nepřetržitý doprovod nebo rovnocenná kontrolní opatření.

16. Představuje-li vstup do zabezpečené oblasti de facto přímý přístup k utajovaným informacím, které se v nich nacházejí, musí být dále splněny tyto požadavky:
- a) je třeba jasně stanovit nejvyšší stupeň utajení informací, které jsou v dané oblasti zpravidla ukládány; a
 - b) všichni návštěvníci musí být zvlášť oprávněni ke vstupu do dané oblasti, je třeba pro ně zajistit nepřetržitý doprovod a musí být náležitě bezpečnostně prověřeni, s výjimkou případů, kdy byla přijata opatření zajišťující, že k utajovaným informacím EU není možný přístup.
17. Zabezpečené oblasti chráněné před odposlechem je třeba označit jako technicky zabezpečené oblasti. U těchto oblastí musí být dále splněny tyto požadavky:
- a) tyto oblasti musí být vybaveny systémy detekce narušení, být uzamčeny v době, kdy nejsou obsazeny, a stráženy v době, kdy obsazeny jsou. Všechny klíče musí být kontrolovány v souladu s částí VI;
 - b) všechny osoby a materiály musí být při vstupu do těchto prostor kontrolovány;
 - c) tyto oblasti musí být předmětem pravidelných fyzických nebo technických kontrol podle požadavků příslušného bezpečnostního orgánu. Tyto kontroly se rovněž provádějí po jakémkoli neoprávněném vstupu nebo podezření, že k takovému vstupu došlo; a
 - d) tyto oblasti nesmí obsahovat neschválené komunikační vedení, neschválené telefonní či jiné komunikační přístroje a neschválená elektrická nebo elektronická zařízení.
18. Bez ohledu na bod 17 písm. d) předtím, než se komunikační přístroje a elektrická nebo elektronická zařízení jakéhokoli druhu použijí v oblastech, v nichž se konají zasedání nebo v nichž se pracuje s informacemi se stupněm utajení SECRET UE / EU SECRET nebo vyšším, a v případech, kdy je úroveň ohrožení utajovaných informací EU vyhodnocena jako vysoká, musí být veškeré přístroje a zařízení nejdříve prověřeny příslušným bezpečnostním orgánem za tím účelem, aby prostřednictvím těchto zařízení nemohlo dojít k neúmyslnému či nezákonnému přenášení žádných srozumitelných informací mimo danou zabezpečenou oblast.
19. Zabezpečené oblasti, které nejsou 24 hodin denně obsazeny pracovníky ve službě, jsou podle potřeby kontrolovány na konci běžné pracovní doby a v náhodně zvolených intervalech mimo běžnou pracovní dobu, není-li zaveden systém detekce narušení.
20. Zabezpečené oblasti a technicky zabezpečené oblasti mohou být zřízeny dočasně v rámci administrativní oblasti pro uspořádání tajného zasedání nebo pro jiný podobný účel.
21. Pro každou zabezpečenou oblast se vypracují bezpečnostní provozní směrnice, v nichž se stanoví:
- a) stupeň utajení utajovaných informací EU, s nímž se může nakládat nebo jež mohou být ukládány v dané oblasti;
 - b) ostraha a ochranná opatření, jež je třeba dodržovat;
 - c) osoby, které jsou k přístupu do dané oblasti bez doprovodu oprávněny vzhledem k tomu, že potřebují znát utajované informace a že jsou bezpečnostně prověřeny;
 - d) případné postupy pro zajištění doprovodu nebo pro ochranu utajovaných informací EU je-li přístup do dané oblasti umožněn jiným osobám;
 - e) veškerá jiná náležitá opatření a postupy.
22. Trezorové místnosti se budují uvnitř zabezpečených oblastí. Stěny, podlahy, stropy, okna a uzamykatelné dveře musí být schváleny příslušným bezpečnostním orgánem a musí poskytovat ochranu na úrovni rovnocenné s bezpečnostním úschovným objektem schváleným pro ukládání utajovaných informací EU se stejným stupněm utajení.
- V. OPATŘENÍ FYZICKÉ BEZPEČNOSTI PRO NAKLÁDÁNÍ S UTAJOVANÝMI INFORMACEMI EU A JEJICH UKLÁDÁNÍ
23. S utajovanými informacemi EU se stupněm utajení RESTREINT UE / EU RESTRICTED lze nakládat:
- a) v zabezpečené oblasti;
 - b) v administrativní oblasti za předpokladu, že utajované informace EU jsou chráněny před přístupem neoprávněných osob; nebo
 - c) mimo zabezpečenou oblast či mimo administrativní oblast za předpokladu, že držitel informací přenáší utajované informace EU v souladu s body 28 až 40 přílohy III a že se zavázal k dodržování náhradních opatření stanovených bezpečnostními pokyny vydanými příslušným bezpečnostním orgánem s cílem zajistit, aby utajované informace EU byly chráněny před přístupem neoprávněných osob.

24. Utajované informace EU se stupněm utajení RESTREINT UE / EU RESTRICTED se ukládají ve vhodném uzamčeném kancelářském nábytku v administrativní oblasti nebo v zabezpečené oblasti. Dočasně mohou být ukládány mimo zabezpečenou oblast či mimo administrativní oblast za předpokladu, že se držitel informací zavázal k dodržování náhradních opatření stanovených bezpečnostními pokyny vydanými příslušným bezpečnostním orgánem.
25. S utajovanými informacemi EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE / EU SECRET lze nakládat:
- a) v zabezpečené oblasti;
 - b) v administrativní oblasti za předpokladu, že utajované informace EU jsou chráněny před přístupem neoprávněných osob; nebo
 - c) mimo zabezpečenou oblast či mimo administrativní oblast za předpokladu, že držitel informací:
 - i) přenáší utajované informace EU v souladu s body 28 až 40 přílohy III,
 - ii) zavázal se k dodržování náhradních opatření stanovených bezpečnostními pokyny vydanými příslušným bezpečnostním orgánem s cílem zajistit, aby utajované informace EU byly chráněny před přístupem neoprávněných osob,
 - iii) má utajované informace EU neustále pod osobním dohledem, a
 - iv) v případě dokumentů v tištěné podobě oznámil tuto skutečnost příslušnému registru.
26. Utajované informace EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL a SECRET UE / EU SECRET se ukládají v zabezpečené oblasti v bezpečnostním úschovném objektu nebo trezorové místnosti.
27. S utajovanými informacemi EU se stupněm utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET se nakládá v zabezpečené oblasti.
28. Utajované informace EU se stupněm utajení TRÈS SECRET UE / EU TOP SECRET se ukládají v zabezpečené oblasti při dodržení jedné z těchto podmínek:
- a) informace se ukládají v bezpečnostním úschovném objektu v souladu s bodem 8, přičemž je třeba uplatňovat jedno nebo více těchto dodatečných kontrolních opatření:
 - i) nepřetržitá ochrana nebo kontrola ze strany prověřeného bezpečnostního nebo služebního personálu,
 - ii) schválený systém detekce narušení v kombinaci s pohotovostním bezpečnostním personálem;
- nebo
- b) informace se ukládají v trezorové místnosti vybavené systémem detekce narušení v kombinaci s pohotovostním bezpečnostním personálem.
29. Pravidla pro přenos utajovaných informací EU mimo fyzicky chráněné oblasti jsou stanovena v příloze III.
- VI. KONTROLA KLÍČŮ A KÓDŮ POUŽÍVANÝCH PRO OCHRANU UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU
30. Příslušný bezpečnostní orgán stanoví postupy pro správu klíčů a nastavení kódů pro kanceláře, místnosti, bezpečnostní trezorové místnosti a bezpečnostní úschovné objekty. Tyto postupy zabrání neoprávněnému přístupu.
31. Nastavení kódů smí znát co nejmenší možný počet osob, které je potřebují znát. Nastavení kódů pro bezpečnostní úschovné objekty a trezorové místnosti, v nichž se ukládají utajované informace EU, je třeba změnit:
- a) kdykoli se změní personál, který kombinaci zná;
 - b) kdykoli dojde k ohrožení informací nebo v případě podezření z ohrožení;
 - c) pokud došlo k údržbě či opravě zámku; a
 - d) nejméně každých 12 měsíců.

PŘÍLOHA III

SPRÁVA UTAJOVANÝCH INFORMACÍ

I. ÚVOD

1. Tato příloha stanoví prováděcí pravidla k článku 9. Stanoví administrativní opatření, která slouží ke kontrolování utajovaných informací EU během celého jejich životního cyklu, a napomáhají tak zabránit úmyslnému či neúmyslnému ohrožení či ztrátě informací, zjistit takové ohrožení nebo ztrátu informací a následně zajistit nápravu.

II. PRAVIDLA UTAJOVÁNÍ

Stupně utajení a označení

2. Informace se utajují pouze v případě, že vyžadují ochranu z důvodu jejich důvěrnosti.
3. Původce utajovaných informací EU odpovídá za stanovení stupně utajení podle příslušných pokynů pro utajení informací a za počáteční distribuci informací.
4. Stupeň utajení utajovaných informací EU se stanoví v souladu s čl. 2 odst. 2 a na základě bezpečnostní politiky schválené v souladu s čl. 3 odst. 3.
5. Stupeň utajení musí být jasně a správně označen bez ohledu na to, zda mají utajované informace EU tištěnou, ústní, elektronickou či jinou podobu.
6. Jednotlivé části daného dokumentu (tj. stránky, odstavce, oddíly, přílohy, dodatky a připojené části dokumentu) mohou vyžadovat různé stupně utajení a musí být podle toho označeny, a to i v případě, že jsou uloženy v elektronické podobě.
7. Stupeň utajení dokumentu nebo spisu jako celku musí být alespoň stejně vysoký jako u jeho části s nejvyšším stupněm utajení. Jestliže dokument vznikl sloučením informací z různých zdrojů, konečný produkt se přezkoumá za účelem stanovení celkového stupně utajení, neboť může vyžadovat vyšší stupeň utajení než jeho jednotlivé části.
8. Dokumenty obsahující části s různými stupni utajení musí být v co nejvyšší míře strukturovány tak, aby části s různým stupněm utajení mohly být v případě potřeby snadno rozpoznány a odděleny.
9. Stupeň utajení dopisu nebo průvodní poznámky k připojeným částem musí být stejně vysoký jako nejvyšší stupeň utajení těchto připojených částí. Původce jasně vyznačí jejich stupeň utajení, pokud budou odděleny od připojených částí, pomocí odpovídajícího označení, například:

CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL

Bez příloh(y) RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Označení

10. Kromě jednoho z označení stupňů utajení uvedených v čl. 2 odst. 2 mohou utajované informace EU nést doplňující označení, například:
 - a) označení určující původce;
 - b) jakákoli výstražná označení, kódová slova nebo zkratky k upřesnění oblasti činnosti, k níž se daný dokument vztahuje, k označení zvláštního způsobu distribuce na základě potřeby znát utajované informace nebo k omezení použití;
 - c) označení týkající se způsobilosti k předání;
 - d) případně datum nebo určitou událost, po nichž lze stupeň utajení informací snížit nebo zrušit.

Zkratky označení stupňů utajení

11. Pro označení stupně utajení jednotlivých odstavců určitého textu lze použít standardizované zkratky označení stupňů utajení. Tyto zkratky nenahrazují úplné označení stupňů utajení.

12. V utajovaných dokumentech EU je možné použít pro označení stupně utajení oddílů nebo částí textu kratších než jedna strana tyto standardní zkratky:

TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	TS-UE/EU-TS
SECRET UE/EU SECRET	S-UE/EU-S
CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	C-UE/EU-C
RESTREINT UE/EU RESTRICTED	R-UE/EU-R

Vyhotovování utajovaných dokumentů EU

13. Při vyhotovování utajovaného dokumentu EU:

- a) na každé straně se jasně vyznačí příslušný stupeň utajení;
- b) každá strana se očísluje;
- c) informacemi, pokud tak nejsou označeny;
- d) na dokumentu se uvede datum;
- e) na dokumentech se stupněm utajení SECRET UE/EU SECRET nebo vyšším, které mají být distribuovány ve více výtiscích, se na každé straně uvede číslo výtisku.

14. Nelze-li na utajované informace EU použít bod 13, přijmou se jiná patřičná opatření podle bezpečnostních pokynů, které se vypracují v souladu s čl. 6 odst. 2.

Snížení a zrušení stupně utajení utajovaných informací EU

15. Je-li to možné, a zejména jedná-li se o informace se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED, uvede původce v době vytvoření utajovaných informací EU, zda je možné snížit nebo zrušit jejich stupeň utajení k určitému datu nebo po určité události.
16. Generální sekretariát Rady pravidelně přezkouvává utajované informace EU, které jsou v jeho držení, za účelem zjištění, zda je příslušný stupeň utajení stále odpovídající. Generální sekretariát Rady zavede systém přezkumu stupně utajení evidovaných utajovaných informací EU, jichž je původcem, který je prováděn nejméně jednou za pět let. Tento přezkum není třeba provést v případě, že původce na počátku uvedl, že u daných informací bude automaticky snížen nebo zrušen stupeň utajení a dané informace jsou odpovídajícím způsobem označeny.

III. EVIDENCE UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ

17. Pro každou organizační složku v rámci generálního sekretariátu Rady a správních orgánů členských států, v nichž se nakládá s utajovanými informacemi EU, se určí odpovědný registr s cílem zajistit, aby se s utajovanými informacemi EU nakládalo v souladu s tímto rozhodnutím. Registry se zřizují jako zabezpečené oblasti podle přílohy II.
18. Pro účely tohoto rozhodnutí se evidencí z bezpečnostních důvodů (dále jen „evidence“) rozumí uplatňování postupů, kterými se zaznamenává životní cyklus daného materiálu, včetně jeho distribuce a zničení.
19. Veškerý materiál se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL a vyšším nebo s rovnocenným stupněm utajení je třeba evidovat v určených registrech, kdykoli je doručen určité organizační složce nebo kdykoli ji opouští.
20. Ústřední registr generálního sekretariátu Rady vede záznamy o všech utajovaných informacích předaných Radou a generálním sekretariátem Rady třetím státům a mezinárodním organizacím a všech utajovaných informacích, které od třetích států a mezinárodních organizací obdrží.
21. V případě komunikačního a informačního systému mohou být evidenční postupy provedeny přímo v rámci systému.
22. Rada schválí bezpečnostní politiku pro evidenci utajovaných informací EU z bezpečnostních důvodů.

Registry pro dokumenty se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET

23. V členských státech a v generálním sekretariátu Rady se určí registr, který je ústředním orgánem pro příjem a odesílání informací se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET. V případě potřeby mohou být určeny podřízené registry pro nakládání s těmito informacemi z důvodů evidence.
24. Podřízené registry nesmějí bez výslovného písemného souhlasu ústředního registru pro dokumenty se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET poskytovat dokumenty se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET přímo jiným registrům podřízeným stejnému ústřednímu registru ani externím subjektům.

IV. KOPÍROVÁNÍ A PŘEKLÁDÁNÍ UTAJOVANÝCH DOKUMENTŮ EU

25. Dokumenty se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET se nesmí kopírovat ani překládat bez předchozího písemného souhlasu původce.
26. Pokud původce dokumentů se stupněm utajení SECRET UE/EU SECRET a nižším nestanovil omezení týkající se jejich kopírování nebo překladu, mohou být tyto dokumenty kopírovány či překládány podle pokynů držitele.
27. Pro kopie a překlady dokumentů se použijí bezpečnostní opatření použitá pro původní dokument.

IV. PŘENOS UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU

28. Přenos utajovaných informací EU podléhá ochranným opatřením stanoveným v bodech 30 až 40. V případech, kdy jsou utajované informace EU přenášeny na elektronických záznamových médiích, a to bez ohledu na čl. 9 odst. 4 mohou níže uvedená ochranná opatření doplňovat vhodná technická protiopatření podle pokynů stanovených příslušným bezpečnostním orgánem s cílem minimalizovat riziko ztráty nebo ohrožení.
29. Příslušné bezpečnostní orgány generálního sekretariátu Rady a členských států vydají pokyny týkající se přenosu utajovaných informací EU v souladu s tímto rozhodnutím.

Přenos uvnitř budovy nebo uzavřené skupiny budov

30. Utajované informace EU přenášené uvnitř budovy nebo uzavřené skupiny budov musí být zakryty, aby se zamezilo odpozorování jejich obsahu.
31. Informace se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET musí být při přenosu uvnitř budovy nebo uzavřené skupiny budov uloženy v zabezpečené obálce označené pouze jménem příjemce.

Přenos v rámci EU

32. Utajované informace EU přenášené mezi budovami či areály v rámci EU jsou uloženy v takovém obalu, aby byly chráněny před neoprávněným vyzrazením.
33. Přenos informací se stupněm utajení nejvýše SECRET UE/EU SECRET v rámci EU se provádí jedním z těchto způsobů:

a) vojenským, vládním nebo případně diplomatickým kurýrem;

b) osobním přenosem za těchto podmínek:

i) osoba, která utajované informace EU přenáší, je má stále u sebe, pokud nejsou uloženy v souladu s požadavky stanovenými v příloze II,

ii) utajované informace EU nesmí být během přenosu otevřeny ani čteny na veřejných místech,

iii) dotčené osoby jsou poučeny o svých povinnostech týkajících se bezpečnosti,

iv) dotčené osoby musí být v případě potřeby držiteli kurýrního listu;

c) vnitrostátními poštovními službami nebo komerčními kurýrními službami za těchto podmínek:

i) příslušný vnitrostátní bezpečnostní orgán je schválil v souladu s vnitrostátními právními předpisy,

ii) uplatňují odpovídající ochranná opatření v souladu s minimálními požadavky, které budou stanoveny v bezpečnostních pokynech podle čl. 6 odst. 2.

V případě přenosu z jednoho členského státu do jiného se ustanovení písmene e) budou vztahovat pouze na informace až do stupně utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL.

34. Materiál se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL a SECRET UE/EU SECRET (například vybavení nebo technické zařízení), který nemůže být přenášen způsoby uvedenými v bodě 33, přepravují v souladu s přílohou V obchodní přepravci jako náklad.
35. Přenos informací se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET mezi budovami či areály v rámci EU se provádí vojenským, vládním nebo případně diplomatickým kurýrem.

Přenos z EU na území třetího státu

36. Utajované informace EU přenášené z EU na území třetího státu jsou uloženy v takovém obalu, aby byly chráněny před neoprávněným vyzrazením.
37. Přenos informací se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL a SECRET UE/EU SECRET z EU na území třetího státu se provádí jedním z těchto způsobů:
- a) vojenským nebo diplomatickým kurýrem;
 - b) osobním přenosem za těchto podmínek:
 - i) balíček je opatřen úřední pečeti nebo je zabalen tak, aby bylo zřejmé, že se jedná o úřední zásilku, která by neměla být předmětem celní nebo bezpečnostní kontroly,
 - ii) dotčené osoby jsou držiteli kurýrního listu, který obsahuje identifikační údaje balíčku a opravňuje tyto osoby k jeho přenosu,
 - iii) osoba, která utajované informace EU přenáší, je má stále u sebe, pokud nejsou uloženy v souladu s požadavky stanovenými v příloze II,
 - iv) utajované informace EU nesmí být na cestě otevřeny ani čteny na veřejných místech,
 - v) dotčené osoby jsou poučeny o svých povinnostech týkajících se bezpečnosti.
38. Přenos informací se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL a SECRET UE/EU SECRET, které EU předává třetímu státu nebo mezinárodní organizaci, musí splňovat příslušná ustanovení dohody o bezpečnosti informací či správního ujednání v souladu s čl. 12 odst. 2 písm. a) nebo b).

39. Informace se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED lze přenášet také poštovními službami či komerčními kurýrními službami.
40. Přenos informací se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET z EU na území třetího státu se provádí vojenským nebo diplomatickým kurýrem.

VI. NIČENÍ UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU

41. Utajované dokumenty EU, které již nejsou potřebné, mohou být zničeny, aniž jsou dotčena příslušná pravidla a předpisy o archivování.
42. Ničení dokumentů podléhajících evidenci v souladu s čl. 9 odst. 2 provádí odpovědný registr podle pokynů držitele nebo příslušného orgánu. Administrativní pomůcky a jiné informace o evidenci musí být odpovídajícím způsobem aktualizovány.
43. Ničení dokumentů se stupněm utajení SECRET UE/EU SECRET nebo TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET se provádí za přítomnosti svědka, který je bezpečnostně prověřen alespoň pro stupeň utajení ničeného dokumentu.
44. Pracovník registru a svědek, pokud je přítomnost svědka vyžadována, podepíše zápis o zničení, který se uloží v registru. V registru jsou ukládány zápisy o zničení dokumentů se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET alespoň po dobu deseti let a dokumentů se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL a SECRET UE/EU SECRET alespoň po dobu pěti let.
45. Ničení utajovaných dokumentů, včetně dokumentů se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED, se provádí postupy, které splňují příslušné normy EU či rovnocenné normy nebo které byly schváleny členskými státy v souladu s vnitrostátními technickými normami tak, aby nebylo možné znovu sestavit celý dokument nebo jeho část.

46. Ničení počítačových paměťových médií používaných pro utajované informace EU se provádí v souladu s bodem 36 přílohy IV.

VII. INSPEKCE A HODNOTÍCÍ NÁVŠTĚVY

47. Pojem „inspekce“ se dále použije k označení jakékoli
- a) inspekce či kontroly v souladu s čl. 9 odst. 3, čl. 15 odst. 2 písm. e), f) a g); nebo
 - b) hodnotící návštěvy v souladu s čl. 12 odst. 5,
- která má vyhodnotit účinnost opatření zavedených na ochranu utajovaných informací EU.
48. Inspekce se mimo jiné provádějí s cílem:
- a) zajistit dodržování požadovaných minimálních standardů pro ochranu utajovaných informací EU stanovených tímto rozhodnutím;
 - b) zdůraznit význam bezpečnosti a účinného řízení rizik u kontrolovaných subjektů;
 - c) doporučit protipatření za účelem zmírnění konkrétních dopadů, které může přinášet ztráta důvěrnosti, integrity nebo dostupnosti utajovaných informací; a
 - d) posilovat probíhající programy bezpečnostních orgánů v oblasti bezpečnostního vzdělávání a povědomí.
49. Před koncem každého kalendářního roku přijme Rada program inspekcí na další rok podle čl. 15 odst. 1 písm. c). Konkrétní data jednotlivých inspekcí se určí po dohodě s dotýcnou agenturou nebo institucí EU, členským státem, třetím státem nebo mezinárodní organizací.

Provádění inspekcí

50. Inspekce se provádějí s cílem prověřit příslušná pravidla, předpisy a postupy v kontrolovaném subjektu a ověřit, zda jsou praktické postupy daného subjektu v souladu se základními zásadami a minimálními standardy stanovenými tímto rozhodnutím a předpisy upravujícími výměnu utajovaných informací s daným subjektem.
51. Inspekce se provádějí ve dvou fázích. Před vlastní inspekci je v případě potřeby uspořádáno přípravné jednání s příslušným subjektem. Po tomto přípravném jednání stanoví inspekční tým se souhlasem dotýcného subjektu podrobný program inspekce zahrnující všechny oblasti bezpečnosti. Inspekční tým má přístup do jakéhokoli prostoru, v němž se nakládá s utajovanými informacemi EU, zejména do registrů a k přístupovým bodům komunikačních a informačních systémů.
52. Inspekce ve správních orgánech členských států jsou prováděny pod vedením společného inspekčního týmu generálního sekretariátu Rady a Evropské komise v plné spolupráci s úředníky kontrolovaného subjektu.
53. Inspekce ve třetích státech a v mezinárodních organizacích jsou prováděny pod vedením společného inspekčního týmu generálního sekretariátu Rady a Evropské komise v plné spolupráci s úředníky kontrolovaného třetího státu nebo mezinárodní organizace.
54. Inspekce v agenturách a subjektech EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU, jakož i v Europolu a Eurojustu provádí bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady za pomoci odborníků z vnitrostátního bezpečnostního orgánu státu, na jehož území se daná agentura či instituce nachází. Zapojeno může být i bezpečnostní ředitelství Evropské komise, pokud si pravidelně vyměňuje utajované informace EU s danou agenturou nebo subjektem.
55. V případě inspekci v agenturách a institucích EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU, jakož i v Europolu a Eurojustu a ve třetích státech a mezinárodních organizacích se o pomoc a příspěvky odborníků z vnitrostátního bezpečnostního orgánu žádá v souladu s podrobnými ujednáními, která schválí Bezpečnostní výbor.

Inspekční zprávy

56. Na konci inspekce jsou kontrolovanému subjektu předloženy hlavní závěry a doporučení. Poté je v rámci pravomocí bezpečnostního orgánu generálního sekretariátu Rady (bezpečnostní kanceláře) vypracována inspekční zpráva. Pokud byla navržena nápravná opatření a doporučení, je třeba do zprávy zahrnout dostatečná odůvodnění závěrů inspekce. Inspekční zpráva se předá příslušnému orgánu kontrolovaného subjektu.

57. U inspekci prováděných ve správních orgánech členských států:

- a) se návrh inspekční zprávy předloží příslušnému vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu, který ověří, že zpráva je věcně správná a že neobsahuje žádné informace s vyšším stupněm utajení než RESTREINT UE/EU RESTRICTED;
- b) pokud vnitrostátní bezpečnostní orgán daného členského státu nepožádá o zamezení všeobecné distribuce zprávy, jsou inspekční zprávy zaslány členům Bezpečnostního výboru a bezpečnostnímu ředitelství Evropské komise; zpráva musí být utajena stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED.

V rámci pravomocí bezpečnostního orgánu generálního sekretariátu Rady (bezpečnostní kanceláře) se vypracovává pravidelná zpráva, v níž se zdůrazní poznatky získané z inspekci provedených v členských státech za určité období; tuto zprávu posoudí Bezpečnostní výbor.

58. U hodnotících návštěv třetích států a mezinárodních organizací je zpráva zaslána Bezpečnostnímu výboru a bezpečnostnímu ředitelství Evropské komise. Zpráva musí být utajena alespoň stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED. Veškerá nápravná opatření jsou ověřena během následné návštěvy a oznámena Bezpečnostnímu výboru.

59. U hodnotících návštěv agentur a subjektů EU zřízených podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU, jakož i Europolu a Eurojustu jsou inspekční zprávy zaslány členům Bezpečnostního výboru a bezpečnostnímu ředitelství Evropské komise. Návrh inspekční zprávy je předložen příslušné agentuře nebo subjektu, která ověří, že zpráva je věcně správná a že neobsahuje žádné informace s vyšším stupněm utajení než RESTREINT UE/EU RESTRICTED. Veškerá nápravná opatření jsou ověřena během následné návštěvy a oznámena Bezpečnostnímu výboru.

60. Bezpečnostní orgán generálního sekretariátu Rady provádí pravidelné inspekce organizačních složek v rámci generálního sekretariátu Rady pro účely stanovené v bodě 48.

Kontrolní seznam pro účely inspekci

- 61. Bezpečnostní orgán generálního sekretariátu Rady (bezpečnostní kancelář) vypracuje a aktualizuje kontrolní seznam pro účely inspekci obsahující položky, které je třeba ověřit během inspekce. Tento seznam se zasílá Bezpečnostnímu výboru.
 - 62. Informace pro vyplnění kontrolního seznamu lze získat zejména během inspekce od pracovníků odpovědných za řízení bezpečnosti subjektu, v němž je inspekce prováděna. Jakmile je seznam podrobně vyplněn, stanoví se po dohodě s kontrolovaným subjektem stupeň jeho utajení. Seznam není součástí inspekční zprávy.
-

PŘÍLOHA IV

OCHRANA UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU, S NIMIŽ SE NAKLÁDÁ V KOMUNIKAČNÍCH A INFORMAČNÍCH SYSTÉMECH**I. ÚVOD**

1. Tato příloha stanoví prováděcí pravidla k článku 10.
2. Pro bezpečné a správné fungování komunikačních a informačních systémů jsou zásadní tyto vlastnosti a koncepce zabezpečení informací:

Autenticita:	záruka, že informace jsou autentické a z důvěryhodných zdrojů;
Dostupnost:	přístupnost a použitelnost informací na žádost oprávněného subjektu;
Důvěrnost:	skutečnost, že informace nejsou zpřístupněny neoprávněným osobám a subjektům a pro nedovolené účely;
Integrita:	zajištění přesnosti a úplnosti informací a aktiv;
Nepopiratelnost:	schopnost prokázat zpětně jednání či událost tak, aby dané jednání či událost nemohly být následně popřeny.

II. ZÁSADY ZABEZPEČENÍ INFORMACÍ

3. Níže uvedená ustanovení tvoří minimální požadavky na bezpečnost veškerých komunikačních a informačních systémů nakládajících s utajovanými informacemi EU. Podrobné požadavky na provádění těchto ustanovení se stanoví v bezpečnostních politikách a bezpečnostních pokynech pro zabezpečení informací.

Řízení bezpečnostních rizik

4. Řízení bezpečnostních rizik je nedílnou součástí vytváření, vývoje, provozování a údržby komunikačních a informačních systémů. Řízení rizik (hodnocení, řešení, přijetí a sdělování) probíhá jako cyklický proces a je prováděno společně zástupci vlastníků systémů, projektovými a provozními orgány a orgány pro schvalování bezpečnosti za využití osvědčeného, transparentního a zcela srozumitelného procesu hodnocení rizika. Oblast působnosti komunikačního a informačního systému a jeho aktiv je třeba jasně určit na počátku procesu řízení rizik.
5. Příslušné orgány přezkoumají možné hrozby pro komunikační a informační systémy a vypracovávají aktualizovaná a přesná hodnocení hrozeb, která odpovídají stávajícímu provoznímu prostředí. Neustále si doplňují znalosti o otázkách zranitelnosti a pravidelně přezkoumávají hodnocení zranitelnosti, aby mohly odpovídajícím způsobem reagovat na měnící se prostředí informačních technologií.
6. Cílem řešení bezpečnostních rizik je uplatňovat soubor bezpečnostních opatření, jejichž výsledkem je uspokojivá rovnováha mezi požadavky uživatelů, náklady a zbytkovým bezpečnostním rizikem.
7. Specifické požadavky, rozsah a míra podrobnosti stanovená příslušným orgánem pro bezpečnostní akreditaci k akreditaci komunikačního a informačního systému musí být přiměřená posouzenému riziku při zohlednění všech příslušných faktorů, včetně stupně utajení utajovaných informací EU, s nimiž se v komunikačním a informačním systému nakládá. Akreditace komunikačního a informačního systému zahrnuje formální prohlášení o zbytkovém riziku a přijetí zbytkového rizika ze strany odpovědného orgánu.

Bezpečnost během celého životního cyklu komunikačního a informačního systému

8. Zajištění bezpečnosti zůstává požadavkem po celý životní cyklus daného komunikačního a informačního systému od uvedení do provozu až do ukončení provozu.
9. Pro každou fázi životního cyklu komunikačního a informačního systému je třeba v oblasti bezpečnosti stanovit úlohu a způsob zapojení každého aktéra spojeného s daným systémem.
10. Každý komunikační a informační systém, včetně jeho technických i netechnických bezpečnostních opatření, musí být během akreditačního řízení podroben bezpečnostním testům s cílem zajistit odpovídající úroveň zabezpečení a ověřit, zda je řádně zprovozněn, zapojen a konfigurován.
11. Hodnocení, kontroly a přezkumy bezpečnosti se provádějí pravidelně během provozu a údržby komunikačního a informačního systému a rovněž za vyjíměčných okolností.

12. Bezpečnostní dokumentace pro daný komunikační a informační systém se vyvíjí během jeho celého životního cyklu jakožto nedílná součást procesu řízení změn a konfigurací.

Osvědčené postupy

13. Generální sekretariát Rady a členské státy spolupracují na vývoji osvědčených postupů na ochranu utajovaných informací EU, s nimiž se nakládá v komunikačních a informačních systémech. Pokyny týkající se osvědčených postupů stanoví technická, fyzická, organizační a procedurální bezpečnostní opatření pro komunikační a informační systémy, která se ukázala jako účinná v boji proti určitým hrozbám a zranitelným místům.
14. Pro ochranu utajovaných informací EU, s nimiž se nakládá v komunikačních a informačních systémech, se využijí získané poznatky subjektů, které působí v oblasti zabezpečení informací v EU i mimo EU.
15. Šíření a následné uplatňování osvědčených postupů má napomoci dosažení rovnocenné úrovně zabezpečení jednotlivých komunikačních a informačních systémů, které jsou provozovány generálním sekretariátem Rady a členskými státy a v nichž se nakládá s utajovanými informacemi EU.

Hlubková ochrana

16. V zájmu zmírnění rizika pro komunikační a informační systémy se provádí řada technických a netechnických bezpečnostních opatření, která jsou uspořádána jako několik obranných linií. Tyto linie zahrnují:
- a) *odstrašování*: bezpečnostní opatření, jež mají odradit od jakéhokoli nepřátelského plánování útoku na komunikační a informační systém;
 - b) *prevence*: bezpečnostní opatření, jež mají zabránit útoku na komunikační a informační systém nebo takový útok znemožnit;
 - c) *odhalování*: bezpečnostní opatření, jež mají odhalit uskutečnění útoku na komunikační a informační systém;
 - d) *odolnost*: bezpečnostní opatření, která mají omezit dopad útoku na co nejmenší soubor informací nebo aktiv komunikačního a informačního systému a předcházet další škodě, a
 - e) *náprava*: bezpečnostní opatření, jež mají vést k obnovení bezpečného stavu systému.

Míra přísnosti bezpečnostních opatření se stanoví na základě hodnocení rizik.

17. Příslušné orgány zajistí, aby byly schopny reagovat na mimořádné události, které mohou přesahovat organizační a státní hranice, s cílem koordinovat reakce a sdílet informace o těchto mimořádných událostech a souvisejícím riziku (schopnost reakce na počítačové hrozby).

Zásada minimality a co nejomezenějších práv

18. Aby se předešlo zbytečnému riziku, budou prováděny nebo provozovány pouze funkce, zařízení a služby, které jsou nezbytné pro splnění provozních požadavků.
19. Aby se omezila jakákoli škoda způsobená v důsledku nepředvídaných událostí, chyb nebo neoprávněného používání zdrojů komunikačních a informačních systémů, mají mít uživatelé systémů a automatizované procesy přístup, práva nebo oprávnění pouze v rozsahu nezbytném k plnění svých úkolů.
20. Je-li v komunikačním a informačním systému vyžadováno provádění evidenčních procedur, musí být tyto procedury ověřeny v akreditačním řízení.

Povědomí o zabezpečení informací

21. Povědomí o rizicích a dostupných bezpečnostních opatřeních je první obrannou linií zajišťující bezpečnost komunikačních a informačních systémů. Zejména všichni členové personálu zasahující do životního cyklu komunikačního a informačního systému, včetně uživatelů, si musí být vědomi:
- a) že selhání bezpečnosti může významně poškodit komunikační a informační systémy;
 - b) možné újmy způsobené jiným subjektům z důvodu vzájemného propojení a vzájemné závislosti; a
 - c) svých individuálních povinností a odpovědnosti za bezpečnost komunikačního a informačního systému v závislosti na svých konkrétních úlohách v rámci daných systémů a procesů.
22. Aby se zajistilo pochopení povinností souvisejících s bezpečností, je pro veškerý dotčený personál, včetně vedoucích pracovníků a uživatelů komunikačních a informačních systémů povinné vzdělávání v oblasti zabezpečení informací a školení zaměřené na zvyšování povědomí o zabezpečení informací.

Hodnocení a schvalování bezpečnostních prostředků informačních technologií

23. Požadovaná míra důvěry v bezpečnostní opatření, vymezená jako úroveň zabezpečení, se stanoví na základě výsledku procesu řízení rizik a v souladu s příslušnými bezpečnostními politikami a bezpečnostními pokyny.
24. Úroveň zabezpečení se ověří pomocí mezinárodně uznávaných nebo na vnitrostátní úrovni schválených postupů a metod. To zahrnuje zejména hodnocení, kontroly a audity.
25. Kryptografické prostředky na ochranu utajovaných informací EU hodnotí a schvaluje vnitrostátní schvalovací orgán členského státu pro kryptografickou ochranu.
26. Předtím než jsou kryptografické prostředky doporučeny ke schválení Radou nebo generálním tajemníkem Rady v souladu s čl. 10 odst. 6, musí být úspěšně vyhodnoceny druhou stranou, jíž je orgán s odpovídající kvalifikací členského státu, který se nepodílí na vývoji ani výrobě zařízení. Rozsah informací vyžadovaný během hodnocení druhou stranou závisí na předpokládaném nejvyšším stupni utajení utajovaných informací EU, které mají být danými prostředky chráněny. Rada schválí bezpečnostní politiku pro hodnocení a schvalování kryptografických prostředků.
27. Opravňují-li k tomu zvláštní provozní důvody, může Rada nebo případně generální tajemník Rady na doporučení Bezpečnostního výboru od požadavků podle odstavce 25 nebo 26 upustit a postupem podle čl. 10 odst. 6 udělit dočasné schválení na konkrétní období.
28. Orgánem s odpovídající kvalifikací je schvalovací orgán členského státu pro kryptografickou ochranu, který byl akreditován na základě kritérií stanovených Radou k provádění druhého hodnocení kryptografických prostředků na ochranu utajovaných informací EU.
29. Rada schválí bezpečnostní politiku pro způsobilost a schvalování nekryptografických bezpečnostních prostředků informačních technologií.

Přenos v zabezpečených oblastech

30. Bez ohledu na ustanovení tohoto rozhodnutí, je-li přenos utajovaných informací EU omezen na zabezpečené oblasti, může být na základě výsledku procesu řízení rizik a se souhlasem orgánu pro bezpečnostní akreditaci použit přenos nešifrovaný nebo šifrovaný na nižší úrovni.

Bezpečné propojení komunikačních a informačních systémů

31. Pro účely tohoto rozhodnutí se propojením rozumí přímé spojení dvou nebo více informačních systémů za účelem jednosměrného či vícesměrného sdílení údajů a dalších informačních zdrojů (například komunikace).
32. Komunikační a informační systém považuje každý propojený informační systém za nedůvěryhodný a uplatní ochranná opatření pro kontrolu výměny utajovaných informací.
33. U všech propojení komunikačních a informačních systémů s jiným systémem informačních technologií je třeba splnit tyto základní požadavky:
 - a) pracovní či provozní požadavky na tato propojení stanoví a schválí příslušné orgány;
 - b) propojení je předmětem procesu řízení rizik a akreditačního řízení a je schváleno ze strany příslušných orgánů pro bezpečnostní akreditaci; a
 - c) na vnější hranici všech systémů se použijí funkce ochrany (Boundary Protection Services, BPS).
34. Certifikovaný komunikační a informační systém nesmí být propojen s nechráněnou nebo veřejnou sítí, s výjimkou případů, kdy má komunikační a informační systém schválené funkce BPS instalované pro tento účel mezi daným systémem a nechráněnou či veřejnou sítí. Bezpečnostní opatření pro taková propojení přezkoumá příslušný orgán pro zabezpečení informací a schválí je příslušný orgán pro bezpečnostní akreditaci.

Pokud je nechráněná nebo veřejná síť využívána výhradně k přenosu dat a informace jsou zašifrovány pomocí kryptografického prostředku schváleného v souladu s článkem 10, nepovažuje se takové spojení za propojení.

35. Komunikační a informační systém certifikovaný pro nakládání s informacemi se stupněm utajení TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET nesmí být přímo ani kaskádou propojen s nechráněnou nebo veřejnou sítí.

Počítačová paměťová média

36. Počítačová paměťová média se ničí postupy schválenými příslušným bezpečnostním orgánem.
37. Počítačová paměťová média se znovu použijí nebo se u nich sníží či zruší stupeň utajení v souladu s bezpečnostní politikou, která bude vypracována podle čl. 6 odst. 1.

Mimořádné okolnosti

38. Bez ohledu na ustanovení tohoto rozhodnutí mohou být za mimořádných okolností, například během hrozící nebo probíhající krize, konfliktu, války nebo za výjimečných provozních okolností, použity níže popsané zvláštní postupy.
39. Utajované informace EU mohou být přenášeny za použití kryptografických prostředků schválených pro nižší stupeň utajení nebo v nešifrované podobě se souhlasem příslušného orgánu, pokud by jakékoli zpoždění způsobilo škodu nepochybně převyšující škodu způsobenou případným vyzrazením utajovaných materiálů a pokud:
- a) odesílatel a příjemce nemají požadované šifrovací zařízení nebo nemají žádné šifrovací zařízení; a
 - b) utajované materiály nelze včas předat jiným způsobem.
40. Za okolností uvedených v bodě 38 nenesou přenášené utajované informace žádná označení ani údaje, které by je odlišovaly od informací, které nejsou utajované nebo mohou být chráněny dostupným kryptografickým prostředkem. Příjemce informací je třeba neprodleně uvědomit o stupni utajení jiným způsobem.
41. Pokud se použije postup podle bodu 38, podá se následně zpráva příslušnému orgánu a Bezpečnostnímu výboru.

III. FUNKCE A ORGÁNY V OBLASTI ZABEZPEČENÍ INFORMACÍ

42. V členských státech a v rámci generálního sekretariátu Rady je třeba zajistit výkon níže uvedených funkcí v oblasti zabezpečení informací. Tyto funkce nevyžadují zřízení samostatných organizačních složek. Jsou plněny v rámci oddělených mandátů. Tyto funkce a související povinnosti mohou být ovšem kombinovány nebo spojeny ve stejné organizační složce nebo rozděleny do různých organizačních složek za podmínky, že se zamezí vnitřním střetům zájmů nebo úkolů.

Orgán pro zabezpečení informací

43. Orgán pro zabezpečení informací je povinen:
- a) vypracovat politiky v oblasti zabezpečení informací a bezpečnostní pokyny pro zabezpečení informací a monitorovat jejich účinnost a vhodnost;
 - b) zajistit a spravovat technické informace týkající se kryptografických prostředků;
 - c) zajistit, aby opatření na zabezpečení informací zvolená pro ochranu utajovaných informací EU byla v souladu s příslušnými politikami, jimiž se řídí jejich způsobilost a výběr;
 - d) zajistit, aby volba kryptografických prostředků byla v souladu s politikami, jimiž se řídí jejich způsobilost a výběr;
 - e) koordinovat školení a zvyšování povědomí o zabezpečení informací;
 - f) konzultovat s poskytovatelem komunikačního a informačního systému, s aktéry v oblasti bezpečnosti a se zástupci uživatelů otázky týkající se politik v oblasti zabezpečení informací a bezpečnostních pokynů pro zabezpečení informací; a
 - g) zajistit, aby v odborné podskupině Bezpečnostního výboru pro otázky zabezpečení informací byly k dispozici odpovídající odborné znalosti.

Orgán TEMPEST

44. Orgán TEMPEST je povinen zajistit, aby komunikační a informační systémy byly v souladu s politikami a pokyny TEMPEST. Schvaluje protipatření TEMPEST pro zařízení a prostředky na ochranu utajovaných informací EU do určitého stupně utajení v jeho provozním prostředí.

Schvalovací orgán pro kryptografickou ochranu

45. Schvalovací orgán pro kryptografickou ochranu je povinen zajistit, aby kryptografické prostředky byly v souladu s vnitrostátní politikou v oblasti kryptografické ochrany nebo s politikou Rady v této oblasti. Schvaluje konkrétní kryptografický prostředek na ochranu utajovaných informací EU do určitého stupně utajení v jeho provozním prostředí. Pokud jde o členské státy, odpovídá schvalovací orgán pro kryptografickou ochranu rovněž za hodnocení kryptografických prostředků.

Orgán pro distribuci kryptografických materiálů

46. Orgán pro distribuci kryptografických materiálů je povinen:
- a) spravovat a dokládat kryptografické materiály EU;
 - b) zajistit, aby byly uplatňovány příslušné postupy a stanoveny způsoby dokládání veškerých kryptografických materiálů EU, bezpečného nakládání s nimi a jejich ukládání a distribuce; a
 - c) zajišťovat distribuci kryptografických materiálů EU osobám či orgánům, které je využívají, a zpětné převzetí.

Orgán pro bezpečnostní akreditaci

47. Orgán pro bezpečnostní akreditaci je povinen:
- a) zajistit, aby komunikační a informační systémy byly v souladu s příslušnými bezpečnostními politikami a bezpečnostními pokyny, vydávat rozhodnutí o schválení komunikačních a informačních systémů pro nakládání s utajovanými informacemi EU do určitého stupně utajení v jejich provozním prostředí, v nichž uvede podmínky akreditace a kritéria, na jejichž základě se vyžaduje opakované schválení;
 - b) zajistit v souladu s příslušnými politikami bezpečnostní akreditační řízení, přičemž jasně uvede podmínky pro schválení komunikačních a informačních systémů v rámci svých pravomocí;
 - c) vymezit strategii bezpečnostní akreditace stanovující míru podrobností vyžadovaných v akreditačním řízení, která je přiměřená požadované úrovni zabezpečení;
 - d) posuzovat a schvalovat bezpečnostní dokumentaci, včetně prohlášení o řízení rizik a zbytkovém riziku, bezpečnostních požadavků pro konkrétní systém (SSRS), dokumentace týkající se ověřování provádění bezpečnostních opatření a bezpečnostních provozních směrnic (SecOps), a zajistit, aby tato dokumentace byla v souladu s bezpečnostními pravidly a politikami Rady;
 - e) kontrolovat provádění bezpečnostních opatření souvisejících s komunikačními a informačními systémy tím, že uskuteční nebo zadá bezpečnostní hodnocení, kontroly či revize;
 - f) stanovovat bezpečnostní požadavky (například stupně utajení informací, pro něž je personál bezpečnostně prověřen) pro pracovní místa citlivá z hlediska bezpečnosti daného komunikačního a informačního systému;
 - g) potvrzovat výběr schválených kryptografických prostředků a prostředků TEMPEST používaných k zajištění bezpečnosti určitého komunikačního a informačního systému;
 - h) schvalovat propojení určitého komunikačního a informačního systému s jiným nebo se případně účastnit společného schvalování; a
 - i) konzultovat s poskytovatelem systému, s aktéry v oblasti bezpečnosti a se zástupci uživatelů otázky týkající se řízení bezpečnostních rizik, zejména zbytkového rizika, a podmínek vydání rozhodnutí o schválení.
48. Orgán pro bezpečnostní akreditaci generálního sekretariátu Rady odpovídá za akreditaci všech komunikačních a informačních systémů provozovaných v rámci generálního sekretariátu Rady.
49. Příslušný orgán pro bezpečnostní akreditaci členského státu odpovídá za akreditaci komunikačních a informačních systémů a jejich komponent provozovaných v daném členském státě.
50. Společná komise pro bezpečnostní akreditaci odpovídá za akreditaci komunikačních a informačních systémů v pravomoci orgánu pro bezpečnostní akreditaci generálního sekretariátu Rady i orgánů pro bezpečnostní akreditaci členských států. Každý členský stát je v této komisi zastoupen jedním zástupcem vnitrostátního orgánu pro bezpečnostní akreditaci a jejich zasedání se účastní zástupce orgánu Komise pro bezpečnostní akreditaci. K účasti jsou přizvány také jiné subjekty s uzlovými body připojení k určitému komunikačnímu a informačnímu systému, který je předmětem jednání.
- Komisi pro bezpečnostní akreditaci předsedá zástupce orgánu pro bezpečnostní akreditaci generálního sekretariátu Rady. Komise pro bezpečnostní akreditaci jedná na základě shody zástupců orgánů pro bezpečnostní akreditaci orgánů, členských států a jiných subjektů s uzlovými body připojení k danému komunikačnímu a informačnímu systému. Komise pro bezpečnostní akreditaci předkládá pravidelné zprávy o své činnosti Bezpečnostnímu výboru a oznamuje mu veškerá rozhodnutí o akreditaci.

Provozní orgán pro zabezpečení informací

51. Provozní orgán pro zabezpečení informací každého systému je povinen:

- a) vypracovat v rámci akreditačního řízení bezpečnostní dokumentaci v souladu s bezpečnostními politikami a bezpečnostními pokyny, zejména bezpečnostní požadavky pro daný systém, včetně prohlášení o zbytkovém riziku, bezpečnostních provozních směrnic a plánu kryptografické ochrany;
 - b) účastnit se výběru a testování technických bezpečnostních opatření, zařízení a softwaru pro konkrétní systémy, dohlížet na jejich používání a zajistit jejich bezpečnou instalaci, konfiguraci a údržbu v souladu s příslušnou bezpečnostní dokumentací;
 - c) účastnit se výběru bezpečnostních opatření a zařízení TEMPEST, pokud jsou vyžadovány v bezpečnostní požadavcích pro daný systém, a ve spolupráci s orgánem TEMPEST zajistit jejich bezpečnou instalaci a údržbu;
 - d) monitorovat provádění a uplatňování bezpečnostních provozních směrnic a může případně plněním povinností souvisejících s provozní bezpečností pověřit vlastníka systému;
 - e) spravovat kryptografické prostředky a nakládat s nimi, zajistit ochranu kryptografických a kontrolovaných materiálů a případně zajistit vytváření kryptografických proměnných;
 - f) podle požadavků orgánu pro bezpečnostní akreditaci provádět bezpečnostní analýzy, přezkumy a testování, zejména vypracovávat příslušné zprávy o riziku;
 - g) poskytovat školení o zabezpečení informací u konkrétních komunikačních a informačních systémů;
 - h) zavádět bezpečnostní opatření u konkrétních komunikačních a informačních systémů a řídit jejich uplatňování.
-

PŘÍLOHA V

PRŮMYSLOVÁ BEZPEČNOST

I. ÚVOD

1. Tato příloha stanoví prováděcí pravidla k článku 11. Stanoví obecná bezpečnostní pravidla použitelná pro průmyslové nebo jiné subjekty pro jednání před uzavřením utajovaných smluv a během celého životního cyklu utajovaných smluv uzavíraných generálním sekretariátem Rady.
2. Rada schválí politiku v oblasti průmyslové bezpečnosti, v níž stanoví zejména podrobné požadavky, pokud jde o osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení, seznamy bezpečnostních požadavků, návštěvy, přenos a přenášení utajovaných informací EU.

II. PRVKY UTAJOVANÉ SMLOUVY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI

Příručka pro stanovování stupňů utajení

3. Před zahájením nabídkového řízení na uzavření utajované smlouvy nebo před uzavřením takové smlouvy určí generální sekretariát Rady jakožto zadavatel stupeň utajení veškerých informací, které mají být poskytnuty uchazečům a dodavatelům, a rovněž stupeň utajení veškerých informací, které vytvoří dodavatel. Generální sekretariát Rady k tomuto účelu připraví příručku pro stanovování stupňů utajení, která bude použita pro plnění smlouvy.
4. Pro stanovení stupně utajení jednotlivých částí utajované smlouvy se použijí tyto zásady:
 - a) při přípravě příručky pro stanovování stupňů utajení bere generální sekretariát Rady v úvahu veškeré důležité bezpečnostní aspekty, včetně stupně utajení, který poskytnutým informacím přidělil původce informací a který původce informací schválil pro danou smlouvu;
 - b) stupeň utajení smlouvy jako celku nesmí být nižší než nejvyšší stupeň utajení kterékoli části smlouvy; a
 - c) generální sekretariát Rady se případně spojí s vnitrostátními bezpečnostními orgány/s určenými bezpečnostními orgány členských států nebo s jakýmkoli jiným příslušným bezpečnostním orgánem, dojde-li k jakýmkoli změnám ohledně stupně utajení informací vytvářených dodavateli nebo poskytovaných dodavatelům při plnění smlouvy a provádějí-li se jakékoli dodatečné změny příručky pro stanovování stupňů utajení.

Seznam bezpečnostních požadavků

5. Bezpečnostní požadavky pro konkrétní smlouvu jsou popsány v seznamu bezpečnostních požadavků. Seznam bezpečnostních požadavků případně zahrnuje příručku pro stanovování stupňů utajení a je nedílnou částí utajované smlouvy nebo utajované subdodavatelské smlouvy.
6. Seznam bezpečnostních požadavků obsahuje ustanovení, podle nichž musí dodavatel nebo subdodavatel dodržovat minimální standardy stanovené tímto rozhodnutím. Nedodržení těchto minimálních standardů může být dostatečným důvodem k vypovězení smlouvy.

Bezpečnostní pokyny k programu/projektu

7. V závislosti na rozsahu programů nebo projektů, které zahrnují přístup k utajovaným informacím EU nebo nakládání s nimi či jejich ukládání, může orgán zadávající zakázku a pověřený řízením programu nebo projektu připravit zvláštní bezpečnostní pokyny k programu/projektu. Tyto pokyny vyžadují schválení ze strany vnitrostátních bezpečnostních orgánů/určených bezpečnostních orgánů členských států nebo kteréhokoli jiného příslušného bezpečnostního orgánu, který se účastní daného programu/projektu, a mohou obsahovat další bezpečnostní požadavky.

III. OSVĚDČENÍ O BEZPEČNOSTNÍ PROVĚRCE ZAŘÍZENÍ

8. Osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení vydává vnitrostátní bezpečnostní orgán nebo určený bezpečnostní orgán nebo jakýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán členského státu v souladu s vnitrostátními právními předpisy jako potvrzení o tom, že průmyslový nebo jiný subjekt může ve svých prostorách zajistit ochranu utajovaných informací EU na odpovídajícím stupni utajení (CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE/EU SECRET). Je třeba ji předložit generálnímu sekretariátu Rady jakožto zadavateli předtím, než mohou být dodavateli či subdodavateli nebo možnému dodavateli či subdodavateli poskytnuty utajované informace EU nebo než mu je k utajovaným informacím EU umožněn přístup.
9. Před vydáním osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení vnitrostátní bezpečnostní orgán nebo určený bezpečnostní orgán alespoň:
 - a) posoudí integritu průmyslového nebo jiného subjektu;
 - b) posoudí vlastnické vztahy, kontrolu nebo možný nepatřičný vliv, které by mohly být považovány za bezpečnostní riziko;

- c) ověří, že průmyslový nebo jiný subjekt zavedl v daném zařízení bezpečnostní systém, který zahrnuje všechna vhodná bezpečnostní opatření nezbytná pro ochranu informací nebo materiálů se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE/EU SECRET v souladu s požadavky stanovenými tímto rozhodnutím;
 - d) ověří, že byla zajištěna personální bezpečnost u vedoucích pracovníků, vlastníků a zaměstnanců, kteří potřebují mít přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE/EU SECRET, v souladu s požadavky stanovenými v příloze I;
 - e) ověří, že průmyslový nebo jiný subjekt jmenoval osobu odpovědnou za bezpečnost zařízení, která je odpovědná vedení subjektu za plnění bezpečnostních závazků v prostorách daného subjektu.
10. Generální sekretariát Rady jakožto zadavatel oznámí, pokud to bude nutné, příslušnému vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu/určenému bezpečnostnímu orgánu nebo kterémukoli jinému příslušnému bezpečnostnímu orgánu, že v předmluvní fázi nebo při plnění smlouvy bude vyžadováno osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení. V případě, že je během nabídkového řízení třeba poskytovat utajované informace EU se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE/EU SECRET, je v předmluvní fázi vyžadováno osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení nebo osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu.
11. Zadavatel neuzavře utajovanou smlouvu s upřednostňovaným uchazečem, dokud neobdrží od vnitrostátního bezpečnostního orgánu/určeného bezpečnostního orgánu nebo kteréhokoli jiného příslušného bezpečnostního orgánu členského státu, v němž je dotyčný dodavatel nebo subdodavatel registrován, potvrzení o tom, že bylo v případě, kdy je to vyžadováno, vydáno příslušné osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení.
12. Vnitrostátní bezpečnostní orgán/určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán, který vydal osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení, oznamuje generálnímu sekretariátu Rady jakožto zadavateli změny týkající se osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení. V případě subdodavatelské smlouvy je odpovídajícím způsobem informován vnitrostátní bezpečnostní orgán/určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán.
13. Zrušení osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení příslušným vnitrostátním bezpečnostním orgánem/určeným bezpečnostním orgánem nebo kterýmkoli jiným příslušným bezpečnostním orgánem je dostatečným důvodem k tomu, aby generální sekretariát Rady jakožto zadavatel vypověděl utajovanou smlouvu nebo aby vyloučil určitého uchazeče z nabídkového řízení.

IV. UTAJOVANÉ SMLOUVY A UTAJOVANÉ SUBDODAVATELSKÉ SMLOUVY

14. Pokud jsou utajované informace EU poskytovány uchazeči v předmluvní fázi, musí výzva k předkládání nabídek obsahovat ustanovení o tom, že uchazeč, který nepředloží nabídku nebo jehož nabídka není vybrána, je povinen vrátit ve stanovené lhůtě všechny utajované dokumenty.
15. Jakmile je zadána zakázka na základě utajované smlouvy nebo utajované subdodavatelské smlouvy, generální sekretariát Rady jakožto zadavatel informuje vnitrostátní bezpečnostní orgán/určený bezpečnostní orgán příslušný pro daného dodavatele nebo subdodavatele nebo jakýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán o bezpečnostních ustanoveních utajované smlouvy.
16. V případě ukončení platnosti těchto smluv generální sekretariát Rady jakožto zadavatel (nebo v případě subdodavatelské smlouvy případně vnitrostátní bezpečnostní orgán/určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán) uvědomí neprodleně vnitrostátní bezpečnostní orgán/určený bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán členského státu, v němž je dodavatel nebo subdodavatel registrován.
17. Obecně platí, že při ukončení utajované smlouvy nebo utajované subdodavatelské smlouvy musí dodavatel nebo subdodavatel vrátit zadavateli veškeré utajované informace EU v jeho držení.
18. Zvláštní ustanovení týkající se nakládání s utajovanými informacemi EU během plnění smlouvy nebo při jejím ukončení se stanoví v seznamu bezpečnostních požadavků.
19. Pokud je dodavatel nebo subdodavatel oprávněn ponechat si utajované informace EU po ukončení smlouvy, dodavatel nebo subdodavatel nadále dodržuje minimální standardy obsažené v tomto rozhodnutí a chrání důvěrnost utajovaných informací EU.
20. Podmínky, za nichž může dodavatel uzavřít subdodavatelskou smlouvu, jsou stanoveny ve výzvě k předkládání nabídek a ve smlouvě.
21. Předtím než dodavatel zadá jakékoli části utajované smlouvy subdodavateli, musí získat povolení od generálního sekretariátu Rady jakožto zadavatele. Žádná subdodavatelská smlouva nesmí být uzavřena s průmyslovými nebo jinými subjekty registrovanými ve státě, který není členským státem EU a který s EU neuzavřel smlouvu o bezpečnosti informací.

22. Dodavatel je povinen zajistit, aby veškeré subdodavatelské činnosti byly prováděny v souladu s minimálními standardy stanovenými tímto rozhodnutím, a nesmí subdodavateli poskytovat utajované informace EU bez předchozího písemného souhlasu zadavatele.
23. Pokud jde o utajované informace EU, které vytvořil nebo s nimiž nakládá dodavatel nebo subdodavatel, pak práva náležející původci vykonává zadavatel.

V. NÁVŠTĚVY V SOUVISLOSTI S UTAJOVANÝMI SMLOUVAMI

24. Pokud generální sekretariát Rady, dodavatelé či subdodavatelé potřebují pro plnění utajované smlouvy přístup k informacím se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE/EU SECRET v prostorách druhé strany, sjednají se návštěvy ve spolupráci s příslušnými vnitrostátními bezpečnostními orgány/určenými bezpečnostními orgány nebo s kterýmkoli jiným příslušným bezpečnostním orgánem. Vnitrostátní bezpečnostní orgány/určené bezpečnostní orgány se však mohou v rámci konkrétních projektů dohodnout na postupu, kterým se mohou návštěvy sjednávat přímo.
25. Všechny navštěvující osoby musí být držiteli odpovídajícího osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu a musí mít potřebu znát utajované informace EU související se smlouvou uzavřenou generálním sekretariátem Rady.
26. Navštěvujícím osobám je umožněn přístup pouze k utajovaným informacím EU souvisejícím s účelem návštěvy.

VI. PŘENOS A PŘENÁŠENÍ UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU

27. Pokud jde o elektronický přenos utajovaných informací EU, použijí se příslušná ustanovení článku 10 a přílohy IV.
28. Pokud jde o přenos utajovaných informací EU, použijí se příslušná ustanovení přílohy III v souladu s vnitrostátními právními předpisy.
29. V případě přepravy utajovaných materiálů jako nákladu se při stanovení bezpečnostních opatření uplatní tyto zásady:
 - a) bezpečnost musí být zajištěna během všech fází přepravy z místa původu až po konečné místo určení;
 - b) stupeň ochrany poskytovaný zásilce se stanoví podle nejvyššího stupně utajení materiálů, které jsou její součástí;
 - c) společnosti zajišťující přepravu jsou držiteli osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení na patřičné úrovni. V takových případech musí být pracovníci nakládající se zásilkou bezpečnostně prověřeni v souladu s přílohou I;
 - d) před jakoukoli přeshraniční přepravou materiálů se stupněm utajení CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL nebo SECRET UE/EU SECRET musí odesílatel vypracovat přepravní plán, který schválí příslušné vnitrostátní bezpečnostní orgány/určené bezpečnostní orgány nebo kterýkoli jiný příslušný bezpečnostní orgán;
 - e) materiály musí být převáženy v nejvyšší možné míře po přímé trase a přeprava musí být ukončena, jak nejrychleji to okolnosti umožní;
 - f) je-li to možné, přepravní trasy by měly vést pouze přes území členských států. Přeprava přes jiné než členské státy by se měla uskutečnit pouze v případě, kdy byla povolena vnitrostátním bezpečnostním orgánem/určeným bezpečnostním orgánem nebo kterýmkoli jiným příslušným bezpečnostním orgánem států odesílatele i příjemce zásilky.

VII. POSKYTOVÁNÍ UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU DODAVATELŮM SE SÍDLEM V TŘETÍCH STÁTECH

30. Utajované informace EU jsou dodavatelům a subdodavatelům se sídlem v třetích státech poskytovány v souladu s bezpečnostními opatřeními dohodnutými mezi generálním sekretariátem Rady jakožto zadavatelem a vnitrostátním bezpečnostním orgánem/určeným bezpečnostním orgánem dotyčného třetího státu, v němž je dodavatel registrován.

VIII. NAKLÁDÁNÍ S INFORMACEMI SE STUPNĚM UTAJENÍ REISTREINT UE/EU RESTRICTED A JEJICH UKLÁDÁNÍ

31. Generální sekretariát Rady jakožto zadavatel je oprávněn případně ve spojení s vnitrostátním bezpečnostním orgánem/určeným bezpečnostním orgánem dotčeného členského státu vykonávat na základě smluvních ustanovení návštěvy v zařízeních dodavatelů/subdodavatelů s cílem ověřit, že byla zavedena příslušná bezpečnostní opatření na ochranu utajovaných informací EU se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED podle požadavků smlouvy.

32. Generální sekretariát Rady jakožto zadavatel informuje vnitrostátní bezpečnostní orgány/určené bezpečnostní orgány nebo kterýkoli jiný bezpečnostní orgán v rozsahu nezbytném podle vnitrostátních právních předpisů o smlouvách či subdodavatelských smlouvách obsahujících informace se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
 33. U smluv zadáných generálním sekretariátem Rady a obsahujících informace se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED se pro dodavatele nebo subdodavatele a jejich pracovníky nevyžaduje osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení ani osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu.
 34. Generální sekretariát Rady jakožto zadavatel posoudí odpovědi na výzvy k předkládání nabídek v souvislosti se zakázkami, které vyžadují přístup k informacím se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED, bez ohledu na požadavky týkající se osvědčení o bezpečnostní prověrce zařízení nebo osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu, které mohou být stanoveny vnitrostátními právními předpisy.
 35. Podmínky, za nichž může dodavatel uzavřít subdodavatelskou smlouvu, se stanoví v souladu s bodem 21.
 36. Pokud smlouva zahrnuje nakládání s informacemi se stupněm utajení RESTREINT UE/EU RESTRICTED v komunikačním a informačním systému provozovaném dodavatelem, generální sekretariát Rady jakožto zadavatel zajistí, aby ve smlouvě nebo subdodavatelské smlouvě byly uvedeny nezbytné technické a správní požadavky týkající se akreditace komunikačního a informačního systému, které budou přiměřené posouzenému riziku a zohlední všechny příslušné faktory. Zadavatel a příslušný vnitrostátní bezpečnostní orgán/určený bezpečnostní orgán se dohodnou na rozsahu akreditace takového komunikačního a informačního systému.
-

PŘÍLOHA VI

VÝMĚNA UTAJOVANÝCH INFORMACÍ S TŘETÍMI STÁTY A MEZINÁRODNÍMI ORGANIZACEMI

I. ÚVOD

1. Tato příloha stanoví prováděcí pravidla k článku 12.

II. RÁMCE UPRAVUJÍCÍ VÝMĚNU UTAJOVANÝCH INFORMACÍ

2. Pokud Rada rozhodne, že existuje dlouhodobá potřeba výměny utajovaných informací,

— uzavře se dohoda o bezpečnosti informací, nebo

— uzavře se správní ujednání

v souladu s čl. 12 odst. 2 a s oddíly III a IV a na základě doporučení Bezpečnostního výboru.

3. Pokud mají být utajované informace EU, které byly vytvořeny pro účely operace SBOP, poskytnuty třetím státům nebo mezinárodním organizacím účastnícím se dané operace a neexistuje-li žádný z rámců uvedených v bodě 2, v souladu s oddílem V bude výměna utajovaných informací EU s přispívajícím třetím státem nebo mezinárodní organizací upravena:

— rámcovou dohodou o účasti,

— *ad hoc* dohodou o účasti, nebo

— neexistují-li výše uvedené dohody, *ad hoc* správním ujednáním.

4. Neexistuje-li rámec podle bodů 2 a 3 a rozhodne-li se o vyjimečném *ad hoc* poskytnutí utajovaných informací EU třetímu státu nebo mezinárodní organizaci v souladu s oddílem VI, vyžádá se od daného třetího státu nebo mezinárodní organizace písemné prohlášení o zárukách s cílem zajistit, že budou poskytnuté utajované informace EU chránit v souladu se základními zásadami a minimálními standardy stanovenými tímto rozhodnutím.

III. DOHODY O BEZPEČNOSTI INFORMACÍ

5. Dohody o bezpečnosti informací stanoví základní zásady a minimální standardy upravující výměnu utajovaných informací mezi EU a třetím státem nebo mezinárodní organizací.
6. Dohody o bezpečnosti informací stanoví, že bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady, bezpečnostní ředitelství Evropské komise a příslušný bezpečnostní orgán dotyčného třetího státu nebo mezinárodní organizace se dohodnou na technických prováděcích pravidlech. Tato pravidla zohlední úroveň ochrany zajišťovanou platnými bezpečnostními předpisy, strukturami a postupy v dotyčném třetím státě nebo mezinárodní organizaci. Schválí je Bezpečnostní výbor.
7. Utajované informace EU nesmí být vyměňovány elektronickými prostředky, pokud tak výslovně není stanoveno v dohodě o bezpečnosti informací nebo v technických prováděcích pravidlech.
8. Dohody o bezpečnosti informací stanoví, že před zahájením výměny utajovaných informací v rámci dotyčné dohody se bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady a bezpečnostní ředitelství Evropské komise musí shodnout na tom, že přijímající strana je schopna jí poskytované informace řádným způsobem chránit a zabezpečit.
9. Pokud Rada uzavře dohodu o bezpečnosti informací, každá strana zřídí registr, který je při výměně utajovaných informací hlavním přijímacím a odbavovacím místem.
10. Za účelem posouzení účinnosti bezpečnostních předpisů, struktur a postupů v dotyčném třetím státě nebo mezinárodní organizaci vykonává bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady spolu s bezpečnostním ředitelstvím Evropské komise na základě vzájemné dohody s dotyčným třetím státem nebo mezinárodní organizací hodnotící návštěvy. Hodnotící návštěvy jsou vykonávány v souladu s příslušnými ustanoveními přílohy III a v jejich průběhu se hodnotí:

a) právní rámec použitelný pro ochranu utajovaných informací;

- b) veškeré zvláštnosti bezpečnostní politiky a způsobu organizace bezpečnosti v dotyčném třetím státě nebo mezinárodní organizaci, které mohou ovlivnit stanovení stupně utajení informací, jež mohou být vyměňovány;
 - c) již uplatňovaná bezpečnostní opatření a postupy a
 - d) bezpečnostní prověrka pro stupeň utajení utajovaných informací EU, které mají být poskytovány.
11. Tým vykonávající hodnotící návštěvu jménem EU posoudí, zda jsou bezpečnostní předpisy a postupy v dotyčném třetím státě nebo mezinárodní organizaci přiměřené pro zajištění ochrany utajovaných informací EU na příslušné úrovni.
12. Závěry těchto návštěv se uvedou ve zprávě, na jejímž základě stanoví Bezpečnostní výbor nejvyšší stupeň utajovaných informací EU, které mohou být v tištěné podobě nebo případně elektronicky vyměňovány s dotyčnou třetí stranou, a jakékoli zvláštní podmínky upravující výměnu informací s dotyčnou stranou.
13. Předtím než Bezpečnostní výbor schválí prováděcí pravidla, učiní se vše pro vykonání hodnotící návštěvy dotyčného třetího státu nebo mezinárodní organizace za účelem podrobného vyhodnocení bezpečnosti, aby se posoudila povaha a účinnost již zavedeného bezpečnostního systému. Pokud však toto není možné, obdrží Bezpečnostní výbor od bezpečnostní kanceláře generálního sekretariátu Rady co nejpodrobnější zprávu vypracovanou na základě jí dostupných informací, v níž Bezpečnostnímu výboru poskytne informace o příslušných bezpečnostních předpisech a o způsobu organizace bezpečnosti v dotyčném třetím státě nebo mezinárodní organizaci.
14. Bezpečnostní výbor může rozhodnout, že až do posouzení výsledku hodnotící návštěvy nemohou být poskytovány žádné utajované informace EU nebo že mohou být poskytovány utajované informace EU jen do určitého stupně utajení, nebo může stanovit jiné zvláštní podmínky upravující poskytování utajovaných informací EU dotyčnému třetímu státu nebo mezinárodní organizaci. Tuto skutečnost oznámí bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady dotyčnému třetímu státu nebo mezinárodní organizaci.
15. Po vzájemné dohodě s dotyčným třetím státem nebo mezinárodní organizací provádí bezpečnostní kancelář generálního sekretariátu Rady pravidelně následně hodnotící návštěvy s cílem ověřit, že uplatňovaná opatření i nadále splňují dohodnuté minimální standardy.
16. Poté co dohoda o bezpečnosti informací vstoupí v platnost a s dotyčným třetím státem nebo mezinárodní organizací jsou vyměňovány utajované informace, může Bezpečnostní výbor rozhodnout, že změni nejvyšší stupeň utajení informací EU, které mohou být vyměňovány v tištěné podobě či elektronicky, zejména s ohledem na některou následnou hodnotící návštěvu.

IV. SPRÁVNÍ UJEDNÁNÍ

17. Pokud v případě třetího státu nebo mezinárodní organizace existuje dlouhodobá potřeba výměny informací, jejichž nejvyšší stupeň utajení není zpravidla vyšší než RESTREINT UE/EU RESTRICTED, a pokud Bezpečnostní výbor potvrdil, že dotyčná strana nemá dostatečně rozvinutý bezpečnostní systém, který by jí umožnil uzavřít dohodu o bezpečnosti informací, může generální tajemník Rady s výhradou souhlasu Rady uzavřít s příslušnými orgány dotyčného třetího státu nebo mezinárodní organizace správní ujednání.
18. Pokud je z naléhavých operativních důvodů třeba urychleně vytvořit rámec pro výměnu utajovaných informací, může Rada ve výjimečných případech rozhodnout, že správní ujednání lze uzavřít pro výměnu informací s vyšším stupněm utajení.
19. Správní ujednání mají zpravidla formu výměny dopisů.
20. Před zahájením vlastního poskytování utajovaných informací EU dotyčnému třetímu státu nebo mezinárodní organizaci je třeba vykonat hodnotící návštěvu uvedenou v bodě 10 a předložit zprávu Bezpečnostnímu výboru, který ji musí vyhodnotit jako uspokojivou. Pokud však existují výjimečné důvody pro naléhavou výměnu utajovaných informací, na něž je upozorněna Rada, mohou být utajované informace EU poskytovány pod podmínkou, že bude učiněno vše pro to, aby hodnotící návštěva byla vykonána co nejdříve.
21. Utajované informace EU nesmí být vyměňovány elektronickými prostředky, pokud tak výslovně nestanoví správní ujednání.

V. VÝMĚNA UTAJOVANÝCH INFORMACÍ V RÁMCI OPERACÍ SBOP

22. Účast třetích států nebo mezinárodních organizací na operacích SBOP upravují rámcové dohody o účasti. Tyto dohody obsahují ustanovení o poskytování utajovaných informací EU vytvořených pro účely operací SBOP přispívajícím třetím státům nebo mezinárodním organizacím. Nejvyšší stupeň utajení utajovaných informací EU, které mohou být vyměňovány, je RESTREINT UE/EU RESTRICTED pro civilní operace SBOP a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL pro vojenské operace SBOP, pokud rozhodnutí o zřízení jednotlivé operace SBOP nestanoví jinak.
23. *Ad hoc* dohody o účasti uzavřené pro konkrétní operaci SBOP obsahují ustanovení o poskytování utajovaných informací EU vytvořených pro účely dané operace přispívajícímu třetímu státu nebo mezinárodní organizaci. Nejvyšší stupeň utajení utajovaných informací EU, které mohou být vyměňovány, je RESTREINT UE/EU RESTRICTED pro civilní operace SBOP a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL pro vojenské operace SBOP, pokud společná akce o zřízení jednotlivé operace SBOP nestanoví jinak.
24. *Ad hoc* správní ujednání o účasti třetího státu nebo mezinárodní organizace na konkrétní operaci SBOP mohou mimo jiné upravovat poskytování utajovaných informací EU vytvořených pro účely dané operace dotyčného třetího státu nebo mezinárodní organizaci. Tato *ad hoc* správní ujednání se uzavírají v souladu s postupy uvedenými v bodech 17 a 18 oddílu IV. Nejvyšší stupeň utajení utajovaných informací EU, které mohou být vyměňovány, je RESTREINT UE/EU RESTRICTED pro civilní operace SBOP a CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL pro vojenské operace SBOP, pokud rozhodnutí o zřízení jednotlivé operace SBOP nestanoví jinak.
25. Ustanovení o poskytování utajovaných informací EU podle bodů 22, 23 a 24 nevyžadují, aby byly před jejich prováděním přijata prováděcí pravidla nebo uskutečněny hodnotící návštěvy.
26. Pokud hostitelský stát, na jehož území je operace SBOP vedena, nemá s EU uzavřenou dohodu o bezpečnosti informací ani správní ujednání o výměně utajovaných informací, může být v případě zvláštní nebo okamžité operační potřeby uzavřeno *ad hoc* správní ujednání. Tato možnost se stanoví v rozhodnutí o zřízení dané operace SBOP. Poskytování utajovaných informací EU za těchto okolností se omezí na informace vytvořené pro účely dané operace SBOP se stupněm utajení nejvýše RESTREINT UE/EU RESTRICTED. V rámci *ad hoc* správního ujednání se hostitelský stát zaváže k ochraně utajovaných informací EU v souladu s minimálními standardy, které nejsou méně přísné než minimální standardy stanovené v tomto rozhodnutí.
27. Podle ustanovení o utajovaných informacích, která jsou součástí rámcových dohod o účasti, *ad hoc* dohod o účasti a *ad hoc* správních ujednání podle bodů 22 až 24, zajistí dotyčný třetí stát nebo mezinárodní organizace, aby jejich personál vyslaný v rámci kterékoli operace chránil utajované informace EU v souladu s bezpečnostními pravidly Rady a s dalšími pokyny vydanými příslušnými orgány, včetně linie velení operace.
28. Pokud je mezi EU a přispívajícím třetím státem nebo mezinárodní organizací následně uzavřena dohoda o bezpečnosti informací, nahradí tato dohoda o bezpečnosti informací v otázkách výměny utajovaných informací EU a nakládání s nimi jakoukoli rámcovou dohodu o účasti, *ad hoc* dohodu o účasti nebo *ad hoc* správní ujednání.
29. Podle rámcové dohody o účasti, *ad hoc* dohody o účasti nebo *ad hoc* správního ujednání s třetím státem nebo mezinárodní organizací není dovolena žádná výměna utajovaných informací EU elektronicky, pokud tak výslovně nestanoví dotyčná dohoda nebo ujednání.
30. Utajované informace EU vytvořené pro účely konkrétní operace SBOP mohou být zpřístupněny pracovníkům vyslaným v rámci dané operace třetími státy nebo mezinárodními organizacemi v souladu s body 22 až 29. Při povolování přístupu těchto pracovníků k utajovaným informacím EU v prostorách nebo v komunikačních a informačních systémech dané operace SBOP je třeba uplatňovat opatření (včetně záznamů o zpřístupněných utajovaných informacích EU) ke zmírnění rizika ztráty nebo ohrožení těchto informací. Tato opatření se stanoví v příslušných plánovacích dokumentech nebo v dokumentech mise.

VI. VYJÍMEČNÉ AD HOC POSKYTOVÁNÍ UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU

31. Pokud neexistuje žádný rámec v souladu s oddíly III až V a Rada nebo jeden z jejích přípravných orgánů rozhodne, že je vyjíměčně třeba poskytnout utajované informace EU třetímu státu nebo mezinárodní organizaci, generální sekretariát Rady:
- a) v možném rozsahu ověří u bezpečnostních orgánů dotyčného třetího státu nebo mezinárodní organizace, že jejich bezpečnostní předpisy, struktury a postupy jsou takové, aby jim poskytnuté utajované informace EU byly chráněny na základě standardů, které nejsou méně přísné než standardy stanovené tímto rozhodnutím;

- b) požádá Bezpečnostní výbor, aby na základě dostupných informací vydal doporučení s ohledem na míru důvěry, která může být vložena v bezpečnostní předpisy, struktury a postupy v třetím státě nebo mezinárodní organizaci, jimž mají být poskytnuty utajované informace EU.
32. Pokud Bezpečnostní výbor vydá ohledně poskytnutí utajovaných informací EU kladné doporučení, postoupí se tato záležitost Výboru stálých zástupců, který přijme rozhodnutí o poskytnutí informací.
33. Pokud Bezpečnostní výbor ve svém doporučení vyjádří nesouhlas s poskytnutím utajovaných informací EU:
- a) v případě otázek týkajících se SZBP/SBOP projedná záležitost Politický a bezpečnostní výbor, který vypracuje doporučení, jež předloží k rozhodnutí Výboru stálých zástupců;
- b) v případě všech ostatních otázek záležitost projedná a rozhodnutí přijme Výbor stálých zástupců.
34. Je-li to považováno za vhodné a vyjádří-li předem písemně souhlas původce, může Výbor stálých zástupců rozhodnout, že utajované informace mohou být poskytnuty pouze v částečném rozsahu nebo za podmínky, že u nich bude nejdříve snížen nebo zrušen stupeň utajení, nebo že informace určené k poskytnutí budou připraveny bez odkazu na zdroj nebo původní stupeň utajení EU.
35. Po rozhodnutí o poskytnutí utajovaných informací EU předá generální sekretariát Rady dotýčný dokument, který nese označení týkající se způsobilosti k poskytnutí uvádějící třetí stát nebo mezinárodní organizaci, jíž byly informace poskytnuty. Před vlastním poskytnutím informací nebo při jejich poskytnutí se dotýčná třetí strana písemně zaváže k ochraně obdržených utajovaných informací EU v souladu se základními zásadami a minimálními standardy stanovenými tímto rozhodnutím.
- VII. ZMOCNĚNÍ K POSKYTOVÁNÍ UTAJOVANÝCH INFORMACÍ EU TŘETÍM STÁTŮM NEBO MEZINÁRODNÍM ORGANIZACÍM
36. Pokud existuje rámec pro výměnu utajovaných informací se třetím státem nebo mezinárodní organizací v souladu s bodem 2, přijme Rada rozhodnutí o zmocnění generálního tajemníka Rady k poskytování utajovaných informací EU dotýčnému třetímu státu nebo mezinárodní organizaci při dodržení zásady souhlasu původce.
37. Pokud existuje rámec pro výměnu utajovaných informací se třetím státem nebo mezinárodní organizací v souladu s bodem 3, je generální tajemník Rady zmocněn k poskytování utajovaných informací EU v souladu s rozhodnutím o zřízení operace SBOP a při dodržení zásady souhlasu původce.
38. Generální tajemník Rady může přenést tato pověření na vyšší úředníky generálního sekretariátu Rady nebo na jiné jemu podřízené osoby.
-

*Dodatky**Dodatek A*

Definice

Dodatek B

Srovnávací tabulka stupňů utajení

Dodatek C

Seznam vnitrostátních bezpečnostních orgánů

*Dodatek D*Seznam zkratk

Dodatek A

DEFINICE

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí tyto definice:

„akreditací“ se rozumí postup, jehož výsledkem je formální rozhodnutí orgánu pro bezpečnostní akreditaci, že určitý systém se schvaluje do provozu s určitým stupněm utajení, v určitém bezpečnostním módu v jeho provozním prostředí a s přijatelnou úrovní rizika na základě předpokladu, že je uplatňován schválený soubor technických, fyzických, organizačních a procedurálních bezpečnostních opatření;

„aktivem“ se rozumí cokoli s významem pro organizaci, její činnosti a jejich kontinuitu, včetně informačních zdrojů podporujících poslání organizace;

„bezpečnostním provozním módem“ se rozumí vymezení podmínek provozu určitého komunikačního a informačního systému na základě stupňů utajení informací, s nimiž se nakládá, a stupňů bezpečnostní prověrky, formálních schválení přístupu a potřeby jeho uživatelů znát utajované informace. Pro nakládání s utajovanými informacemi nebo pro jejich přenos existují čtyři provozní módy: bezpečnostní provozní mód vyhrazený, bezpečnostní provozní mód s nejvyšší úrovní, bezpečnostní provozní mód s nejvyšší úrovní s formálním řízením přístupu k informacím a bezpečnostní provozní mód víceúrovňový;

— „módem vyhrazeným“ se rozumí provozní mód, v jehož rámci jsou všechny osoby, které mají přístup k určitému komunikačnímu a informačnímu systému, bezpečnostně prověřeny pro nejvyšší stupeň utajení informací, s nimiž daný systém nakládá, a všechny osoby mají společnou potřebu znát všechny informace, s nimiž daný systém nakládá,

— „módem s nejvyšší úrovní“ se rozumí provozní mód, v jehož rámci jsou všechny osoby, které mají přístup k určitému komunikačnímu a informačnímu systému, bezpečnostně prověřeny pro nejvyšší stupeň utajení informací, s nimiž daný systém nakládá, avšak nikoli všechny osoby mající přístup k danému systému mají společnou potřebu znát informace, s nimiž daný systém nakládá; přístup k informacím může schválit jedna určitá osoba,

— „módem s nejvyšší úrovní s formálním řízením přístupu k informacím“ se rozumí provozní mód, v jehož rámci jsou všechny osoby, které mají přístup k určitému komunikačnímu a informačnímu systému, bezpečnostně prověřeny pro nejvyšší stupeň utajení informací, s nimiž daný systém nakládá, avšak nikoli všechny osoby mající přístup k danému systému jsou formálně oprávněny k přístupu ke VŠEM informacím, s nimiž daný systém nakládá; na rozdíl od pravomoci rozhodovat o umožnění přístupu, kterou vykonává jedna určitá osoba, formální oprávnění předpokládá formální centrální správu kontroly přístupu,

— „módem víceúrovňovým“ se rozumí provozní mód, v jehož rámci jsou nikoli všechny osoby s přístupem k určitému komunikačnímu a informačnímu systému bezpečnostně prověřeny pro nejvyšší stupeň utajení informací, s nimiž daný systém nakládá, a nikoli všechny osoby s přístupem k danému systému mají společnou potřebu znát utajované informace, s nimiž daný systém nakládá;

„bezpečnostním šetřením“ se rozumějí postupy šetření prováděné příslušným orgánem členského státu v souladu s jeho právními předpisy za účelem získání záruky, že nejsou známy žádné negativní skutečnosti, které by bránily tomu, aby bylo určité osobě vydáno vnitrostátní osvědčení o o bezpečnostní prověrce personálu nebo o bezpečnostní prověrce personálu EU pro přístup k utajovaným informacím EU až do konkrétního stupně utajení (CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyššího);

„bezpečnostními pokyny k programu/projektu“ se rozumí seznam bezpečnostních postupů, které se uplatňují u konkrétního programu/projektu s cílem standardizovat bezpečnostní postupy. Tyto pokyny lze revidovat během celé doby trvání programu/projektu;

„dodavatelem“ se rozumí fyzická nebo právnická osoba právně způsobilá k uzavírání smluv;

„dokumentem“ se rozumějí jakékoli zaznamenané informace bez ohledu na jejich fyzickou podobu či povahu;

„držitelem“ se rozumí řádně oprávněná osoba, která jednoznačně potřebuje znát utajované informace EU a má v držení utajované informace EU, a je tedy odpovědná za jejich ochranu;

„evidence“ – viz příloha III bod 18;

„fyzická bezpečnost“ – viz čl. 8 odst. 1;

„hloubkovou ochranou“ se rozumí uplatňování řady bezpečnostních opatření, která jsou uspořádána jako několik obranných linií;

„hrozbou“ se rozumí možná příčina nežádoucího incidentu, jež může vést k poškození určité organizace nebo jakéhokoli systému, který používá; hrozby mohou být neúmyslné či úmyslné (zlovolné) a vyznačují se ohrožujícími prvky, potenciálními cíli a metodami útoku;

„komunikační a informační systém“ – viz čl. 10 odst. 2;

„kryptografickými materiály“ se rozumějí šifrovací algoritmy, hardwarové a softwarové kryptografické moduly a prostředky, včetně prováděcích pravidel a související dokumentace, a klíčový materiál;

„materiálem“ se rozumí jakýkoli dokument nebo část technického zařízení či vybavení, ať vyhotovené, či v procesu zhotovování;

„nakládáním“ s utajovanými informacemi EU se rozumí veškeré možné činnosti, jejichž předmětem mohou být utajované informace EU během celého svého životního cyklu. Zahrnuje jejich vytváření, zpracovávání, přenášení, snížení a zrušení jejich stupně utajení a ničení. V souvislosti s komunikačními a informačními systémy zahrnuje rovněž jejich shromažďování, zobrazení, přenos a ukládání;

„opatřeními TEMPEST“ se rozumí zjišťování, zkoumání a kontrola v souvislosti s kompromitujícím elektromagnetickým vyzařováním a opatření k jeho potlačení;

„operací SBOP“ se rozumí vojenská nebo civilní operace pro řešení krize zřízená podle hlavy V kapitoly 2 Smlouvy o EU;

„osvědčením o bezpečnostní prověrce personálu“ se rozumí jedno z těchto osvědčení nebo obě tato osvědčení:

„osvědčením o bezpečnostní prověrce zařízení“ se rozumí správní rozhodnutí vnitrostátního bezpečnostního orgánu nebo určeného bezpečnostního orgánu, že určité zařízení může z hlediska bezpečnosti zajistit odpovídající úroveň ochrany utajovaných informací EU s určitým stupněm utajení a že pracovníci zařízení, kteří potřebují přístup k utajovaným informacím EU, jsou náležitě bezpečnostně prověřeni a byli poučeni o příslušných bezpečnostních požadavcích nezbytných pro přístup k utajovaným informacím EU a k jejich ochraně;

„personální bezpečnost“ – viz čl. 7 odst. 1;

— „osvědčením o bezpečnostní prověrce personálu EU“ pro přístup k utajovaným informacím EU se rozumí osvědčení vydané orgánem generálního sekretariátu Rady oprávněným ke jmenování přijaté v souladu s tímto rozhodnutím po skončení bezpečnostního šetření vedeného příslušnými orgány členského státu, kterým se osvědčuje, že určité osobě může být za podmínky, že byla zjištěna její potřeba znát utajované informace, umožněn přístup k utajovaným informacím EU až do konkrétního stupně utajení (CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyššího) a do konkrétního data; osoba odpovídající tomuto popisu se označuje za osobu, která je „bezpečnostně prověřena“;

— „vnitrostátním osvědčením o bezpečnostní prověrce personálu“ pro přístup k utajovaným informacím EU se rozumí osvědčení vydané příslušným orgánem členského státu přijaté po skončení bezpečnostního šetření prováděného příslušnými orgány členského státu, kterým se osvědčuje, že určité osobě může být za podmínky, že byla zjištěna její potřeba znát utajované informace, umožněn přístup k utajovaným informacím EU až do konkrétního stupně utajení (CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyššího) a do konkrétního data; osoba odpovídající tomuto popisu se označuje za osobu, která je „bezpečnostně prověřena“;

„potvrzením o bezpečnostní prověrce personálu“ se rozumí potvrzení vydané příslušným orgánem, v němž se uvede, že určitá osoba je bezpečnostně prověřena a je držitelem platného vnitrostátního osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu nebo o bezpečnostní prověrce personálu EU, a z něhož je zřejmý stupeň utajení utajovaných informací EU, k nimž může mít tato osoba přístup (CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL nebo vyšší), doba platnosti příslušného osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu a datum, do kdy je platné samotné potvrzení;

„procesem řízení bezpečnostních rizik“ se rozumí celý proces rozpoznávání, kontrolování a minimalizace problematických událostí, které mohou ovlivnit bezpečnost organizace nebo jakýchkoli systémů, které používá. Zahrnuje všechny činnosti týkající se rizik, včetně hodnocení, řešení, přijetí a sdělování;

„propojení“ – viz příloha IV bod 31;

„průmyslová bezpečnost“ – viz čl. 11 odst. 1;

„průmyslovým nebo jiným subjektem“ se rozumí subjekt zapojený do dodávek zboží, provádění prací nebo poskytování služeb; může se jednat o subjekt působící v oblasti průmyslu, obchodu, služeb, vědy, výzkumu, vzdělávání či vývoje nebo o samostatně výdělečně činnou osobu;

„původcem“ se rozumí orgán, agentura nebo instituce EU, členský stát, třetí stát nebo mezinárodní organizace, z jejichž pověření byly utajované informace vytvořeny nebo uvedeny do struktury EU;

„příručkou pro stanovování stupňů utajení“ se rozumí dokument popisující prvky programu nebo smlouvy, které jsou utajované, přičemž stanoví použitelné stupně utajení. Příručka pro stanovování stupňů utajení může být rozšiřována během celé doby trvání programu nebo smlouvy a u jednotlivých prvků informací může dojít ke změně stupně utajení nebo ke snížení stupně utajení; pokud existuje příručka pro stanovování stupňů utajení, je součástí seznamu bezpečnostních požadavků;

„rizikem“ se rozumí možnost, že pro účely určité hrozby budou zneužita vnitřní a vnější zranitelná místa organizace nebo kteréhokoli ze systémů, jichž využívá, a dojde tak k poškození organizace a jejích hmotných či nehmotných aktiv. Měří se jako kombinace pravděpodobnosti, že dojde k ohrožení, a dopadu těchto ohrožení;

- „přijetí rizika“ je rozhodnutí, kterým se vyjadřuje souhlas s tím, že po řešení rizika i nadále existuje zbytkové riziko,
- „hodnocení rizika“ spočívá v rozpoznání hrozeb a zranitelných míst a v provádění analýzy souvisejícího rizika, tj. analýzy pravděpodobnosti a dopadu,
- „sdělování rizika“ spočívá v rozvoji informovanosti o rizicích v rámci skupin uživatelů komunikačních a informačních systémů, v informování schvalovacích orgánů o těchto rizicích a podávání zpráv o těchto rizicích provozním orgánům,
- „řešení rizika“ spočívá ve zmírnění, odstranění a omezení rizika (prostřednictvím vhodné kombinace technických, fyzických, organizačních nebo procedurálních opatření), přenesení rizika nebo monitorování rizika;

„seznamem bezpečnostních požadavků“ se rozumí soubor zvláštních smluvních podmínek vydaný zadavatelem, který je nedílnou součástí kterékoli utajované smlouvy, jejíž plnění vyžaduje přístup k utajovaným informacím EU nebo jejich vytváření, a který stanoví bezpečnostní požadavky nebo části smlouvy vyžadující bezpečnostní ochranu;

„snížením stupně utajení“ se rozumí označení informace nižším stupněm utajení;

„správa utajovaných informací“ – viz čl. 9 odst. 1;

„určeným bezpečnostním orgánem“ se rozumí orgán podléhající vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu členského státu, který odpovídá za informování průmyslových nebo jiných subjektů o vnitrostátní politice ohledně všech otázek průmyslové bezpečnosti a za poskytování pokynů a pomoci při jejím provádění. Funkci určeného bezpečnostního orgánu může vykonávat vnitrostátní bezpečnostní orgán nebo kterýkoli jiný příslušný orgán;

„utajované informace EU“ – viz čl. 2 odst. 1;

„utajovanou smlouvou“ se rozumí smlouva mezi generálním sekretariátem Rady a určitým dodavatelem o dodání zboží, provedení prací nebo poskytnutí služeb, jejíž plnění vyžaduje nebo zahrnuje přístup k utajovaným informacím EU nebo jejich vytváření;

„utajovanou subdodavatelskou smlouvou“ se rozumí smlouva mezi dodavatelem generálního sekretariátu Rady a jiným dodavatelem (tj. subdodavatelem) o dodání zboží, provedení prací nebo poskytnutí služeb, jejíž plnění vyžaduje nebo zahrnuje přístup k utajovaným informacím EU nebo jejich vytváření;

„zabezpečení informací“ – viz čl. 10 odst. 1;

„zbytkovým rizikem“ se rozumí riziko, které přetrvává poté, co byla zavedena bezpečnostní opatření, neboť nelze čelit všem hrozbám a nelze odstranit všechna zranitelná místa;

„zranitelným místem“ se rozumí slabé místo jakékoli povahy, které může být zneužito pro účely jedné nebo několika hrozeb. Zranitelnost může být výsledkem opomenutí nebo může souviset s nedostatky v rámci kontrol, pokud jde o jejich intenzitu, úplnost nebo důslednost, a může být technické, procedurální, fyzické, organizační nebo provozní povahy;

„zrušením stupně utajení“ se rozumí odstranění veškerých stupňů utajení;

„životním cyklem komunikačního a informačního systému“ se rozumí celé období existence komunikačního a informačního systému, které zahrnuje uvedení do provozu, vytvoření koncepce, plánování, analýzu požadavků, vytvoření návrhu, vývoj, testování, zavedení, provoz, údržbu a vyřazení z provozu.

Dodatek B

SROVNÁVACÍ TABULKA STUPŇŮ UTAJENÍ

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Belgie	Très Secret (Loi 11.12.1998) Zeet Geheim (Wet 11.12.1998)	Secret (Loi 11.12.1998) Geheim (Wet 11.12.1998)	Confidentiel (Loi 11.12.1998) Vertrouwelijk (Wet 11.12.1998)	<i>viz poznámka níže ⁽¹⁾</i>
Bulharsko	Строго секретно	Секретно	Поверително	За служебно ползване
Česká republika	Přísně tajné	Tajné	Důvěrné	Vyhrazené
Dánsko	Yderst hemmeligt	Hemmeligt	Fortroligt	Til tjenestebrug
Německo	STRENG GEHEIM	GEHEIM	VS ⁽²⁾ – VERTRAULICH	VS — NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH
Estonsko	Täiesti salajane	Salajane	Konfidentsiaalne	Piiratud
Irsko	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted
Řecko	Άκρως Απόρρητο Abr: ΑΑΠ	Απόρρητο Abr: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Abr: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Abr: (ΠΧ)
Španělsko	SECRETO	RESERVADO	CONFIDENCIAL	DIFUSIÓN LIMITADA
Francie	Très Secret Défense	Secret Défense	Confidentiel Défense	<i>viz poznámka níže ⁽³⁾</i>
Itálie	Segretissimo	Segreto	Riservatissimo	Riservato
Kypr	Άκρως Απόρρητο Abr: (ΑΑΠ)	Απόρρητο Abr: (ΑΠ)	Εμπιστευτικό Abr: (ΕΜ)	Περιορισμένης Χρήσης Abr: (ΠΧ)
Lotyšsko	Sevišķi slepeni	Slepeni	Konfidenciāli	Dienesta vajadzībām
Litva	Visiškai slaptai	Slaptai	Konfidencialiai	Riboto naudojimo
Lucembursko	Très Secret Lux	Secret Lux	Confidentiel Lux	Restreint Lux
Maďarsko	Szigorúan titkos!	Titkos!	Bizalmas!	Korlátozott terjesztésű!
Malta	L-Oghla Segretezza	Sigriet	Kunfidenzjali	Ristrett
Nizozemsko	Stg. ZEER GEHEIM	Stg. GEHEIM	Stg. CONFIDENTIEEL	Dep. VERTROUWELIJK
Rakousko	Streng Geheim	Geheim	Vertraulich	Eingeschränkt
Polsko	Ścisłe Tajne	Tajne	Poufne	Zastrzeżone
Portugalsko	Muito Secreto	Secreto	Confidencial	Reservado
Rumunsko	Strict secret de importanță deosebită	Strict secret	Secret	Secret de serviciu

EU	TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET	SECRET UE/EU SECRET	CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL	RESTREINT UE/EU RESTRICTED
Slovensko	Strogo tajno	Tajno	Zaupno	Interno
Slovensko	Prísne tajné	Tajné	Dôverné	Vyhradené
Finsko	ERITTÄIN SALAINEN YTTERST HEMLIG	SALAINEN HEMLIG	LUOTTAMUKSELLINEN KONFIDENTIELL	KÄYTTÖ RAJOITETTU BEGRÄNSAD TILLGÅNG
Švédsko ⁽⁴⁾	HEMLIG/TOP SECRET HEMLIG AV SYNNERLIG BETYDELSE FÖR RIKETS SÄKERHET	HEMLIG/SECRET HEMLIG	HEMLIG/CONFIDENTIAL HEMLIG	HEMLIG/RESTRICTED HEMLIG
Spojené království	Top Secret	Secret	Confidential	Restricted

⁽¹⁾ Diffusion Restreinte/Beperkte Verspreiding není v Belgii stupněm utajení. Belgie nakládá s informacemi se stupněm utajení „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“ a chrání je způsobem, který není méně přísný než standardy a postupy uvedené v bezpečnostních pravidlech Rady Evropské unie.

⁽²⁾ Německo: VS = Verschlussache.

⁽³⁾ Francie ve svém vnitrostátním systému nepoužívá stupeň utajení „RESTREINT“. Francie nakládá s informacemi se stupněm utajení „RESTREINT UE/EU RESTRICTED“ a chrání je způsobem, který není méně přísný než standardy a postupy uvedené v bezpečnostních pravidlech Rady Evropské unie.

⁽⁴⁾ Švédsko: označení stupňů utajení uvedená v horní řadě jsou používána orgány v oblasti obrany a označení v dolní řadě jinými orgány.

Dodatek C

SEZNAM VNITROSTÁTNÍCH BEZPEČNOSTNÍCH ORGÁNŮ

BELGIE Autorité nationale de Sécurité SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement 15, rue des Petits Carmes 1000 Bruxelles Tel. sekretariátu: +32 25014542 Fax: +32 25014596 E-mail: nvo-ans@diplobel.fed.be	DÁNSKO Politiets Efterretningstjeneste (Danish Security Intelligence Service) Klausdalsbrovej 1 2860 Søborg Tel.: +45 33148888 Fax: +45 33430190 Forsvarets Efterretningstjeneste (Danish Defence Intelligence Service) Kastellet 30 DK-2100 Copenhagen Ø Tel.: +45 3332 55 66 Fax: +45 339313 20
BULHARSKO State Commission on Information Security 90 Cherkovna Str. 1505 Sofia Tel.: +359 29215911 Fax: +359 29873750 E-mail: dksi@government.bg Website: www.dksi.bg	NĚMECKO Bundesministerium des Innern Referat OS III 3 Alt-Moabit 101 D 11014 Berlin Tel.: +49 30186810 Fax: +49 3018 6811441 E-mail: oesIII3@bmi.bund.de
ČESKÁ REPUBLIKA Národní bezpečnostní úřad (National Security Authority) Na Popelce 2/16 150 06 Praha 56 ČESKÁ REPUBLIKA Tel.: +420 257283335 Fax: +420 257283110 E-mail: czech.nsa@nbu.cz Website: www.nbu.cz	ESTONSKO National Security Authority Department Estonian Ministry of Defence Sakala 1 15094 Tallinn Tel.: +372 7170113, +372 7170117 Fax: +372 7170213 E-mail: nsa@kmin.ee
IRSKO National Security Authority Department of Foreign Affairs 76-78 Harcourt Street Dublin 2 Ireland Tel.: +353 14780822 Fax: +353 14082959	ŠPANĚLSKO Autoridad Nacional de Seguridad Oficina Nacional de Seguridad Avenida Padre Huidobro s/n 28023 Madrid Tel.: +34 913725000 Fax: +34 913725808 E-mail: nsa-sp@areatec.com
ŘECKO Γενικό Επιτελείο Εθνικής Άμυνας (ΓΕΕΘΑ) Διακλαδική Διεύθυνση Στρατιωτικών Πληροφοριών (ΔΔΣΠ) Διεύθυνση Ασφαλείας και Αντιπληροφοριών ΣΤΓ 1020 -Χολαργός (Αθήνα) Ελλάδα Τηλέφωνα: +30 2106572045 (ώρες γραφείου) +30 2106572009 (ώρες γραφείου) Φαξ: +30 2106536279 +30 2106577612 Hellenic National Defence General Staff (HNDGS) Military Intelligence Sectoral Directorate Security Counterintelligence Directorate GR-STG 1020 Holargos – Athens Tel.: +30 210652045 +30 2106572009 Fax: +30 2106536279 +30 2106577612	FRANCIE Secrétariat général de la défense et de la sécurité nationale Sous-direction Protection du secret (SGDSN/PSD) 51 Boulevard de la Tour-Maubourg 75700 Paris 07 SP Tel.: +33 171758177 Fax: +33 171758200

ITÁLIE Presidenza del Consiglio dei Ministri Autorità Nazionale per la Sicurezza D.I.S. - U.C.Se. Via di Santa Susanna, 15 00187 Roma Tel.: +39 0661174266 Fax: +39 064885273	LOTYŠSKO National Security Authority Constitution Protection Bureau of the Republic of Latvia P.O.Box 286 Riga, LV- 001 Tel.: +371 67025418 Fax: +371 67025454 Email: ndi@sab.gov.lv
KYPR ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΜΥΝΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ Εθνική Αρχή Ασφάλειας (ΕΑΑ) Υπουργείο Άμυνας Λεωφόρος Εμμανουήλ Ροΐδη 4 1432 Λευκωσία, Κύπρος Τηλέφωνα: +357 22807569, +357 2287643, +357 22807764 Τηλεομοιοτύπο: +357 22302351 Ministry of Defence Minister's Military Staff National Security Authority (NSA) 4 Emanuel Roidi street 1432 Nicosia Tel.: +357 22807569, +357 22807643, +357 22807764 Fax: +357 22302351 E-mail: cynsa@mod.gov.cy	LITVA Lietuvos Respublikos paslapčių apsaugos koordinavimo komisija (The Commission for Secrets Protection Coordination of the Republic of Lithuania National Security Authority) Gedimino 40/1 LT-01110 Vilnius Tel.: +370 52663201, +370 52663202 Fax: +370 52663200 E-mail: nsa@vds.lt
LUXEMBURSKO Autorité nationale de Sécurité Boîte postale 2379 L-1023 Luxembourg Tel.: +352 24782210 central +352 24782253 direct Fax: +352 24782243	NIZOZEMSKO Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Postbus 20010 2500 EA Den Haag Tel.: +31 703204400 Fax: +31 703200733
MAĎARSKO Nemzeti Biztonsági Felügyelet (National Security Authority) P.O. Box 2 1357 Budapest Tel.: +361 3469652 Fax: +361 3469658 E-mail: nbf@nbf.hu Website: www.nbf.hu	Ministerie van Defensie Beveiligingsautoriteit Postbus 20701 NL-2500 ES Den Haag Tel.: +31 703187060 Fax: +31 703187522
MALTA Ministry of Justice and Home Affairs P.O. Box 146 MT-Valletta Tel.: +356 21249844 Fax: +356 25695321	RAKOUSKO Informationssicherheitskommission Bundeskanzleramt Ballhausplatz 2 1014 Wien Tel.: +43 1531152594 Fax: +43 1531152615 E-mail: ISK@bka.gv.at

POLSKO Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego – ABW (Internal Security Agency) 2A Rakowiecka St. 00-993 Warszawa Tel.: +48 225857360 Fax: +48 225858509 E-mail: nsa@abw.gov.pl Website: www.abw.gov.pl Służba Kontrwywiadu Wojskowego (Military Counter-Intelligence Service) Classified Information Protection Bureau Oczki 1 PL-02-007 Warszawa Tel.: +48 226841247 Fax: +48 226841076 E-mail: skw@skw.gov.pl	RUMUNSKO Oficiul Registrului Național al Informațiilor Secrete de Stat (Romanian NSA – ORNISS National Registry Office for Classified Information) 4 Mures Street 012275 Bucharest Tel: +40 212245830 Fax: +40 212240714 E-mail: nsa.romania@nsa.ro Website: www.orniss.ro
PORTUGALSKO Presidência do Conselho de Ministros Autoridade Nacional de Segurança Rua da Junqueira, 69 1300-342 Lisboa Tel: +351 213031710 Fax: +351 213031711	SLOVINSKO Urad Vlade RS za varovanje tajnih podatkov Gregorčičeva 27 SI-1000 Ljubljana Tel.: +386 14781390 Fax: +386 14781399
SLOVENSKO Národný bezpečnostný úrad (National Security Authority) Budatínska 30 P.O. Box 16 850 07 Bratislava Tel.: +421 268692314 Fax: +421 26864005 Website: www.nbusr.sk	ŠVÉDSKO Utrikesdepartementet (Ministry for Foreign Affairs) SSSB SE-103 39 Stockholm Tel.: +46 84051000 Fax: +46 87231176 E-mail: ud-nsa@foreign.ministry.se
FINSKO National Security Authority Ministry for Foreign Affairs P.O. Box 453 FI-00023 Government Telephone 1: +358 916056487 Telephone 2: +358 916056484 Fax: +358 916055140 E-mail: NSA@formin.fi	SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ UK National Security Authority Room 335, 3rd Floor 70 Whitehall London SW1A 2AS Telephone 1: +44 2072765649 Telephone 2: +44 2072765497 Fax: +44 2072765651 Email: UK-NSA@cabinet-office.x.gsi.gov.uk

Dodatek D

SEZNAM ZKRATEK

SBOP	Společná bezpečnostní a obranná politika
SZBP	Společná bezpečnostní a zahraniční politika

AKTY PŘIJATÉ INSTITUCEMI ZŘÍZENÝMI MEZINÁRODNÍ DOHODOU

ROZHODNUTÍ RADY PŘIDRUŽENÍ EU-MAROKO č. 1/2011

ze dne 30. března 2011

o změně přílohy II protokolu č. 4 k evropsko-středomořské dohodě mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé obsahující seznam operací opracování nebo zpracování, které musí být provedeny na nepůvodních materiálech, aby konečný produkt mohl získat status původu

(2011/293/EU)

RADA PŘIDRUŽENÍ EU-MAROKO,

s ohledem na Evropsko-středomořskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“), a zejména na článek 39 jejího protokolu č. 4,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 1. ledna 2007 vstoupily v platnost změny nomenklatury, která je upravena Úmluvou Světové celní organizace o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží (dále jen „harmonizovaný systém“).
- (2) V důsledku toho a s ohledem na počet změn, jež by měly být v seznamu uvedeném v příloze II protokolu č. 4 k dohodě (dále jen „příloha II“) provedeny, by zmíněný seznam měl být v zájmu přehlednosti zcela nahrazen.
- (3) Jelikož záměrem změn harmonizovaného systému nebylo změnit pravidla původu, zůstává příloha II v tomto ohledu nadále v platnosti, a její změny by se tedy měly použít zpětně od 1. ledna 2007.

- (4) Příloha II by tedy měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha II protokolu č. 4 k dohodě, obsahující seznam operací opracování nebo zpracování, které musí být provedeny na nepůvodních materiálech, aby konečný produkt mohl získat status původu, se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 1. ledna 2007.

V Bruselu dne 30. března 2011.

Za Radu přidružení EU-Maroko
předsedkyně
C. ASHTON

⁽¹⁾ Úř. věst. L 70, 18.3.2000, s. 2.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

SEZNAM OPRACOVÁNÍ NEBO ZPRACOVÁNÍ, KTERÁ MUSÍ BÝT PROVEDENA NA NEPŮVODNÍCH MATERIÁLECH, ABY ZPRACOVANÝ PRODUKT MOHL ZÍSKAT STATUS PŮVODU

Produkty uvedené v seznamu nemusí být všechny uvedeny v Dohodě. Proto je nezbytné nahlížet do jiných částí Dohody.

Kód HS	Popis produktu	Zpracování nebo opracování prováděné na nepůvodních materiálech, které uděluje status původu	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitola 1	Živá zvířata	Všechna zvířata z kapitoly 1 musí být zcela získána	
Kapitola 2	Maso a jedlé droby	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitol 1 a 2 musí být zcela získány	
Kapitola 3	Ryby a koryši, měkkýši a jiní vodní bezobratlí	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány	
ex Kapitola 4	Mléko a mléčné výrobky; ptačí vejce; přírodní med; jedlé produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté; kromě:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 4 musí být zcela získány	
0403	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefír a jiné fermentované (kysané) nebo okyselené mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla nebo ochucené nebo obsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao	Výroba, v níž: – všechny použité materiály kapitoly 4 musí být zcela získány – všechny použité ovocné šťávy (kromě ananasové, limetové nebo grapefruitové) čísla 2009 již musí být původní a – hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 5	Výrobky živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté, kromě:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 5 musí být zcela získány	
ex 0502	Štětiny a chlupy z domácích nebo divokých prasat	Čištění, dezinfekce, třídění a rovnání štětín a chlupů	
Kapitola 6	Živé rostliny a květinářské produkty; cibule, kořeny a podobné; řezané květiny a dekorativní listoví	Výroba, v níž: – všechny použité materiály kapitoly 6 musí být zcela získány – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 7	Jedlá zelenina, rostliny, kořeny a hlízy	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 7 musí být zcela získány	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
Kapitola 8	Jedlé ovoce; kůra citrusových plodů nebo melounů	Výroba, v níž: – veškeré použité ovoce a ořechy musí být zcela získány – hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 9	Káva, čaj, maté a koření; kromě:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 9 musí být zcela získány	
0901	Káva, též pražená či dekoфеinovaná; kávové slupky a pulpy; kávové náhražky s jakýmkoliv obsahem kávy	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
0902	Čaj, též aromatizovaný	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
ex 0910	Směsi koření	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
Kapitola 10	Obiloviny	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 10 musí být zcela získány	
ex Kapitola 11	Mlýnské výrobky; slad; škroby; inulin; pšeničný lepek; kromě:	Výroba, v níž všechny použité obiloviny, jedlá zelenina, kořeny a hlízky čísla 0714 nebo ovoce musí být zcela získány	
ex 1106	Mouka, krupice a prášek ze sušených loupáných luštěnin čísla 0713	Sušení a mletí luštěnin čísla 0708	
Kapitola 12	Olejnata semena a olejnaté plody; různá zrna, semena a plody; technické plodiny a léčivé rostliny; sláma a pícniny	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 12 musí být zcela získány	
1301	Šelak; přírodní gumy, pryskyřice, klejopryskyřice a přírodní olejové pryskyřice (například balzámy)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 1301 nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
1302	Rostlinné šťávy a výtažky; pektinové látky, pektináty a pektany; agar-agar a ostatní slizy a zahušťovadla získané z rostlin, též upravené – Slizy a zahušťovadla získané z rostlin, upravené – Ostatní	Výroba z neupravených slizů a zahušťovadel Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
Kapitola 14	Rostlinné pletací materiály; rostlinné produkty, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 14 musí být zcela získány		
ex Kapitola 15	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje; výrobky vzniklé jejich štěpením; upravené jedlé tuky; živočišné nebo rostlinné vosky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
1501	Vepřový tuk (včetně sádla) a drůbeží tuk, jiné než čísla 0209 nebo 1503:			
	– Tuky z kostí nebo odpadu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 0203, 0206 nebo 0207 nebo kostí čísla 0506		
	– Ostatní	Výroba z vepřového masa nebo požitelných vepřových drobů čísel 0203 nebo 0206 nebo z drůbežního masa a požitelných drůbežích drobů čísla 0207		
1502	Lůj hovězí, ovčí nebo kozí, jiný než čísla 1503			
	– Tuky z kostí nebo odpadu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 0201, 0202, 0204 nebo 0206 nebo kostí čísla 0506		
	– Ostatní	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 2 musí být zcela získány		
1504	Tuky a oleje z ryb nebo mořských savců a jejich frakce, též rafinované, avšak chemicky neupravené:			
	– Pevné frakce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 1504		
	– Ostatní	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitol 2 a 3 musí být zcela získány		
ex 1505	Rafinovaný lanolin	Výroba ze surového tuku z ovčí vlny čísla 1505		
1506	Ostatní živočišné tuky a oleje a jejich frakce, též rafinované, avšak chemicky neupravené:			
	– Pevné frakce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 1506		
	– Ostatní	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 2 musí být zcela získány		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
1507 až 1515	Rostlinné oleje a jejich frakce: – Sojový, podzemnicový, palmový, kokosový (kopra), palmojádrový, babasový, tungový (čínský dřevný) a oiticikový olej, myrtový vosk a japonský vosk, frakce jojobového oleje pro technické nebo průmyslové účely, jiné než pro výrobu potravin pro lidskou spotřebu – Pevné frakce, kromě frakcí jojobového oleje – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba z ostatních materiálů čísel 1507 až 1515 Výroba, v níž všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány	
1516	Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, částečně nebo zcela hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované nebo elaidinizované, též rafinované, avšak jinak neupravené	Výroba, v níž: – všechny použité materiály kapitoly 2 musí být zcela získány – všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány. Lze však použít materiály čísel 1507, 1508, 1511 a 1513	
1517	Margarín; jedlé směsi nebo přípravky ze živočišných nebo rostlinných tuků nebo z olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516	Výroba, v níž: – všechny použité materiály kapitol 2 a 4 musí být zcela získány, a – všechny použité rostlinné materiály musí být zcela získány. Lze však použít materiály čísel 1507, 1508, 1511 a 1513	
Kapitola 16	Přípravky z masa, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých	Výroba: – z živočichů kapitoly 1 nebo – v níž všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány	
ex Kapitola 17	Cukr a cukrovinky, kromě: kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 1701	Třtinový nebo řepný cukr a chemicky čistá sacharóza, v pevném stavu, s přísadou aromatických přípravků nebo barviv	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
1702	Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktosy, maltosy, glukosy a fruktosy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísad aromatických přípravků nebo barviva; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel: – Chemicky čistá maltosa a fruktosa – Ostatní cukry v pevném stavu, s přídavkem aromatických přípravků nebo barviv – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 1702 Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž všechny použité materiály již musí být původní	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 1703	Melasa získaná extrakcí nebo rafinací cukru, s přídavkem aromatických přípravků nebo barviv	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
1704	Cukrovinky (včetně bílé čokolády), neobsahující kakao	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 18	Kakao a kakaové přípravky	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
1901	Sladový výtažek; potravinové přípravky z mouky, krupice, krupičky, škrobu nebo sladových výtažků, neobsahující kakao nebo obsahující méně než 40 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové přípravky čísel 0401 až 0404 neobsahující kakao nebo obsahující méně než 5 % hmotnostních kakaa, měřeno na zcela odtučněném základě, jinde neuvedené ani nezahrnuté: – Sladový výtažek – Ostatní	Výroba z obilovin kapitoly 10 Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
1902	Těstoviny, též vařené nebo nadívané (masem nebo jinými nádivkami) nebo jinak upravené, jako špagety, makarony, nudle, lasagne, noky, ravioli, cannelloni; kuskus, též připravený: – obsahující nejvíce 20 % hmotnostních masa, drobbů, ryb, koryšů nebo měkkýšů – obsahující více než 20 % hmotnostních masa, drobbů, ryb, koryšů nebo měkkýšů	Výroba, v níž všechny použité obiloviny a výrobky z nich (kromě tvrdé pšenice a výrobků z ní) musí být zcela získány Výroba, v níž: – všechny použité obiloviny a výrobky z nich (kromě tvrdé pšenice a výrobků z ní) musí být zcela získány a – všechny použité materiály kapitol 2 a 3 musí být zcela získány	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
1903	Tapioka a její náhražky ze škrobu, ve formě vloček, zrn, perel, prachu nebo podobných formách	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě bramborového škrobu čísla 1108	
1904	Výrobky z obilovin získané bobtnáním nebo pražením (např. pražené kukuřičné vločky); obiloviny (jiné než kukuřice) v zrnech, vločkách nebo jinak zpracovaných zrnech (kromě mouky, krupice a krupičky), předvařené nebo jinak upravené, jinde neuvedené ani nezahrnuté;	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísla 1806, – v níž všechny použité obiloviny a mouka (kromě pšenice tvrdé a kukuřice <i>Zea mays</i> a výrobků z nich) musí být zcela získány a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
1905	Pekařské zboží, jemné nebo trvanlivé pečivo, též obsahující kakao; hostie, prázdné oplatky používané pro farmaceutické účely, oplatky na zalepování, sušené těsto v listech z mouky, škrobu a podobné výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů kapitoly 11	
ex Kapitola 20	Přípravky ze zeleniny, ovoce, ořechů nebo jiných částí rostlin; kromě:	Výroba, v níž všechno použité ovoce, ořechy nebo zelenina musí být zcela získány	
ex 2001	Jamý, batáty (sladké brambory) a podobné jedlé části rostlin s obsahem škrobu nejméně 5 % hmotnostních, připravené nebo konzervované v octě nebo v kyselině octové	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 2004 a ex 2005	Brambory ve formě mouky, krupice nebo vloček, upravené nebo konzervované jinak než octem nebo kyselinou octovou	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
2006	Zelenina, ovoce, ořechy, ovocné kůry a slupky a jiné části rostlin, konzervované cukrem (máčením, glazováním nebo kandováním)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
2007	Džemy, ovocná želé, marmelády, ovocné pomazánky, ovocné nebo ořechové protlaky a pasty získané vařením, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 2008	– Ořechy, bez přídavku cukru nebo alkoholu – Máslo z podzemnice olejné; směsi z obilovin; palmové vegetační vrcholy; kukuřice – Ostatní, kromě ovoce a ořechů, vařené jinak než ve vodě nebo v páře, bez přídavku cukru, zmrazené	Výroba, v níž hodnota všech použitých původních ořechů a olejnatých semen čísel 0801, 0802 a 1202 až 1207 přesahuje 60 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
2009	Ovocné šťávy (včetně vinného moštu) a zeleninové šťávy, nezksvašené, bez přídavku alkoholu, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 21	Různé jedlé přípravky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
2101	Výtažky, esence (tresti) a koncentráty z kávy, čaje nebo maté a přípravky na bázi těchto produktů nebo na bázi kávy, čaje nebo maté; pražená čekanka a jiné pražené kávové náhražky a výtažky, testi a koncentráty z nich	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž veškerá použitá čekanka musí být zcela získána	
2103	Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření; hořčičná mouka a připravená hořčice:		
	– Omáčky a přípravky pro omáčky; směsi koření	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít hořčičnou mouku nebo připravenou hořčici	
	– Hořčičná mouka a připravená hořčice	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
ex 2104	Polévky a bujóny a přípravky pro polévky a bujóny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě upravené nebo konzervované zeleniny čísel 2002 až 2005	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
2106	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 22	Nápoje, lihoviny a ocet; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž všechny hrozny nebo materiály z nich vyrobené musí být zcela získány	
2202	Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná a jiné nealkoholické nápoje, výjma ovocné nebo zeleninové šťávy čísla 2009	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, – v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 17 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu a – v níž všechny použité ovocné šťávy (kromě ananasové, limetové nebo grapefruitové) již musí být původní	
2207	Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu 80 % obj. nebo více; ethylalkohol a ostatní destiláty denaturované, o jakémkoli obsahu alkoholu	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísla 2207 nebo 2208 a – v níž všechny hrozny nebo materiály z nich vyrobené musí být zcela získány, nebo pokud jsou všechny ostatní použité materiály již původní, lze použít arak do výše 5 % objemových	
2208	nedenaturovaný etylalkohol s objemovým obsahem alkoholu nižším než 80 %; destiláty, likéry a jiné lihoviny	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísla 2207 nebo 2208 a – v níž všechny hrozny nebo materiály z nich vyrobené musí být zcela získány, nebo pokud jsou všechny ostatní použité materiály již původní, lze použít arak do výše 5 % objemových	
ex Kapitola 23	Zbytky a odpady z potravinářského průmyslu; připravené krmivo; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 2301	Velrybí moučka; moučky, šroty a pelety z ryb a korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, nezpůsobilé k lidskému požívání	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitol 2 a 3 musí být zcela získány	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 2303	Zbytky z výroby kukuřičného škrobu (vyjma koncentrovanou vodu z máčení) s obsahem proteinu, počítáno v sušině, převyšujícím 40 % hmotnostních	Výroba, v níž veškerá použitá kukuřice musí být zcela získána	
ex 2306	Pokrutiny z oliv a jiné pevné zbytky po extrakci olivového oleje, s obsahem převyšujícím 3 % hmotnostní olivového oleje	Výroba, v níž všechny použité olivy musí být zcela získány	
2309	Přípravky používané k výživě zvířat	Výroba, v níž: – všechny použité obiloviny, cukr nebo melasa, maso nebo mléko již musí být původní a – všechny použité materiály kapitoly 3 musí být zcela získány	
ex Kapitola 24	Tabák a vyrobené tabákové náhražky; kromě:	Výroba, v níž všechny použité materiály kapitoly 24 musí být zcela získány	
2402	Doutníky (též s odříznutými konci), doutníčky a cigarety z tabáku nebo tabákových náhražek	Výroba, v níž nejméně 70 % hmotnostních použitého nezpracovaného tabáku nebo tabákového odpadu čísla 2401 již musí být původní	
ex 2403	Tabák ke kouření	Výroba, v níž nejméně 70 % hmotnostních použitého nezpracovaného tabáku nebo tabákového odpadu čísla 2401 již musí být původní	
ex Kapitola 25	Sůl; síra; zeminy a kameny; sádrovcové materiály; vápno a cement; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 2504	Přírodní krystalický grafit s obohaceným obsahem uhlíku, čištěný a mletý	Obohacení obsahu uhlíku, čištění a mletí surového krystalického grafitu	
ex 2515	Mramor, rozřezaný pilou nebo jinak do bloků nebo desek pravoúhlého (včetně čtvercového) tvaru, o tloušťce nepřesahující 25 cm	Řezání mramoru (též rozřezaného) o tloušťce přesahující 25 cm, pilou nebo jinak	
ex 2516	Žula, porfyr, čedič, pískovec a jiné kameny pro výtvarné nebo stavební účely, rozřezané pilou nebo jinak do bloků nebo desek pravoúhlého (včetně čtvercového) tvaru, o tloušťce nejvýše 25 cm	Řezání kamene (též rozřezaného) o tloušťce přesahující 25 cm, pilou nebo jinak	
ex 2518	Kalcinovaný dolomit	Kalcinace nekalcinovaného dolomitu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 2519	Drcený přírodní uhličitán hořečnatý (magnezit), v hermeticky uzavřených kontejnerech, a oxid hořčíku, též čistý, jiný než tavená nebo přepálená (slinutá) magnézie (oxid hořečnatý)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít přírodní uhličitán hořečnatý (magnezit)	
ex 2520	Sádry speciálně připravené pro zubní lékařství	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 2524	Přírodní osinková (azbestová) vlákna	Výroba z azbestového koncentráту	
ex 2525	Slídový prach	Mletí slídy nebo slídového odpadu	
ex 2530	Barevné hlinky, kalcinované nebo ve formě prášku	Kalcinace nebo mletí barevných hlinek	
Kapitola 26	Rudy kovů, strusky a popely	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex Kapitola 27	Nerostná paliva, minerální oleje a produkty jejich destilace; živičné látky; minerální vosky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 2707	Oleje, v nichž hmotnost aromatických složek převládá nad hmotností nearomatických složek, přičemž se tyto oleje podobají minerálnímu oleji získaným destilací vysokoteplotního uhlénoho dehtu, z nichž více než 65 % objemu destiluje do 250 °C (včetně směsi lakového benzínu a benzolu), k použití jako energetická nebo topná paliva	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 2709	Ropné frakce ze živičných nerostů	Destruktivní destilace živičných nerostů	
2710	Minerální oleje a oleje ze živičných nerostů, jiné než surové; přípravky jinde neuvedené ani nezahrnuté, obsahující 70 % hmotnostních nebo více minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů, jsou-li tyto oleje základní složkou těchto přípravků; odpadní oleje	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽²⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
2711	Ropné plyny a jiné plynné uhlovodíky	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽²⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
2712	Vazelína; parafín, mikrokrytalický parafín, parafínový gáč, ozokerit, montánní vosk, rašelinový vosk, ostatní minerální vosky a podobné výrobky, získané synteticky nebo jiným způsobem, též barvené	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
2713	Ropný koks, ropné živice a ostatní zbytky minerálních olejů nebo olejů ze živočišných nerostů	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
2714	Přírodní živice (bitumen) a přírodní asfalt; živičné nebo ropné břidlice a dehtové písky; asfaltity a asfaltické horniny	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
2715	Živichné směsi na bázi přírodního asfaltu, přírodní živice, ropné živice, minerálního dehtu nebo minerální dehtové smoly (například živichné tmely, ředěné produkty)	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex Kapitola 28	Anorganické chemikálie; anorganické nebo organické sloučeniny drahých kovů, kovů vzácných zemin, radioaktivních prvků nebo izotopů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2805	Smíšený kov „Mischmetall“	Výroba elektrolytickým nebo tepelným zpracováním, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 2811	Oxid sírový	Výroba z oxidu siřičitého	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2833	Síran hlinitý	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 2840	Perboritan sodný	Výroba z pentahydrátu tetraboritanu sodného	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2852	Sloučeniny rtuti vnitřních etherů a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderivátů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísla 2909 však nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
	Sloučeniny rtuti nukleových kyselin a jejich solí, chemicky definovaných i nedefinovaných; ostatních heterocyklických sloučenin	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2852, 2932 a 2933 a 2934 však nesmí přesáhnout 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 29	Organické chemikálie; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2901	Acyklické uhlovodíky k použití jako energetická nebo topná paliva	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazené v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 2902	Cykloalkany a cykloalkeny (jiné než azuleny), benzen, toluen, xyleny, k použití jako energetická nebo topná paliva	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾ nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex 2905	Kovové alkoholáty alkoholů tohoto čísla a ethanolu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 2905. Lze však použít kovové alkoholáty tohoto čísla za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
2915	Nasycené acyklické monokarboxylové kyseliny a jejich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2915 a 2916 však nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2932	– Vnitřní ethery a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty – Cyklické acetalý a vnitřní poloacetalý a jejich halogen-, sulfo-, nitro- nebo nitrosoderiváty	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísla 2909 však nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
2933	Heterocyklické sloučeniny pouze s dusíkatým(i) heteroatomem (heteroatomy)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2932 a 2933 však nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
2934	Nukleové kyseliny a jejich soli, též chemicky definované; ostatní heterocyklické sloučeniny	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla. Hodnota všech použitých materiálů čísel 2932, 2933 a 2934 však nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 2939	Koncentráty makové slámy obsahující nejméně 50 % hmotnostních alkaloidů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex Kapitola 30	Farmaceutické výrobky, kromě: kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3002	Lidská krev; zvířecí krev připravená k terapeutickým, profylaktickým nebo diagnostickým účelům; antiséra a ostatní krevní složky a modifikované imunologické výrobky, též získané biotechnologickými procesy; očkovací látky, toxiny, kultury mikroorganismů (kromě kvasinek) a podobné výrobky; – Výrobky sestávající ze dvou nebo více složek, které byly smíchány k terapeutickým nebo profylaktickým účelům, nebo nesmíchané výrobky pro tato použití, v odměřených dávkách nebo v balení pro maloobchodní prodej – Ostatní – – Lidská krev – – Zvířecí krev připravená k terapeutickým nebo profylaktickým účelům – – Krevní složky jiné než antiséra, hemoglobin a sérové globuliny – – Hemoglobin, krevní globuliny a sérové globuliny – – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3002. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako výrobek za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3002. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako výrobek za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3002. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako výrobek za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3002. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako výrobek za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3002. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako výrobek za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3003 a 3004	Léky (kromě zboží čísel 3002, 3005 nebo 3006) – získané z amikacinu čísla 2941 – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály čísel 3003 a 3004 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály čísel 3003 nebo 3004 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 3006	– Farmaceutický odpad uvedený v poznámce 4 k) k této kapitole – Sterilní adhezní bariéry pro chirurgii nebo zubní lékařství, též absorbovatelné: – vyrobené z plastů – vyrobené z textilií – zařízení rozpoznatelná pro stomické použití	Původ výrobku v jeho původním zařazení se zachovává. Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu ⁽³⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, nebo – chemických materiálů nebo textilní vlák- niny Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 31	Hnojiva; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 3105	Minerální nebo chemická hnojiva obsahující dva nebo tři hnojivé prvky: dusík, fosfor nebo draslík; ostatní hnojiva; výrobky této kapitoly ve formě tablet nebo v podobných formách nebo v balení o celkové hmotnosti nepřesahující 10 kg, kromě: – dusičnanu draselného – kyanamidu vápenatého – síranu draselného – síranu hořčičnodraselného	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle jako výrobek za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 32	Tříselné nebo barvířské výtažky; taniny a jejich deriváty; barviva, pigmenty a jiné barvicí látky; nátěrové barvy a laky; tmely a jiné nátěrové hmoty; inkousty; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3201	Taniny a jejich soli, ethery, estery a jiné deriváty	Výroba z tříselných výtažků rostlinného původu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3205	Barevné laky; přípravky založené na barevných lacích specifikované poznámkou 3 k této kapitole ⁽⁵⁾	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísel 3203, 3204 a 3205. Lze však použít materiály čísla 3205 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 33	Vonné silice a pryskyřice; voňavkářské, kosmetické nebo toaletní přípravky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3301	Vonné silice (též deterpenované), včetně pevných a absolutních; pryskyřice; extrahované olejové pryskyřice; koncentráty vonných silic v tucích, nevysychavých olejích, voscích nebo podobných látkách, získané enfleuráží nebo macerací; vedlejší terpenické produkty vznikající při deterpenaci vonných silic; vodné destiláty a vodné roztoky vonných silic	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla včetně materiálů jiné „skupiny“ tohoto čísla ⁽⁶⁾ . Lze však použít materiály stejné skupiny za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 34	Mýdlo, organické povrchově aktivní látky, prací prostředky, mazací prostředky, umělé vosky, připravené vosky, leštící a cítící přípravky, svíčky a podobné výrobky, modelovací pasty, dentální vosky a dentální přípravky na bázi sádry; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 3403	Mazací prostředky obsahující nejméně 70 % hmotnostních minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů	Rafinace a/nebo jeden nebo více specifických procesů ⁽¹⁾) nebo ostatní operace, ve kterých jsou všechny použité materiály zařazeny v čísle jiném, než je číslo produktu. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3404	Umělé vosky a připravené vosky: – Na bázi parafínu, minerálních vosků, vosků ze živičných nerostů, parafinového gáče nebo volného vosku – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě: – hydrogenovaných olejů, které mají charakter vosků čísla 1516 – mastných kyselin chemicky nedefinovaných nebo technických mastných alkoholů, které mají charakter vosků čísla 3823 a – materiálů čísla 3404 Tyto materiály však lze použít za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 35	Albuminoidní látky; modifikované škroby; klišy; enzymy; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3505	Dextriny a jiné modifikované škroby (například předželatinované nebo esterifikované škroby); klišy na bázi škrobů nebo dextrinů nebo jiných modifikovaných škrobů; – Esterifikované a etherifikované škroby – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3505 Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísla 1108	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 3507	Připravené enzymy, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 36	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické slitiny; některé hořlavé přípravky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 37	Fotografické nebo kinematografické zboží; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3701	Fotografické desky a ploché filmy, citlivé, neexponované, z jakéhokoliv materiálu jiného než z papíru, lepenky nebo textilií; ploché filmy pro okamžitou fotografii, citlivé, neexponované, též v kazetách:		
	– Filmy pro okamžitou barevnou fotografii, v kazetách	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě čísel 3701 a 3702. Lze však použít materiály čísla 3702 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
	– Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě čísel 3701 a 3702. Lze však použít materiály čísel 3701 a 3702 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3702	Fotografické filmy ve svtcích, citlivé, neexponované, z jakéhokoliv materiálu jiného než z papíru, lepenky nebo textilií; filmy pro okamžitou fotografii ve svtcích, citlivé, neexponované	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 3701 a 3702	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3704	Fotografické desky, filmy, papíry, lepenky a textilie, exponované, avšak nevyvolané	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísel 3701 a 3704.	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 38	Různé chemické výrobky kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 3801	– Koloidní grafit v olejové suspenzi, polokoloidní grafit; uhlíkaté pasty pro elektrody – Grafit ve formě pasty ve směsi s minerálním olejem, která obsahuje více než 30 % hmotnostních grafitu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 3403 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3803	Tallový olej, rafinovaný	Rafinace surového tallového oleje		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3805	Sulfátový terpentýn, čištěný	Čištění surového sulfátového terpentýnu destilací nebo rafinací		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3806	Estery pryskyřic	Výroba z pryskyřičných kyselin		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 3807	Dřevná smola (smola z dřevného dehtu)	Destilace dřevného dehtu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
3808	Insekticidy, rodenticidy, fungicidy, herbicidy, přípravky proti klíčení a regulátory růstu rostlin, dezinfekční prostředky a podobné výrobky, v úpravě nebo balení pro drobný prodej nebo jako přípravky nebo výrobky (např. sirné pásy, knoty a svíčky a mucholapky)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
3809	Přípravky k úpravě povrchu, k apretování, přípravky k urychlení barvení nebo ustálení barviv a jiné výrobky a přípravky (například apretury a mořidla) používané v textilním, papírenském, kožedělném a podobném průmyslu, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
3810	Přípravky na moření kovových povrchů; tavidla a jiné pomocné přípravky pro pájení naměkko, pájení natvrdo nebo svařování; prášky a pasty k pájení nebo svařování sestávající z kovu a jiných materiálů; přípravky používané pro výplň svářecích elektrod nebo tyčí a k jejich opláštění	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3811	Antidetonační přípravky (proti klepání motoru), oxidační inhibitory, pryskyřičné inhibitory, zlepšovače viskozity, antikorozní přípravky a jiná připravená aditiva pro minerální oleje (včetně benzínu) nebo pro jiné kapaliny používané pro stejné účely jako minerální oleje: – Připravená aditiva do mazacích olejů obsahující minerální oleje nebo oleje ze živičných nerostů – Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 3811 nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3812	Připravené urychlovače vulkanizace; směsné plastifikátory pro kaučuk nebo plasty, jinde neuvedené ani nezahrnuté; antioxidační přípravky a jiné směsné stabilizátory pro kaučuk nebo plasty	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3813	Přípravky a náplně do hasicích přístrojů; naplněné hasicí granáty a bomby	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3814	Složená organická rozpouštědla a ředidla, jinde neuvedená ani nezahrnutá; připravené odstraňovače nátěrů a laků	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3818	Chemické prvky dopované pro použití v elektronice, ve tvaru disků, destiček nebo v podobných tvarech; chemické sloučeniny dopované pro použití v elektronice	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3819	Kapaliny pro hydraulické brzdy a jiné připravené kapaliny pro hydraulické převody, též obsahující méně než 70 % hmotnostních minerálních olejů nebo olejů ze živičných nerostů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3820	Přípravky proti zamrzání a připravené kapaliny k odmrazování	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 3821	Připravené živné půdy pro vývoj nebo vyživování mikroorganismů (včetně virů apod.) nebo rostlinných, lidských nebo živočišných buněk	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
3822	Diagnostické nebo laboratorní reagenty na podložce, připravené diagnostické nebo laboratorní reagenty, též na podložce, jiné než čísla 3002 nebo 3006; certifikované referenční materiály	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselé oleje z rafinace; technické mastné alkoholy: – Technické monokarboxylové mastné kyseliny; kyselé oleje z rafinace – Technické mastné alkoholy	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 3823	
3824	Připravená pojidla pro lící formy nebo jádra; chemické výrobky a přípravky chemického průmyslu nebo příbuzných průmyslových odvětví (včetně sestávajících ze směsí přírodních výrobků), jinde neuvedené ani nezahrnuté: – Následující výrobky tohoto čísla: – Připravená pojiva pro lící formy nebo jádra na bázi přírodních pryskyřičných výrobků – Naftenové kyseliny; jejich ve vodě nerozpustné soli a jejich estery – Sorbitol, jiný než čísla 2905 – Ropné sulfonáty, kromě ropných sulfonátů alkalických kovů, amonia nebo ethanolaminů; thiofenické sulfonované kyseliny z frakcí ze živičných nerostů a jejich soli – Iontoměniče (ionexy) – Getry (pohlcovače plynů) pro vakuové trubice – Alkalický oxid železa pro čištění plynu – Zředěná čpavková voda a upotřebený oxid, získané při čištění uhelného plynu – Sulfonaftenové kyseliny, jejich soli nerozpustné ve vodě a jejich estery – Přiboudlina a Dippelův olej – Směsi solí, které mají různé anionty – Kopírovací pasty na bázi želatiny, též na papírové nebo textilní podložce – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
3901 až 3915	Plasty v primárních formách, odpady, úlomky a odřezky z plastů; kromě čísel ex 3907 a 3912, pro která jsou pravidla stanovena níže: – Produkty adiční homopolymerace, ve kterých jeden monomer tvoří více než 99 % hmotnostních celkového obsahu polymeru – Ostatní	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu ⁽³⁾ Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu ⁽³⁾	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 3907	– Kopolymer vyrobený z polykarbonátu a kopolymeru akrylonitril-butadienstyrenu (ABS) – Polyester	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít materiály zařazené ve stejném čísle za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu ⁽³⁾ Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu a/nebo výroba z polykarbonátu tetrabromo- (bisfenolu A)	
3912	Celulóza a její chemické deriváty, jinde neuvedené ani nezahrnuté, v primárních formách	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	
3916 až 3921	Polotovary a výrobky z plastů; kromě čísel ex 3916, ex 3917, ex 3920 a ex 3921, pro která jsou pravidla stanovena níže: – Ploché výrobky, dále opracované jinak než povrchovou úpravou nebo řezané do jiných než pravouhlých (včetně čtvercových) tvarů; ostatní výrobky dále opracované jinak než povrchovou úpravou – Ostatní: – – Produkty adiční homopolymerace, ve kterých jeden monomer tvoří více než 99 % hmotnostních celkového obsahu polymeru – – Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu ⁽³⁾ Výroba, při níž hodnota všech použitých materiálů kapitoly 39 nepřesáhne 20 % ceny výrobku ze závodu ⁽³⁾	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 3916 a ex 3917	Profily a trubky	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako výrobek nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 3920	– Ionomerní listy nebo fólie – Listy z regenerované celulózy, polyamidů nebo polyethylenu	Výroba z termoplastické parciální soli, která je kopolymerem ethyleny a kyseliny metakrylové, částečně neutralizované kovovými ionty, zejména zinku a sodíku Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 3921	Plastové fólie, pokovené	Výroba z vysoce transparentních polyesterových fólií o tloušťce nepřesahující 23 mikronů (?)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
3922 až 3926	Výrobky z plastů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 40	Kaučuk a výrobky z něj; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 4001	Vrstvené pláty nebo krepy pro boty	Vrstvení listů přírodního kaučuku	
4005	Směsný kaučuk, nevulkanizovaný, v primárních formách nebo v deskách, listech nebo pásech	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů, kromě přírodního kaučuku, nepřesahuje 50 % ceny výrobku ze závodu Protektorované nebo použité pneumatiky z kaučuku;	
4012	Protektorované nebo použité pneumatiky z kaučuku; komorové (plné) obruče nebo nízkotlaké pláště, běhouny pláště pneumatiky a ochranné vložky do ráfku pneumatiky z kaučuku: – Protektorované pneumatiky, z kaučuku; komorové (plné) obruče nebo nízkotlaké pláště – Ostatní	Protektorování použitých pneumatik Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4011 a 4012	
ex 4017	Výrobky z tvrdého kaučuku	Výroba z tvrdého kaučuku	
ex Kapitola 41	Surové kůže a kožky (jiné než kožešiny) a usně; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 4102	Surové kůže ovčí nebo jehněčí, odchlupené	Odstranění vlny z ovčích nebo jehněčích kůží s vlnou	
4104 až 4106	Vyčiněné nebo poločiněné (crust) kůže a kožky, odchlupené, též štípané, ale dále neupravené	Přečinění vyčiněné kůže nebo Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
4107, 4112 a 4113	Usně po vyčinění nebo poločinění (crust) dále upravené, včetně kůží zpracovaných na pergamen, odchlupené, též štípané, jiné než usně čísla 4114	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísel 4104 až 4113	
ex 4114	Lakové a lakové-laminované usně; metalizované usně	Výroba z materiálů čísel 4104 až 4106, 4107, 4112 nebo 4113, za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 42	Kožené zboží; sedlářské a řemenářské výrobky; cestovní potřeby kabelky a podobné schránky; výrobky ze střev (jiné než z housenek bource morušového)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex Kapitola 43	Kožesiny a umělé kožesiny; výrobky z nich; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 4302	Vyčiněné nebo upravené kožesiny, sešité: – Díly, kříže a podobné formy – Ostatní	Bélení nebo barvení a stříhání a sešití jednotlivých nesešitých vyčiněných nebo upravených kožesin Výroba z nesešitých vyčiněných nebo upravených kožesin	
4303	Oděvy, oděvní doplňky a jiné výrobky z kožesin	Výroba z nesešitých vyčiněných nebo upravených kožesin čísla 4302	
ex Kapitola 44	Dřevo a dřevěné výrobky; dřevěné uhlí kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 4403	Dřevo nahrubo opracované	Výroba ze surového dřeva, též odkorněného nebo pouze částečně nahrubo opracovaného	
ex 4407	Dřevo rozřezané nebo štípané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo na koncích spojované, o tloušťce převyšující 6 mm	Hoblování, broušení pískem nebo spojování na koncích	
ex 4408	Listy na dýhování (včetně listů získaných krájením na plátky vrstveného dřeva), na překližky nebo na podobné vrstvené dřevo a ostatní dřevo, rozřezané podélně, krájené nebo loupané, též hoblované, broušené pískem nebo sesazované nebo na koncích spojované, o tloušťce nepřesahující 6 mm	Sesazování, hoblování, broušení pískem nebo spojování na koncích	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 4409	Dřevo souvisle profilované podél jakékoliv z jeho hran, konců nebo ploch, broušené pískem nebo na koncích spojované			
	– broušené pískem nebo na koncích spojované	Broušení nebo spojování klínovými ozuby		
	– lišty a tvarované lišty	Lištování a tvarování		
ex 4410 až ex 4413	Lišty a tvarované lišty včetně dekorativních lišt a ostatních tvarovaných prkének	Lištování a tvarování		
ex 4415	Bedny, krabice, laťové bedny, bubny a podobné dřevěné obaly	Výroba z prken neřezaných na míru		
ex 4416	Sudy, džbery, kádě, nádrže, vědra a jiné bednářské výrobky a jejich části, ze dřeva	Výroba ze štípaných dužin, které mají nařezané pouze dva základní povrchy		
ex 4418	– Výrobky stavebního truhlářství a tesařství, ze dřeva	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít voštinové desky, parketové desky a šindele		
	– Lišty a tvarované lišty	Lištování a tvarování		
ex 4421	Polotovary na zápalky; dřevěné kolíčky (floký) do obuvi	Výroba ze dřeva kteréhokoli čísla, kromě protahovaného dřeva čísla 4409		
ex Kapitola 45	Korek a korkové výrobky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
4503	Výrobky z přírodního korku	Výroba z korku čísla 4501		
Kapitola 46	Výrobky ze slámy, esparta nebo jiných pletacích materiálů; košíkářské a proutěné výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
Kapitola 47	Buničina ze dřeva nebo z jiných celulózo-vých vláknovin; sběrový papír nebo lepenka (odpad a výmět)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex Kapitola 48	Papír, kartón a lepenka; výrobky z papírenských vláknin, papíru kartónu nebo lepenky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex 4811	Papír a lepenka, pouze linkované nebo čtverečkované	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47		
4816	Karbonový papír, samokopírovací papír a jiné kopírovací nebo přetiskové papíry (jiné než čísla 4809), rozmnožovací blány nebo ofsetové desky, z papíru, též v krabicích	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
4817	Obálky, zálepky, neilustrované dopisnice a korespondenční lístky, z papíru, kartónu nebo lepenky; krabice, tašky, náprsní tašky a psací soupravy obsahující potřeby pro korespondenci, z papíru, kartónu nebo lepenky	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 4818	Toaletní papír	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47	
ex 4819	Kartóny, bedny, krabice, pytle a jiné obaly z papíru, kartónu, lepenky, buničité vaty nebo pásů zplstěných buničinových vláken	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 4820	Složky dopisních papírů	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 4823	Ostatní papír, kartón, lepenka, buničitá vata a pásy zplstěných buničinových vláken, nařezané na určitý rozměr nebo tvar	Výroba z papírenských materiálů kapitoly 47	
ex Kapitola 49	Tištěné knihy, noviny, obrazy a jiné výrobky polygrafického průmyslu; rukopisy, strojopisy a plány; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
4909	Tištěné nebo ilustrované dopisnice nebo pohlednice; tištěné karty s osobními pozdravy, zprávami nebo oznámeními, též ilustrované, případně též s obálkami nebo ozdobami	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4909 a 4911	
4910	Kalendáře všech druhů, tištěné, včetně kalendářů ve formě trhacích bloků: – Kalendáře „věčného“ typu nebo s výměnnými bloky na základně jiné než z papíru nebo lepenky – Ostatní	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4909 a 4911	
ex Kapitola 50	Hedvábí kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 5003	Hedvábný odpad (včetně zámotků nevhodných ke smotávání, nitového odpadu a rozvlákněného materiálu), mykaný nebo česaný	Mykání nebo česání hedvábného odpadu	
5004 až ex 5006	Hedvábné nitě a nitě spředené z hedvábného odpadu	Výroba z ⁽⁴⁾ – surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, – jiných přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlák- niny, – papírenských materiálů	
5007	Tkaniny z hedvábí nebo z hedvábného odpadu – Obsahující pryžové nitě – Ostatní	Výroba z jednoduché příze ⁽⁴⁾ Výroba z ⁽⁴⁾ : – příze z kokosových vláken, – přírodních vláken, – chemických střížových vláken, nemyka- ných, nečesaných ani jinak nezpracova- ných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlák- niny, – papíru, nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními opera- cemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 51	Vlna, jemné nebo hrubé zvířecí chlupy; žíněné nitě a tkaniny; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
5106 až 5110	Vlněná příze, příze z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů nebo žíní	Výroba z ⁽⁴⁾ : – surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, – přírodních vláken nemykaných, nečesa- ných ani jinak nezpracovaných pro spřá- dání – chemických materiálů nebo textilní vlák- niny, – papírenských materiálů	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5111 až 5113	Tkaniny z vlněné příze nebo příze z jemných nebo hrubých zvířecích chlupů nebo ze žíní – Obsahující pryžové nitě – Ostatní	Výroba z jednoduché příze ⁽⁴⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – příze z kokosových vláken, – přírodních vláken, – chemických střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákniny, – papíru, nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 52	Bavlna; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
5204 až 5207	Bavlněné šicí nitě a nitě	Výroba z ⁽⁴⁾: – surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, – přírodních vláken nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání – chemických materiálů nebo textilní vlákniny, – papírenských materiálů	
5208 až 5212	Bavlněné tkaniny: – Obsahující pryžové nitě – Ostatní	Výroba z jednoduché příze ⁽⁴⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – příze z kokosových vláken, – přírodních vláken, – chemických střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákniny, – papíru, nebo	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
		potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu		
ex Kapitola 53	Ostatní rostlinná textilní vlákna; papírové nitě a tkaniny z papírových nití; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
5306 až 5308	Nitě z ostatních rostlinných textilních vláken; papírové nitě	Výroba z ⁽⁴⁾ : – surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, – přírodních vláken nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání – chemických materiálů nebo textilní vlákna, – papírenských materiálů		
5309 až 5311	Tkaniny z ostatních rostlinných textilních vláken; tkaniny z papírových nití			
	– Obsahující pryžové nitě	Výroba z jednoduché příze ⁽⁴⁾		
	– Ostatní	Výroba z ⁽⁴⁾ : – příze z kokosových vláken, – příze z vláken z juty, – přírodních vláken, – chemických střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákna, – papíru, nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5401 až 5406 Články 5407 a 5408	Nitě, monofilamenty a šicí nitě z chemických nekonečných vláken Tkaniny z nití z chemických nekonečných vláken – Obsahující pryžové nitě – Ostatní	Výroba z ⁽⁴⁾: – surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, – přírodních vláken nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání – chemických materiálů nebo textilní vlákniny, – papírenských materiálů Výroba z jednoduché příze ⁽⁴⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – příze z kokosových vláken, – přírodních vláken, – chemických střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákniny, – papíru, nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu	
5501 až 5507 5508 až 5511	Syntetická střížová vlákna Příze a šicí nitě ze syntetických střížových vláken	Výroba z chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z ⁽⁴⁾: – surového hedvábí nebo hedvábného odpadu, mykaného nebo česaného či jinak zpracovaného pro spřádání, – přírodních vláken nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání – chemických materiálů nebo textilní vlákniny, – papírenských materiálů	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
5512 až 5516	Tkaniny ze syntetických střížových vláken: – Obsahující pryžové nitě – Ostatní	Výroba z jednoduché příže ⁽⁴⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – příže z kokosových vláken, – přírodních vláken, – chemických střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlák-niny, – papíru, nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními opera-cemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu		
ex Kapitola 56	Vata, plst' a netkané textilie; speciální nitě; motouzy, šňůry, provazy a lana a výrobky z nich; kromě:	Výroba z ⁽⁴⁾: – příže z kokosových vláken, – přírodních vláken, – chemických materiálů nebo textilní vlák-niny, – papírenských materiálů		
5602	Plst', též impregnovaná, povrstvená, pota-žená nebo laminovaná: – Vpichovaná plst'	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken nebo – chemických materiálů nebo textilní vlák-niny Nicméně – nitě z nekonečných vláken z polypropylenu čísla 5402, – vlákna z polypropylenu čísla 5503 nebo 5506 nebo – kabel z polypropylenového nekoneč-ného vlákna čísla 5501, jejichž délková hmotnost je pro každé hedvábí nebo vlákno menší než 9 decitex, za předpokladu, že jejich hodnota nepřesa-huje 40 % ceny produktu ze závodu		
	– Ostatní	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, – umělých střížových vláken vyrobených z kaseinu, nebo – chemických materiálů nebo textilní vlák-niny		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5604	Kaučukové nitě a šňůry pokryté textilem; textilní nitě a pásy a podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, impregnované, povrstvené, potažené nebo opláštěné kaučukem nebo plasty: – Kaučukové nitě a šňůry potažené textilem – Ostatní	Výroba z kaučukových nebo kordových nití, nepotažených textilem Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákny, – papírenských materiálů	
5605	Metalizované nitě, též ovinuté, představující textilní nitě, pásy nebo podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, kombinované s kovem ve formě nití, pásek nebo prášků nebo potažené kovem	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken nemykaných a nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákny, – papírenských materiálů	
5606	Ovinuté nitě, pásy a podobné tvary čísel 5404 nebo 5405, ovinuté (jiné než čísla 5605 a jiné než ovinuté žíněné nitě); žíněné nitě; žetízkové nitě	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken nemykaných a nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání, – chemických materiálů nebo textilní vlákny, – papírenských materiálů	
Kapitola 57	Koberce a jiné textilní podlahové krytiny: – z vpichované plsti	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákny Nicméně – nitě z nekonečných vláken z polypropylenu čísla 5402, – vlákna z polypropylenu čísla 5503 nebo 5506 nebo – kabel z polypropylenového nekonečného vlákna čísla 5501,	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
	– z jiné plsti – Ostatní	jejichž délková hmotnost je pro každé hedvábí nebo vlákno menší než 9 decitex, za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Jutovou tkaninu lze použít jako podložku. Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z ⁽⁴⁾: – příze z kokosových vláken, – syntetické nebo umělé příze, – přírodních vláken nebo – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání Jutovou tkaninu lze použít jako podložku.	
ex Kapitola 58	Speciální tkaniny; všívané textilie; krajky; tapiserie; prýmkařské výrobky; výšivky; kromě: – kombinované s pryžovou nití – Ostatní	Výroba z jednoduché příze ⁽⁴⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu	
5805	Ručně tkané tapiserie (typu Goblén, Flanderský goblén, Aubusson, Beauvais apod.) a jehlou vypracované tapiserie (např. stehem zvaným petit point nebo křížovým stehem), též zcela zhotovené	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5810	Výšivky v metráži, v pásech nebo motivech	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
5901	Textilie povrstvené lepidlem nebo škrobovými látkami, používané pro vnější obaly knih a podobné účely; kopírovací nebo průsvitná plátna na výkresy; připravená malířská plátna; ztužené plátno a podobné ztužené textilie používané jako kloboučnické podložky	Výroba z příze	
5902	Pneumatikové kordové textilie z vysokopevnostních nití z nylonu nebo jiných polyamidů, polyesterů nebo viskóзовého vlákna: – Obsahující nejvýše 90 % hmotnostních textilních materiálů – Ostatní	Výroba z příze Výroba z chemických materiálů nebo textilní vlákna	
5903	Textilie impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované plasty, jiné než textilie čísla 5902	Výroba z příze nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotisknuté textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu	
5904	Linoleum, též příříznuté do tvaru; podlahové krytiny sestávající z povrstvení nebo povlaku na textilní podložce, též příříznuté do tvaru	Výroba z příze ⁽⁴⁾	
5905	Textilní tapety: – Impregnované, povrstvené, potažené nebo laminované kaučukem, plasty nebo jinými materiály – Ostatní	Výroba z příze Výroba z ⁽⁴⁾ : – příze z kokosových vláken, – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákna nebo	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5906	Pogumované textilie, jiné než čísla 5902: – Pletené nebo háčkové textilie – Ostatní textilie vyrobené z nití ze syntetických nekonečných vláken, obsahující více než 90 % hmotnostních textilních materiálů – Ostatní	potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotíštěné textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu Výroba z (4): – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro sprádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z chemických materiálů Výroba z příze	
5907	Textilie jiným způsobem impregnované, povrstvené nebo potažené; malovaná plátina pro divadelní scénu, textilie pro pozadí ve studiích nebo podobné textilie	Výroba z příze nebo potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotisknuté textilie nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu	
5908	Textilní knoty, tkané, splétané nebo pletené pro lampy, vaříče, zapalovače, svíčky nebo podobné výrobky; žárové punčošky a duté úplety sloužící k jejich výrobě, též impregnované: – Žárové punčošky, impregnované – Ostatní	Výroba z trubkovité pletené textilie pro žárové punčošky Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
5909 až 5911	Textilní výrobky a zboží pro technické účely: – Leštící kotouče nebo kruhy jiné než z plsti čísla 5911 – Tkaniny, používané v papírenství pro podobné technické účely, též plstěné, též impregnované nebo potažené, neko- nečné nebo opatřené spojovacími částmi, jednoduše nebo násobně tkané nebo násobně tkané na plocho na osnově nebo na útku čísla 5911 – Ostatní	Výroba z příze nebo z odpadní textilie nebo hadrů čísla 6310 Výroba z ⁽⁴⁾: – příze z kokosových vláken, – těchto materiálů: – polytetrafluoroetylenové příze ⁽⁸⁾, – násobné polyamidové příze, povr- stvené, impregnované nebo povlečené fenolickou pryskyřicí, – příze ze syntetických textilních vláken z aromatických polyamidů, získaných polykondenzací m- fenylendiaminu a kyseliny isoftalové, – polytetrafluoroetylenového mono- filu ⁽⁸⁾, – příze ze syntetických textilních vláken z poly(p-fenylen tereftalamidu), – příze ze skleněných vláken povrstvené fenolovou pryskyřicí a opředené akry- lovou přízí ⁽⁸⁾, – kopolyesterového monofilu z polyesteru a pryskyřice tereftalové kyseliny a 1,4 cyklohexandimethanolu a kyseliny isoftalové, – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z ⁽⁴⁾: – příze z kokosových vláken, – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlák- niny	
Kapitola 60	Pletené nebo háčkové textilie	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlák- niny	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
Kapitola 61	Oděvy a oděvní doplňky pletené nebo háčkované: – Získané sešitím nebo jiným spojením dvou či více kusů pletené nebo háčkované textilie, které byly buď nastříhány do tvaru, nebo jejichž tvar byl získán přímo – Ostatní	Výroba z příze ⁽⁴⁾, ⁽⁹⁾ Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny		
ex Kapitola 62	Oděvy a oděvní doplňky, jiné než pletené a háčkované; kromě:	Výroba z příze ⁽⁴⁾ , ⁽⁹⁾		
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 a ex 6211	Dámské, dívčí a kojenecké oděvy a kojenecké oděvní doplňky, vyšívané	Výroba z příze ⁽⁹⁾ nebo výroba z nevyšívané textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽⁹⁾		
ex 6210 a ex 6216	Ohnivzdorné vybavení z textilií pokrytých fólií z hliníkového polyesteru	Výroba z příze ⁽⁹⁾ nebo Výroba z nevyšívané textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽⁹⁾		
Články 6213 a 6214	Kapesníky a kapesníčky, přehozy, šerpy, šátky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky: – Vyšívané – Ostatní	Výroba z nebělené jednoduché příze ⁽⁴⁾, ⁽⁹⁾ nebo výroba z nevyšívané textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽⁹⁾ Výroba z nebělené jednoduché příze ⁽⁴⁾, ⁽⁹⁾ nebo zhotovení, po němž následuje potisk spolu s nejméně dvěma přípravnými nebo dokončovacími pracovními operacemi (jako je praní, bělení, mercerování, tepelná úprava, počesávání, kalandrování, úprava		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
6217	Ostatní zhotovené oděvní doplňky; části oděvů nebo oděvních doplňků, jiné než čísla 6212: – Vyšívané – Ohnivzdorné vybavení z textilií pokrytých fólií z hliníkového polyesteru – Podšívky pro límce a manžety, vystřižené – Ostatní	proti srážlivosti, trvalá konečná úprava, dekatování, impregnování, zašívání a nopování), za předpokladu, že hodnota použité nepotisknuté textilie čísel 6213 a 6214 nepřesahuje 47,5 % ceny produktu ze závodu Výroba z příze ⁽⁹⁾ nebo výroba z nevyšívané textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽⁹⁾ Výroba z příze ⁽⁹⁾ nebo Výroba z nevyšívané textilie za předpokladu, že hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu ⁽⁹⁾ Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba z příze ⁽⁹⁾	
ex Kapitola 63	Jiné zcela zhotovené textilní výrobky; soupravy; obnošené oděvy a použité textilní výrobky; hadry; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
6301 až 6304	Přikrývky, plédy, ložní prádlo atd.; záclony atd.; jiné bytové textilie: – Z plsti, z netkaných textilií – Ostatní: – – Vyšívané	Výroba z ⁽⁴⁾: – přírodních vláken nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z nebělené jednoduché příze ⁽⁹⁾, ⁽¹⁰⁾ nebo	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
		výroba z nevyšívané textilie (nepletené ani neháčkované), v níž hodnota použité nevyšívané textilie nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
	-- Ostatní	Výroba z nebělené jednoduché příze ⁽⁹⁾ , ⁽¹⁰⁾		
6305	Pytle a pytlíky k balení zboží	Výroba z ⁽⁴⁾ : – přírodních vláken, – syntetických nebo umělých střížových vláken, nemykaných, nečesaných ani jinak nezpracovaných pro spřádání nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny		
6306	Nepromokavé plachty, ochranné a stínící plachty; stany; plachty pro lodě, pro prkna k plachtění na vodě nebo na souši; kempinkové výrobky: – z netkaných textilií – Ostatní	Výroba z ⁽⁹⁾ , ⁽⁴⁾ : – přírodních vláken nebo – chemických materiálů nebo textilní vlákniny Výroba z nebělené jednoduché příze ⁽⁹⁾ , ⁽⁴⁾		
6307	Ostatní zhotovené výrobky, včetně stříhových šablon	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 4011 a 4012		
6308	Soupravy sestávající z tkanin a z nití, též s doplňky, pro výrobu koberečků, tapiserií, vyšívaných stolních ubrusů nebo servítků nebo podobných textilních výrobků, v balení pro drobný prodej	Každá položka v soupravě musí splňovat pravidlo, které by pro ni platilo, kdyby nebyla zařazena do soupravy. Lze však použít nepůvodní předměty za předpokladu, že jejich souhrnná hodnota nepřesahuje 15 % ceny soupravy ze závodu.		
ex Kapitola 64	Obuv, kamaše a podobné výrobky; části a součásti těchto výrobků; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě svršků spojených se stélkou nebo jinou částí spodku čísla 6406		
6406	Části a součásti obuvi (včetně svršků, též spojených s podešvemi, jinými než vnějšími); vkladací stélky, pružné podpatěnky a podobné výrobky; kamaše, chrániče holení a podobné výrobky a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex Kapitola 65	Pokrývky hlavy a jejich části a součásti; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
6505	Klobouky a jiné pokrývky hlavy, pletené nebo háčkové nebo zhotovené z krajek, plsti nebo jiných textilních materiálů, v metráži (ne však v pásech), též podšívané nebo zdobené; sítky na vlasy z jakéhokoliv materiálu, též podšívané nebo zdobené	Výroba z příze nebo textilních vláken ⁽⁹⁾	
ex Kapitola 66	Deštníky, slunečníky, vycházkové hole, sedací hole, biče, jezdecké bičiky a jejich části a součásti; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
6601	Deštníky a slunečníky (včetně deštníků v holi, zahradních deštníků a podobných deštníků)	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 67	Upravená péra a prachové peří a výrobky z nich; umělé květiny; výrobky z vlasů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex Kapitola 68	Výrobky z kamene, sádry, cementu, osinku (azbestu), slídy nebo podobných materiálů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 6803	Výrobky z přírodní nebo aglomerované břidlice	Výroba z opracované břidlice	
ex 6812	Výrobky z osinku (azbestu); Výrobky z osinku (azbestu) nebo směsi na podkladě osinku nebo osinku a uhličitanu hořečnatého	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla	
ex 6814	Výrobky ze slídy, včetně aglomerované nebo rekonstituované slídy, na podložce z papíru, kartónu, lepenky nebo jiných materiálů	Výroba z opracované slídy (včetně lisované nebo rekonstituované slídy)	
Kapitola 69	Keramické výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex Kapitola 70	Sklo a skleněné výrobky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 7003, ex 7004 a ex 7005	Sklo s nereflexní vrstvou	Výroba z materiálů čísla 7001	
7006	Sklo čísel 7003, 7004 nebo 7005, ohýbané, s broušenými hranami, ryté, vrtané, smaltované nebo jinak zpracované, avšak nezarámované nebo nespojované s jinými materiály:		
	– Ploché skleněné podložky potažené tenkým dielektrickým filmem, polovodičového typu v souladu se standardy SEMI ⁽¹¹⁾	Výroba z nepotažených skleněných podložek čísla 7006	
	– Ostatní	Výroba z materiálů čísla 7001	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7007	Bezpečnostní sklo tvrzené nebo vrstvené	Výroba z materiálů čísla 7001	
7008	Izolační jednotky z několika skleněných tabulí	Výroba z materiálů čísla 7001	
7009	Skleněná zrcadla, též zarámovaná, včetně zpětných zrcátek	Výroba z materiálů čísla 7001	
7010	Demižóny, lahve, sklenice, baňky, kelímky, lékovky, lahvičky na tablety, ampule a jiné skleněné obaly používané pro přepravu nebo k balení zboží; zavařovací sklenice; zátky, víčka a jiné uzávěry ze skla	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt nebo broušení skleněných výrobků za předpokladu, že hodnota použitých nebroušených skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
7013	Stolní, kuchyňské, toaletní, kancelářské skleněné výrobky, skleněné výrobky pro vnitřní výzdobu nebo pro podobné účely (jiné než zboží čísel 7010 nebo 7018)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt nebo broušení skleněných výrobků za předpokladu, že hodnota použitých nebroušených skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu nebo ruční dekorování (kromě zdobení sítotiskem) ručně foukaných skleněných výrobků, za předpokladu, že celková hodnota použitých ručně foukaných skleněných výrobků nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 7019	Výrobky (jiné než příze) ze skleněných vláken	Výroba z: – nebarvených pramenů, rovingů, příze nebo sekaných pramenů nebo – skleněné vlny	
ex Kapitola 71	Přírodní nebo uměle pěstované perly, drahokamy nebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovy a výrobky z nich; bižuterie; mince; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 7101	Přírodní nebo uměle pěstované perly, tříděné, a dočasně navlečené pro usnadnění dopravy:	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 7102, ex 7103 a ex 7104	Opracované drahokamy a polodrahokamy (přírodní, syntetické nebo rekonstruované)	Výroba z neopracovaných drahokamů nebo polodrahokamů	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7106, 7108 a 7110	Drahé kovy: – Netvářené (surové) – Ve formě polotovarů nebo prachu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 7106, 7108 a 7110 nebo elektrolytická, teplotní nebo chemická separace drahých kovů čísel 7106, 7108 nebo 7110 nebo slévání drahých kovů čísel 7106, 7108 nebo 7110 navzájem nebo s obecnými kovy	
ex 7107, ex 7109 a ex 7111	Kovy plátované drahými kovy, ve formě polotovarů	Výroba z obecných kovů plátovaných drahými kovy, surových	
7116	Výrobky z přírodních nebo uměle pěstovaných perel, drahokamů nebo polodrahokamů (přírodních, syntetických nebo rekonstruovaných)	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 50 % ceny produktu ze závodu	
7117	Bižuterie	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt nebo výroba z částí z obecných kovů, neplátovaných ani nepovlečených drahými kovy, za předpokladu, že hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 72	Železo a ocel; kromě: 7207 Polotovary ze železa nebo nelegované oceli 7208 až 7216 Ploché válcované výrobky, tyče a pruty, úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli 7217 Dráty ze železa nebo nelegované oceli ex 7218, 7219 až 7222 Polotovary, ploché válcované výrobky, tyče a pruty, úhelníky, tvarovky a profily z nerezavějící oceli 7223 Dráty z nerezavějící oceli	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba z materiálů čísel 7201, 7202, 7203, 7204 nebo 7205 Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísla 7206 Výroba z polotovarů čísla 7207 Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísla 7218 Výroba z polotovarů čísla 7218	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
ex 7224, 7225 až 7228	Polotovary, ploché válcované výrobky, tyče a pruty válcované za tepla, v nepravidelně navinutých svitcích; úhelníky, tvarovky a profily z ostatní legované oceli; duté vrtné tyče a pruty na vrtáky z legované nebo nelegované oceli	Výroba z ingotů nebo jiných primárních forem čísel 7206, 7218 nebo 7224		
7229	Dráty z ostatní legované oceli	Výroba z polotovarů čísla 7224		
ex Kapitola 73	Výrobky ze železa nebo oceli; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex 7301	Štětovnice	Výroba z materiálů čísla 7206		
7302	Konstrukční materiál pro stavbu železničních nebo tramvajových tratí ze železa nebo oceli: kolejnice, přídržné kolejnice a ozubnice, hrotovnice, srdcovky, přestavné tyče výměny a ostatní přejezdová zařízení, pražce (příčné pražce), kolejnicové spojky, kolejnicové stoličky, klíny kolejnicových stoliček, podkladnice (kořenové desky), kolejnicové přídržky, úložné desky výhybky, kleštiny (táhla) a jiný materiál speciálně přizpůsobený pro spojování nebo upevňování kolejnic	Výroba z materiálů čísla 7206		
7304, 7305 a 7306	Trouby, trubky a duté profily, bezešvé, ze železa (jiného než litiny) nebo z oceli	Výroba z materiálů čísla 7206, 7207, 7218 nebo 7224		
ex 7307	Příslušenství pro trouby a trubky z nerezavějící oceli (ISO X5CrNiMo 1712), sestávající z několika částí	Soustružení, vrtání, vystružování, řezání závitů, odstraňování otřepů a otryskávání (pískování) kovaných polotovarů, jejichž hodnota nepřesahuje 35 % ceny produktu ze závodu		
7308	Konstrukce (kromě montovaných staveb čísla 9406) a části a součásti konstrukcí (například mosty a části mostů, vrata plavebních komor a propustí, věže, příhradové sloupy, střechy, střešní rámové konstrukce, dveře a okna a jejich rámy, zárubně a prahy, okenice, sloupková zábradlí, pilíře a sloupky), ze železa nebo oceli; desky, tyče, profily, trubky a podobné výrobky ze železa nebo oceli připravené pro použití v konstrukcích:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Nelze však použít svařované úhelníky, tvarovky a profily čísla 7301		
ex 7315	Protismykové řetězy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 7315 nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex Kapitola 74	Měď a výrobky z ní, kromě:	Výroba:		
		– z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a		
		– v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
7401	Měděný kamínek (lech); cementová měď (srážená měď)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
7402	Nerafinovaná měď; měděné anody pro elektrolytickou rafinaci	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
7403	Rafinovaná měď a slitiny mědi, netvářené			
	– Rafinovaná měď	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
	– Slitiny mědi a rafinovaná měď obsahující jiné prvky	Výroba z rafinované mědi, netvářené (surové) mědi nebo měděného odpadu či šrotu		
7404	Měděný odpad a šrot	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
7405	Předslitiny mědi	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex Kapitola 75	Nikl a výrobky z něho; kromě:	Výroba:		
		– z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a		
		– v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
7501 až 7503	Niklový kamínek (lech), slinutý oxid nikelnatý a jiné meziprodukty metalurgie niklu; netvářené (surové) nikl; niklový odpad a šrot	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		
ex Kapitola 76	Hliník a výrobky z něho; kromě:	Výroba:		
		– z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a		
		– v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
7601	Netvářený hliník	Výroba:		
		– z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a		
		– v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
		nebo		
		výroba tepelným nebo elektrolytickým zpracováním z nelegovaného hliníku nebo hliníkového odpadu a šrotu		

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
7602	Hliníkový odpad a šrot	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 7616	Výrobky z hliníku jiné než látky, mřížoviny, síťoviny a pletiva, ztužující tkaniny a podobné materiály (včetně nekonečných pásů) z hliníkového drátu, a lehčený hliník	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít gázu, látky, mřížovinu, síťovinu, pletivo, ztužující tkaniny a podobné materiály (včetně nekonečných pásů) z hliníkového drátu, nebo lze použít lehčený hliník, a dále – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 77	Určeno pro případnou budoucí potřebu harmonizovaného systému		
ex Kapitola 78	Olovo a výrobky z něho; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
7801	Netvářené olovo: – Rafinované olovo – Ostatní	Výroba z prutů ‚bullion‘ nebo ze surového olova Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Nelze však použít odpad a šrot čísla 7802	
7802	Olověný odpad a šrot	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex Kapitola 79	Zinek a výrobky z něho; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
7901	Netvářený zinek	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Nelze však použít odpad a šrot čísla 7902	
7902	Zinkový odpad a šrot	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex Kapitola 80	Cín a výrobky z něho; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
8001	Netvářený cín	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Nelze však použít odpad a šrot čísla 8002	
Články 8002 a 8007	Cínový odpad a šrot; ostatní výrobky z cínu	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
Kapitola 81	Ostatní obecné kovy; cermety; výrobky z nich: – ostatní obecné kovy, opracované; výrobky z nich – Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako produkt nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex Kapitola 82	Nástroje, nářadí, náčiní, nožířské výrobky a přístroje z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
8206	Nástroje a nářadí dvou nebo více čísel 8202 až 8205, v soupravách (sada) pro drobný prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Sada však může obsahovat nástroje čísel 8202 až 8205 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 15 % ceny sady ze závodu	
8207	Vyměnitelné nástroje pro ruční nástroje a nářadí, též poháněné motorem, nebo pro obráběcí stroje (například na lisování, ražení, děrování, řezání vnějších nebo vnitřních závitů, vrtání, vyvrtávání, protahování, frézování, soustružení nebo šroubování), včetně průvlaků pro tažení nebo protlačování kovů a nástrojů na vrtání nebo sondáž při zemních pracích	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8208	Nože a řezné čepele pro stroje nebo mechanická zařízení	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 8211	Nože s řeznou čepelí, též zoubkovanou (včetně zahradnických žabek), jiné než nože čísla 8208	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít čepele a rukojeti z obecných kovů	
8214	Ostatní nožářské výrobky (například strojky na stříhání vlasů, řeznické nebo kuchyňské sekáčky, štípací sekery a kolébací nože, nože na papír); soupravy (sady) a nástroje na manikúru nebo pedikúru (včetně pilníků na nehty)	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít rukojeti z obecných kovů	
8215	Lžíce, vidličky, sběračky, naběračky, cukrářské lžíce, nože na ryby, nože na krájení másla, kleštičky na cukr a podobné kuchyňské nebo jídelní výrobky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít rukojeti z obecných kovů	
ex Kapitola 83	Různé výrobky z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 8302	Ostatní úchytky, kování a podobné výrobky pro budovy a zařízení pro automatické zavírání dveří	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8302, za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu	
ex 8306	Sošky a jiné ozdobné předměty, z obecných kovů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8306, za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 84	Jaderné reaktory, kotle, stroje a mechanická zařízení; jejich části a součásti; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8401	Palivové články pro jaderné reaktory	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě čísla výrobku	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 30 % ceny produktu ze závodu
8402	Parní kotle (jiné než kotle k ústřednímu vytápění schopné dodávat jak horkou vodu, tak i nízkotlakou páru); kotle zvané „na přehřátou vodu“	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, ve které hodnota všech použitých materiálů nepřesáhne 25 % ceny produktu ze závodu
8403 a ex 8404	Kotle k ústřednímu vytápění, jiné než čísla 8402, a pomocné přístroje pro kotle k ústřednímu vytápění	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8403 a 8404	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8406	Parní turbíny	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8407	Vratné nebo rotační zážehové spalovací pístové motory s vnitřním spalováním	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8408	Vznětové pístové motory s vnitřním spalováním (dieselové motory nebo motory s žárovou hlavou)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8409	Části a součásti určené převážně nebo výhradně pro motory čísel 8407 nebo 8408	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8411	Proudové motory, turbovrtulové pohony a ostatní plynové turbíny:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8412	Ostatní motory a pohony	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8413	Objemová rotační čerpadla	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 8414	Průmyslové ventilátory, fukary a podobné výrobky	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8415	Klimatizační zařízení skládající se z motorem poháněného ventilátoru a ze zařízení na změnu teploty a vlhkosti vzduchu, včetně takových zařízení, ve kterých nemůže být vlhkost vzduchu regulována odděleně	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8418	Chladničky, mrazničky a jiná chladicí nebo mrazicí zařízení, elektrické nebo jiné; tepelná čerpadla, jiná než klimatizační zařízení čísla 8415	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 8419	Stroje pro zpracování dřeva, buničiny, papíru, kartónu nebo lepenky	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako výrobek nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8420	Kalandry nebo jiné válcovací stroje, jiné než stroje na válcování kovů nebo skla, válce pro tyto stroje	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako výrobek nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8423	Přístroje a zařízení na určování hmotnosti (s výjimkou vah o citlivosti 5 cg nebo citlivějších), včetně váhových počítacích nebo kontrolních strojů; závaží pro váhy všech druhů	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8425 až 8428	Zdvhací, manipulační, nakládací a vykládací zařízení	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8429	Samohybné buldozery, angldozery, srovnávače (grejdry), stroje na vyrovnávání terénu (nívelátory), škrabače (skrejpry), mechanické lopaty, rypadla, lopatové nakladače, dusadla a silniční válce: – Silniční válce – Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8430	Ostatní srovnávací, vyrovnávací (nivelační), škrabací, hloubicí, pěchovací, zhutňovací, těžební (dobývací) nebo vrtací stroje, pro zemní práce, těžbu rud nebo nerostů; beraňidla a vytahovače pilot; sněhové pluhy a sněhové frézy	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8431	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně se silničními válci	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8439	Stroje a přístroje pro výrobu buničiny (papíroviny) z vláknitého celulóзовého materiálu nebo pro výrobu nebo konečnou úpravu papíru, kartónu nebo lepenky	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako výrobek nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8441	Ostatní stroje a přístroje na zpracování buničiny, papíru, kartónu nebo lepenky, včetně řezaček všech druhů:	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů stejného čísla jako výrobek nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8443	Tiskárny, pro kancelářské stroje (například zařízení pro automatické zpracování dat, stroje na zpracování textu atd.)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
8444 až 8447	Stroje těchto čísel pro použití v textilním průmyslu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
ex 8448	Přídavná (pomocná) strojní zařízení pro stroje čísel 8444 nebo 8445	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8452	Šicí stroje, jiné než stroje na sešívání knih čísla 8440; nábytek, podstavce a kryty speciálně konstruované pro šicí stroje; jehly do šicích strojů: – Šicí stroje (pouze s prošívacím stehem), s hlavami o hmotnosti nepřesahující 16 kg bez motoru nebo 17 kg včetně motoru – Ostatní	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu – hodnota všech nepůvodních materiálů při montáži hlavy (bez motoru) nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů a – použitá zařízení pro napínání nitě, háčkování a klikatý steh jsou původní Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8456 až 8466	Obráběcí stroje a přístroje a jejich části, součásti a příslušenství čísel 8456 až 8466	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8469 až 8472	Kancelářské stroje (například psací stroje, počítačí stroje, zařízení pro automatizované zpracování dat, rozmnožovací stroje, drátové šičky)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8480	Formovací rámy pro slévárny kovů; formovací základny; modely pro formy; formy na kovy (jiné než kokily na ingoty), karbidy kovů, sklo, nerostné materiály, kaučuk nebo plasty	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
8482	Valivá ložiska (kuličková, válečková, jehlová apod.)	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8484	Těsnění a podobné výrobky z kovového plechu kombinovaného s jiným materiálem nebo ze dvou nebo více vrstev kovu; soubory nebo sestavy těsnění různého složení uložené v sáčcích, obálcích, vacích, pouzdrech nebo v podobných obalech; mechanické ucpávky	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8486	– Obráběcí stroje pro zpracování jakéhokoli materiálu úběrem pomocí laserů nebo jiných světelných nebo fotonových svazků, ultrazvuku, elektroeroze, elektrochemických reakcí, elektronových svazků, ionizujícího záření nebo obloukových výbojů v plazmatu a jejich části, součásti a příslušenství – tvářecí stroje (včetně lisů) k opracování kovů ohýbáním, drážkováním (plechu) a překládáním, vyrovnáváním, rovnáním a jejich části, součásti a příslušenství – obráběcí stroje pro opracování kamene, keramiky, betonu, osinkocementu nebo podobných nerostných materiálů nebo stroje pro opracování skla za studena a jejich části, součásti a příslušenství – označovací nástroje vytvářející předlohy pro zhotovení masek nebo ohniskových destiček z materiálů potažených fotocitlivou vrstvou; jejich části, součásti a příslušenství – formy vstřikovacího nebo kompresního typu – zdvihací, manipulační, nakládací a vykládací zařízení	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8431 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8487	Části a součásti strojů a přístrojů neobsahující elektrické konektory, izolátory, cívky, kontakty nebo jiné elektrické prvky, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 85	Elektrické stroje, přístroje a zařízení a jejich části a součásti; přístroje pro záznam a reprodukci zvuku, přístroje pro záznam a reprodukci televizního obrazu a zvuku, části a součásti a příslušenství k těmto přístrojům; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8501	Elektrické motory a generátory (s výjimkou generátorových soustrojí)	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8503 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8502	Elektrická generátorová soustrojí a rotační měniče	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8501 a 8503 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8504	Napájecí zdroje k zařízením pro automatické zpracování dat	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 8517	Ostatní přístroje pro vysílání nebo přijímání hlasu, obrazů nebo jiných dat, včetně přístrojů pro komunikaci v drátových nebo bezdrátových sítích (jako jsou lokální nebo dálkové sítě), jiné než vysílací nebo přijímací přístroje čísel 8443, 8525, 8527 nebo 8528	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 8518	Mikrofony a jejich stojany; reproduktory, též vestavěné; elektrické nízkofrekvenční zesilovače; elektrické zesilovače zvuku	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8519	Přístroje pro záznam nebo reprodukci zvuku	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8521	Přístroje pro videofonní záznam nebo jeho reprodukci, též s vestavěným videotunerem	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8522	Části, součásti a příslušenství vhodné pro použití výhradně nebo hlavně s přístroji čísel 8519 až 8521	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8523	– Disky, pásky, energeticky nezávislá polovodičová paměťová zařízení a jiná média pro záznam zvuku nebo jiného fenoménu, nahraná, avšak s výjimkou výrobků kapitoly 37;	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
	– Disky, pásky, energeticky nezávislá polovodičová paměťová zařízení a jiná média pro záznam zvuku nebo jiného fenoménu, nahraná, avšak s výjimkou výrobků kapitoly 37;	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8523 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
	– matrice a galvanické otisky pro výrobu disků, avšak s výjimkou výrobků kapitoly 37;	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8523 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
	– bezdotykové přístupové karty a „čipové karty“ se dvěma nebo více elektronickými integrovanými obvody	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
	– „čipové karty“ s jedním elektronickým integrovaným obvodem	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8541 a 8542 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu nebo	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
		operace difúze (při níž vznikají integrované obvody na polovodičovém podkladu selektivním zaváděním vhodného prostředku), ať už sestavené a/nebo testované v zemi jiné, než jsou země uvedené v člancích 3 a 4.	
8525	Vysílací přístroje pro rozhlasové nebo televizní vysílání, též obsahující přijímací zařízení nebo zařízením pro záznam nebo reprodukci zvuku; televizní kamery; digitální fotoaparáty a videokamery se záznamem obrazu i zvuku (kamkordéry)	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8526	Radiolokační a radiosondážní přístroje (radary), radionavigační přístroje a radiové přístroje pro dálkové řízení	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8527	Přijímací přístroje pro rozhlasové vysílání, též kombinované v jednom uzavření s přístrojem pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo s hodinami	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8528	– monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje, typu používaného výhradně nebo hlavně v systému automatizovaného zpracování dat čísla 8471 – ostatní monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje; televizní přijímací přístroje, též s vestavěnými rozhlasovými přijímači nebo s přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku nebo obrazu;	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
8529	Části a součásti vhodné pro použití výhradně nebo hlavně s přístroji čísel 8525 až 8528: – vhodné výhradně nebo hlavně pro přístroje pro záznam nebo reprodukci obrazu – výhradně nebo hlavně pro monitory a projektory, bez vestavěného televizního přijímacího přístroje, typu používaného výhradně nebo hlavně v systému automatizovaného zpracování dat čísla 8471 – Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
8535	Elektrické přístroje k vypínání, ke spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, k jejich zapojování, spojování a připojování, pro napětí převyšující 1 000 V	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8538 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8536	– Elektrická zařízení k vypínání, spínání nebo k ochraně elektrických obvodů, nebo k jejich zapojování, spojování a připojování, pro napětí nepřesahující 1 000 V – konektory pro optická vlákna, pro svazky optických vláken nebo pro kabely z optických vláken – z plastů – z keramiky – z mědi	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8538 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
8537	Tabule, panely, ovládací stoly, pulty, skříně a jiné základny, vybavené dvěma nebo více zařízeními čísel 8535 nebo 8536, pro elektrické ovládání nebo rozvod elektrického proudu, včetně těch, které mají vestavěny nástroje nebo přístroje kapitoly 90, číslicové ovládací přístroje, jiné než spojovací přístroje čísla 8517	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 8538 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 8541	Diody, tranzistory a podobná polovodičová zařízení, kromě destiček ještě nerozřezaných na čipy	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex 8542	Elektronické integrované obvody – Monolitické integrované obvody – multičipy, které jsou částmi a součástmi strojů nebo přístrojů, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté – další	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8541 a 8542 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu nebo operace difúze (při níž vznikají integrované obvody na polovodičovém podkladu selektivním zaváděním vhodného prostředku), ať už sestavené a/nebo testované v zemi jiné, než jsou země uvedené v člancích 3 a 4. Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8541 a 8542 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
8544	Izolované (též s lakovaným povrchem nebo anodickým oksidací) dráty, kabely (včetně koaxiálních kabelů) a jiné izolované elektrické vodiče, též vybavené přípojkami; kabely z optických vláken vyrobené z jednotlivě opláštěných vláken, též spojené s elektrickými vodiči nebo vybavené přípojkami	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8545	Uhlíkové elektrody, uhlíkové kartáčky, osvětlovací uhlíky, uhlíky pro elektrické baterie a ostatní výrobky z grafitu nebo z jiného uhlíku, též spojené s kovem, pro elektrické účely	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8546	Elektrické izolátory z jakéhokoliv materiálu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8547	Izolační části a součásti pro elektrické stroje, přístroje nebo zařízení, vyrobené zcela z izolačních materiálů nebo jen s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými součástmi (např. s objímkami se závitem), sloužícími výhradně k připevňování, kromě izolátorů čísla 8546; elektrické instalační trubky a jejich spojky z obecných kovů, s vnitřní izolací	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8548	– Odpad a zbytky galvanických článků, baterií a elektrických akumulátorů; nepoužitelné galvanické články, baterie a elektrické akumulátory; elektrické části a součásti strojů nebo přístrojů, jinde v této kapitole neuvedené ani nezačleněné – Elektronické mikro sestavy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísel 8541 a 8542 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 86	Železniční nebo tramvajové lokomotivy; kolejová vozidla a jejich části a součásti; kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení a jejich části a součásti; mechanická (včetně elektromechanických) dopravní signalizační zařízení všeho druhu; kromě:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
8608	Kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení; mechanické (včetně elektromechanických) přístroje a zařízení signalizační, bezpečnostní nebo pro řízení železniční, tramvajové, silniční dopravy a dopravy po vnitrozemských vodních cestách, pro parkovací zařízení a pro vybavení přístavů nebo letišť; jejich části a součásti	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex Kapitola 87	Vozidla, jiná než kolejová, jejich části, součásti a příslušenství; kromě:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
8709	Vozíky s vlastním pohonem, nevybavené zdvihacím nebo manipulačním zařízením, typů používaných v továrnách, skladech, přístavech nebo na letištích k přepravě zboží na krátké vzdálenosti; malé tahače používané na železničních nástupištích; jejich části a součásti	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8710	Tanky a jiná obrněná bojová vozidla, motorová, též vybavená zbraněmi; jejich části a součásti	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8711	Motocykly (včetně mopedů) a jízdní kola vybavená pomocným motorem, též s postranními vozíky; postranní vozíky: – s vratným spalovacím pístovým motorem s obsahem válců – – nepřesahujícím 50 cm ³ – – převyšujícím 50 cm ³ – Ostatní	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 8712	Jízdní kola bez kuličkových ložisek	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla kromě materiálů čísla 8714	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8715	Dětské kočárky a jejich části a součásti	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
8716	Přívěsy a návěsy; ostatní vozidla bez mechanického pohonu; jejich části a součásti	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 88	Letadla, kosmické lodě a jejich části a součásti; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 8804	Rotující padáky	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 8804	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
8805	Letecké katapulty a podobné přístroje a zařízení; pozemní přístroje pro letecký výcvik; jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
Kapitola 89	Lodě, čluny a plovoucí konstrukce	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Nelze však použít trupy čísla 8906.	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex Kapitola 90	Optické, fotografické, kinematografické, měřicí, kontrolní, přesné, lékařské nebo chirurgické nástroje a přístroje; jejich části, součásti a příslušenství; kromě:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9001	Optická vlákna a svazky optických vláken; kabely z optických vláken, jiné než čísla 8544; polarizační materiál ve tvaru listů nebo desek; čočky (včetně kontaktních), hranoly, zrcadla a jiné optické články, z jakéhokoliv materiálu, nezasazené, jiné než z opticky nepracovaného skla	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9002	Čočky, hranoly, zrcadla a jiné optické články z jakéhokoliv materiálu, zasazené, pro nástroje nebo přístroje, jiné než z opticky nepracovaného skla	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9004	Brýle (korekční, ochranné nebo jiné) a podobné výrobky	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
ex 9005	Binokulární i monokulární dalekohledy a ostatní optické teleskopy, jejich podstavce a rámy; kromě astronomických refrakčních teleskopů a jejich podstavců a ráků	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a a dále – v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
ex 9006	Fotografické přístroje (jiné než kinematografické); přístroje a žárovky pro bleskové světlo k fotografickým účelům, jiné než elektricky zapalované bleskové žárovky	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9007	Kinematografické kamery a promítací přístroje, též s vestavěnými přístroji pro záznam nebo reprodukci zvuku	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9011	Sdružené optické mikroskopy, včetně mikroskopů pro mikrofotografii, mikrokiniematografii nebo mikroprojekci	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt, – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v níž hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu všech použitých původních materiálů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
ex 9014	Ostatní navigační nástroje a přístroje	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9015	Geodetické, topografické, zeměměřičské, nivelační, fotogrammetrické zaměřovací, hydrografické, oceánografické, hydrologické, meteorologické nebo geofyzikální nástroje a přístroje, kromě kompasů; dálkoměry	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9016	Váhy o citlivosti 5 cg nebo citlivější, též se závažími	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9017	Kreslicí (rýsovací), označovací nebo matematické počítačové nástroje a přístroje (například kreslicí (rýsovací) stroje, pantografy, úhloměry, kreslicí (rýsovací) soupravy, logaritmická pravítka, počítačové kotouče); ruční délková měřidla (např. měřicí tyče, měřicí pásma, mikrometry, posuvná měřítka a kalibry), jinde v této kapitole neuvedená ani nezahrnutá	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
9018	Lékařské, chirurgické, zubolékařské nebo zvěrolékařské nástroje a přístroje, včetně scintigrafických přístrojů, ostatní elektroléčebné přístroje a nástroje a přístroje pro vyšetření zraku: – Stomatologická křesla se začleněnými zubolékařskými přístroji a nástroji, včetně plivátek – Ostatní	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, včetně ostatních materiálů čísla 9018 Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
9019	Přístroje pro mechanoterapii; masážní přístroje; psychotechnické přístroje; přístroje pro léčbu ozonem, kyslíkem, aerosolem, dýchací oživovací přístroje nebo jiné léčebné dýchací přístroje	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu
9020	Ostatní dýchací přístroje a plynové masky, s výjimkou ochranných masek bez mechanických částí a vyměnitelných filtrů	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
9024	Stroje a přístroje pro zkoušení tvrdosti, pevnosti v tahu, stlačitelnosti, pružnosti nebo jiných mechanických vlastností materiálů (například kovů, dřeva, textilních materiálů, papíru, plastů)	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9025	Hydrometry (hustoměry) a podobné plovoucí přístroje, teploměry, pyrometry (žároměry), barometry, vlhkoměry a psychrometry, též s registračním zařízením, a jakékoliv kombinace těchto přístrojů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9026	Přístroje a zařízení na měření nebo kontrolu průtoku, hladiny, tlaku nebo jiných proměnných charakteristik kapalin nebo plynů (například průtokoměry, hladinoměry, manometry, měřiče spotřeby tepla), s výjimkou přístrojů a zařízení čísel 9014, 9015, 9028 nebo 9032	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9027	Přístroje a zařízení pro fyzikální nebo chemické rozborů (např. polarimetry, refraktometry, spektrometry, analyzátory plynů nebo kouře); přístroje a zařízení na měření nebo kontrolu viskozity, pórovitosti, roztažnosti, povrchového napětí nebo podobné přístroje a zařízení; přístroje a zařízení na kalorimetrické, akustické nebo fotometrické měření (včetně expoziometrů); mikrotomy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9028	Měřiče dodávky nebo spotřeby plynů, kapalin a elektrické energie, včetně jejich kalibračních přístrojů:			
	– Části, součásti a příslušenství	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
	– Ostatní	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9029	Otáčkoměry, počítače výrobků, taxametry, měřiče ujeté vzdálenosti, krokoměry a podobné přístroje; ukazatele rychlosti a tachometry, jiné než čísel 9014 nebo 9015; stroboskopy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
9030	Osciloskopy, analyzátory spektra a ostatní přístroje a nástroje na měření a kontrolu elektrických veličin, kromě měřidel čísla 9028; přístroje a zařízení na měření nebo detekci záření alfa, beta, gama, rentgenového, kosmického nebo jiného ionizujícího záření	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9031	Měřicí nebo kontrolní přístroje, zařízení a stroje, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté; projektory na kontrolu profilů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9032	Automatické regulační nebo kontrolní přístroje a zařízení	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9033	Části, součásti a příslušenství, jinde v této kapitole neuvedené ani nezahrnuté, pro stroje, nástroje, přístroje a zařízení kapitoly 90	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
ex Kapitola 91	Hodiny a hodinky a jejich části a součásti; kromě:	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu		
9105	Ostatní hodiny	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9109	Hodinové strojky, úplné a smontované	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – hodnota všech použitých nepůvodních materiálů nepřesahuje hodnotu použitých původních materiálů		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9110	Hodinové nebo hodinkové strojky úplné, nesmontované nebo částečně smontované (soupravy); hodinové nebo hodinkové strojky neúplné, smontované; neúplné a nesmontované hodinové nebo hodinkové strojky	Výroba, v níž: – hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu a – v rámci uvedeného limitu hodnota všech použitých materiálů čísla 9114 nepřesahuje 10 % ceny produktu ze závodu		Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9111	Hodinková pouzdra a jejich části a součásti:	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9112	Hodinová pouzdra a pouzdra podobného typu pro ostatní výrobky této kapitoly a jejich části a součásti	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu
9113	Hodinkové řemínky, pásy a náramky a jejich části a součásti: – z obecných kovů, též pozlacené nebo postříbřené nebo plátované drahými kovy – Ostatní	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 92	Hudební nástroje; části, součásti a příslušenství těchto nástrojů	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu	
Kapitola 93	Zbraně a střelivo; jejich části, součásti a příslušenství	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 94	Nábytek; lůžkoviny, matrace, vložky do postelí, polštáře a podobné vycpávané výrobky; svítidla a osvětlovací zařízení, jinde neuvedená ani nezahrnutá; světelné znaky, světelné ukazatele a podobné výrobky; montované stavby; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu
ex 9401 a ex 9403	Nábytek z obecných kovů zahrnující nevycpanou bavlněnou tkaninu o hmotnosti nejvýše 300 g/m ²	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt nebo výroba z bavlněné tkaniny již zhotovené ve formě připravené k použití pro zboží čísla 9401 nebo 9403, za předpokladu, že: – její hodnota nepřesahuje 25 % ceny produktu ze závodu a – všechny ostatní použité materiály jsou původní a jsou zařazeny v čísle jiném, než jsou čísla 9401 nebo 9403	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu

(1)	(2)	(3)	nebo (4)
9405	Svítlidla a osvětlovací zařízení, včetně reflektorů a světlometů, a jejich části a součásti, jinde neuvedené ani nezahrnuté; světelné reklamy, světelné znaky, světelné ukazatele a podobné výrobky s nesnímatelným pevným osvětlovacím zdrojem a jejich části a součásti, jinde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
9406	Montované stavby	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex Kapitola 95	Hračky, hry a sportovní potřeby; jejich části, součásti a příslušenství; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 9503	Ostatní hračky; zmenšené modely a podobné modely na hraní, též s pohonem; skládky všech druhů	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
ex 9506	Golfové hole a jejich části a součásti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Pro výrobu hlavic golfových holí však lze použít nahrubo tvarované bloky	
ex Kapitola 96	Různé výrobky; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 9601 a ex 9602	Výrobky z živočišných, rostlinných nebo nerostných řezbářských materiálů	Výroba z opracovaných řezbářských materiálů stejného čísla jako produkt	
ex 9603	Košťata a kartáče (kromě proutěných košťat apod. a kartáčů vyrobených z kuních nebo veverčích chlupů), ruční mechanická košťata bez motoru; malířské podložky a válečky; stěrky a mopy	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	
9605	Cestovní soupravy pro osobní toaletu, šití nebo čištění obuvi nebo oděvů	Každá položka v soupravě musí splňovat pravidlo, které by pro ni platilo, kdyby nebyla zařazena do soupravy. Lze však použít nepůvodní předměty za předpokladu, že jejich souhrnná hodnota nepřesahuje 15 % ceny soupravy ze závodu.	
9606	Knoflíky, stiskací knoflíky a patentky, formy na knoflíky a ostatní části a součásti těchto výrobků; knoflíkové polotovary	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu	

(1)	(2)	(3)	nebo	(4)
9608	Kuličková pera; popisovače, značkovače a zvýrazňovače s plstěným hrotem nebo jiným pórovitým hrotem; plnicí pera s perem a jiná plnicí pera; rydla pro rozmnožovače; patentní tužky; násadky na pera, držátka na tužky a podobné výrobky; části a součásti těchto výrobků, včetně ochranných uzávěrů a příchytok, kromě výrobků čísla 9609	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít psací pera a špičky pro pera zařazené do stejného čísla		
9612	Pásky do psacích strojů a podobné barvicí pásky napuštěné tiskářskou černí nebo jinak připravené k předávání otisků, též na cívkách nebo v kazetách; razítkové polštářky, též napuštěné, též v krabičkách	Výroba: – z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a – v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 50 % ceny produktu ze závodu		
ex 9613	Zapalovače s piezo-elektrickým zapalovacím systémem	Výroba, v níž hodnota všech použitých materiálů čísla 9613 nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu		
ex 9614	Dýmky (včetně dýmkových hlav)	Výroba z nahrubo opracovaných bloků		
Kapitola 97	Umělecká díla, sběratelské předměty a starožitnosti	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt		

(¹) Viz úvodní poznámky 7.1 a 7.3, které se týkají „specifických procesů“.

(²) Viz úvodní poznámka 7.2, která se týká „specifických procesů“.

(³) V případě produktů sestávajících z materiálů zařazených jak v číslech 3901 až 3906, tak v číslech 3907 až 3911, se toto omezení vztahuje pouze na tu skupinu materiálů, jejichž hmotnostní podíl ve produktu převládá.

(⁴) Viz úvodní poznámka 5, v níž jsou uvedeny zvláštní podmínky týkající se výrobků zhotovených ze směsí textilních materiálů.

(⁵) Podle poznámky 3 ke kapitole 32 se jedná o přípravky, které jsou používány pro barvení jakýchkoli materiálů nebo jako přísady při výrobě barvicích přípravků, za předpokladu, že tyto přípravky nejsou zařazené v jiném čísle kapitoly 32.

(⁶) „Skupinou“ se rozumí jakákoli část čísla, která je od zbývajících částí oddělena středníkem.

(⁷) Za vysoce transparentní se považují tyto fólie: fólie, jejichž optická absorpce je menší než 2 %, měřeno podle metody ASTM-D 1003-16 Gardnera Hazemetera (tzv. Hazefaktor).

(⁸) Použití tohoto materiálu není povoleno při výrobě tkanin určených pro papírenský průmysl.

(⁹) Viz úvodní poznámka 6.

(¹⁰) Viz úvodní poznámku 6, v níž jsou uvedeny podmínky pro pletené nebo háčkové výrobky, nepružné nebo nepogumované, získané sešitím nebo sestavením pletených nebo háčkových částí (nastříhaných nebo pletených přímo ve tvaru).

(¹¹) SEMI – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.“

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS